



ធ្វើអោយជីវិតកាន់តែប្រសើរ  
*Build a Better Life*

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ **បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី**  
**BORRIBO** Microfinance Institution PLC

# របាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ

# ២០២១

អាស័យដ្ឋាន: អាគារ ១៩, ផ្លូវលេខ ៣៧១, ភូមិ ត្នោតព្រំ, សង្កាត់ បឹងទំពុន, ខណ្ឌ មានជ័យ, រាជធានីភ្នំពេញ



[www.borrigo.com.kh](http://www.borrigo.com.kh)



[www.facebook.com/borribomfi](https://www.facebook.com/borribomfi)



023 222 119

## អារម្ភកថា

ក្នុងការចងក្រងរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ២០២១ គឺមានគោលបំណងចូលរួមចែករំលែកនូវព័ត៌មានរបស់ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ដើម្បីរួមចំណែកក្នុងការរក្សាស្ថេរភាពហិរញ្ញវត្ថុនិងកំណើនសេដ្ឋកិច្ច ឲ្យកាន់តែមានភាពល្អប្រសើរបន្ថែមទៀត។ ម្យ៉ាងវិញទៀតបើយោងតាមការព្យាករណ៍របស់មូលនិធិរូបិយវត្ថុ អន្តរជាតិ(IMF) យើងឃើញថាសេដ្ឋកិច្ចក្នុងឆ្នាំ២០២១ បានងើបឡើងវិញក្នុងអត្រា ៥.៩% ស្របពេលដែល ប្រទេសកំពុងលូតលាស់ និងកំពុងអភិវឌ្ឍន៍កើនពី -៤,៥% ដល់ ៦,៥%។ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ព្រឹត្តិការណ៍ សហគមន៍ ២០ កុម្មៈ បានបន្តជះឥទ្ធិពលអវិជ្ជមានមកលើសេដ្ឋកិច្ចក្នុងឆ្នាំ២០២១ ប៉ុន្តែបើយើងធ្វើការប្រៀប ធៀបនៅក្នុងឆ្នាំ២០២០ កន្លងទៅ សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចមានភាពល្អប្រសើរជាង។

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ក្នុងនាមជាអ្នកអនុវត្ត ឬ មន្ត្រីប្រតិបត្តិតាម យើងនឹងបន្ត រក្សានូវភាពធន់ ភាពរឹងមាំ និងការដាក់ចេញនូវវិធានការប្រុងប្រយ័ត្ននានា ជាបន្តបន្ទាប់ និងទាន់ពេលវេលា ដែលបានចូលរួមចំណែកយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការកាត់បន្ថយផលប៉ះពាល់ជាអវិជ្ជមាន និង កាត់បន្ថយបាននូវ ហានិភ័យជាប្រព័ន្ធ។ ក្នុងនោះដែលគ្រឹះស្ថានបានជំរុញការងារបរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុ សំដៅធានាឲ្យប្រជាជនទូទៅមានលទ្ធភាពទទួលបាន និងប្រើប្រាស់សេវាហិរញ្ញវត្ថុទាន់ពេលវេលា សមស្របតាមតម្រូវការ និងមាន តម្លៃសមរម្យ។

ជាក់ស្តែងគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ បន្តផ្តល់អទិភាពលើការបណ្តុះបណ្តាល និងការកសាង សមត្ថភាព ជំនាញរបស់បុគ្គលិកទាំងផ្នែកទុន(Soft skills) និងទាំងផ្នែករឹង (Hard Skills) ជាប្រចាំ សិក្សា ដោយផ្ទាល់ និងតាមរយៈអនឡាញ។ ជាមួយគ្នានេះដែល ការចែករំលែកចំណេះដឹង និងការបណ្តុះបណ្តាល ត្រូវបានអនុវត្តជាបន្តបន្ទាប់ និងជាប្រចាំ ដើម្បីជាថ្នលក្នុងការជំរុញគុណភាពការងារទាំងទ្រឹស្តីនិងការអនុវត្ត ផងដែរ។

ទន្ទឹមនឹងនេះ ការរៀបចំរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ២០២១ នេះឡើងជាសមិទ្ធផលរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូ ហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ប្រសិនបើមានចំណុចខុសឆ្គងដោយប្រការណាមួយសុំខន្តិអភ័យទោសទុកជាមុននូវរាល់ កំហុសទាំងនោះដោយអចេតនាក្នុងការប្រើប្រាស់ វាក្យសម្គាល់ គ្រឹះស្ថាននឹងរង់ចាំទទួលការរិះគន់ដោយសេចក្តី សោមនស្សរីករាយពីសំណាក់អ្នកអាន និងអ្នកជំនាញផ្នែកផ្សេងៗក្នុងន័យកែលំអរ ដើម្បីធ្វើឲ្យរបាយការណ៍ នេះកាន់តែមានគុណភាព សុក្រឹតភាព និងប្រសិទ្ធភាព។

ជាទីបញ្ចប់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី សូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅចំពោះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នាយកគ្រប់គ្រងទូទៅ និងគណៈគ្រប់គ្រងទាំងអស់ យើងខ្ញុំសុំជូនពរឱ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល នាយកគ្រប់គ្រងទូទៅ និងគណៈគ្រប់គ្រងរបស់គ្រឹះស្ថានទាំងអស់មានកម្លាំងមាំមួន និងជោគជ័យគ្រប់ភារកិច្ច ទាំងឡាយ ។

# មាតិកា

១. ទស្សនវិស័យ បេសកកម្ម និង គុណតម្លៃ .....	០១
១.១ ទស្សនវិស័យ .....	០១
១.២ បេសកកម្ម.....	០១
១.៣ គុណតម្លៃ.....	០១
២. សាវតារបស់បរិបូរណ៍ .....	០២
៣. ការពង្រីកតំបន់ប្រតិបត្តិការ.....	០៣
៤. ចំណាប់អារម្មណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល .....	០៤
៥. ចំណាប់អារម្មណ៍នាយកគ្រប់គ្រងទូទៅ .....	០៦
៦. ព័ត៌មានរបស់បុគ្គលិក .....	០៨
៧. ផលិតផល និងសេវាកម្ម .....	១៤
៧.១ ផលិតផល.....	១៤
៧.២ សេវាកម្ម.....	១៤
៨. វិស័យសេដ្ឋកិច្ច.....	១៩
៩. ភាគទុនិក .....	២០
-រចនាសម្ព័ន្ធរបស់បរិបូរណ៍.....	២២
១០. ប្រតិបត្តិការឥណទាន.....	២៣
១០.១ ការផ្តល់ឥណទាន.....	២៣
១០.២ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន .....	២៣
១០.៣ ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន .....	២៣
១០.៤ លទ្ធផលប្រតិបត្តិការ .....	២៥
១១. របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល.....	២៧
១១.១ របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល.....	២៧
១១.២ សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង .....	២៧
១១.៣ លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ .....	២៧
១១.៤ ភាគលាភ .....	២៧
១១.៥ ទុនបម្រុង និងសំវិធានធន .....	២៧
១១.៦ ឥណទានអាក្រក់ឬឥណទានខាតបង់ និងឥណទានសង្ស័យ .....	២៧
១១.៧ ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលខ្លី.....	២៨
១១.៨ វិធីសាស្ត្រកំណត់តម្លៃ.....	២៨
១១.៩ បំណុលយថាភាព និងបំណុលផ្សេងៗ .....	២៨
១១.១០ ការផ្លាស់ប្តូរនៃហេតុការណ៍.....	២៩
១១.១១ ប្រតិបត្តិការណ៍ជាសាវន្ត និងមិនប្រក្រតី .....	២៩

១១.១២ ការបោះផ្សាយភាគហ៊ុន និងប័ណ្ណបំណុល .....	២៩
១១.១៣ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល .....	២៩
១១.១៤ ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗក្នុងអំឡុងកាលបរិច្ឆេទ .....	២៩
១១.១៥ ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗបន្ទាប់ពីចុងកាលបរិច្ឆេទ .....	៣០
១១.១៦ សវនករ .....	៣០
១១.១៧ ទំនួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ.....	៣០
១២. ការអនុម័តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ.....	៣១
១៣. របាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យ .....	៣៨
១៣.១ មតិសវនកម្ម .....	៣៨
១៣.២ មូលដ្ឋាននៃមតិសវនកម្ម .....	៣៨
១៣.៣ ព័ត៌មានក្រៅពីរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍សវនករ.....	៣៩
១៣.៤ ការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ.....	៣៩
១៣.៥ ទំនួលខុសត្រូវរបស់សវនករសម្រាប់ការធ្វើសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ.....	៤០
១៣.៦ បញ្ហាផ្សេងទៀត.....	៤១
១៤. សកម្មភាពផ្នែកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មស្រាវជ្រាវ និងអភិវឌ្ឍ .....	៤២
១៤.១ ការរីកចម្រើនប្រកបដោយភាពទទួលខុសត្រូវ .....	៤២
១៤.២ ទិន្នាការនៃផលិតផល.....	៤២
១៤.៣ សកម្មភាពនៃការផ្សព្វផ្សាយ.....	៤២
១៤.៤ ហានិភ័យទីផ្សារ .....	៤៣
១៥. ផ្នែកធនធានមនុស្ស.....	៤៤
១៥.១ ការបណ្តុះបណ្តាលនិងអភិវឌ្ឍន៍ .....	៤៤
១៥.១.១ ការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកខាងក្នុង .....	៤៥
១៥.១.២ ការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកខាងក្រៅ.....	៤៥
១៦. អំពីអតិថិជនរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី.....	៤៨
១៧. ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗក្នុងឆ្នាំ ២០២១.....	៥០
១៧.១ ការអូសបន្លាយនៃវិបត្តិកូវីដ-១៩ និងដំណើរការចាក់វ៉ាក់សាំង .....	៥០
១៧.២ ដំណើរការចាក់វ៉ាក់សាំង .....	៥០
១៧.៣ វ៉ាក់សាំងដែលកម្ពុជាបានបញ្ជាទិញ.....	៥១
- ទីតាំងរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ .....	៥៣



## ១. ទស្សនវិស័យ បេសកកម្ម និងគុណតម្លៃ

### ១.១ ទស្សនវិស័យ

គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី បង្កើតឡើងដើម្បី ជួយប្រជាពលរដ្ឋ គ្រប់ៗរូបឲ្យមានលំនៅដ្ឋានផ្ទាល់ខ្លួន និងដើម្បីធ្វើឲ្យជីវិតកាន់តែល្អប្រសើរ។

### ១.២ បេសកកម្ម

បេសកកម្មរបស់ គ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី គឺផ្តល់សេវាហិរញ្ញវត្ថុ ដល់ប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់រូប ជាពិសេសដើម្បីបង្កើនជីវភាព ក្នុងការរស់នៅរបស់ ពួកគេអោយកាន់តែប្រសើរឡើង ។

### ១.៣ គុណតម្លៃរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី

- |                  |                     |
|------------------|---------------------|
| ១. វិន័យ         | ៤. ភាពទទួលខុសត្រូវ  |
| ២. ភាពបត់បែន     | ៥. ភាពជាអ្នកដឹងនាំ  |
| ៣. ភាពស្មោះត្រង់ | ៦. ការបើកចិត្តទូលាយ |

## ២. សាវតាររបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី

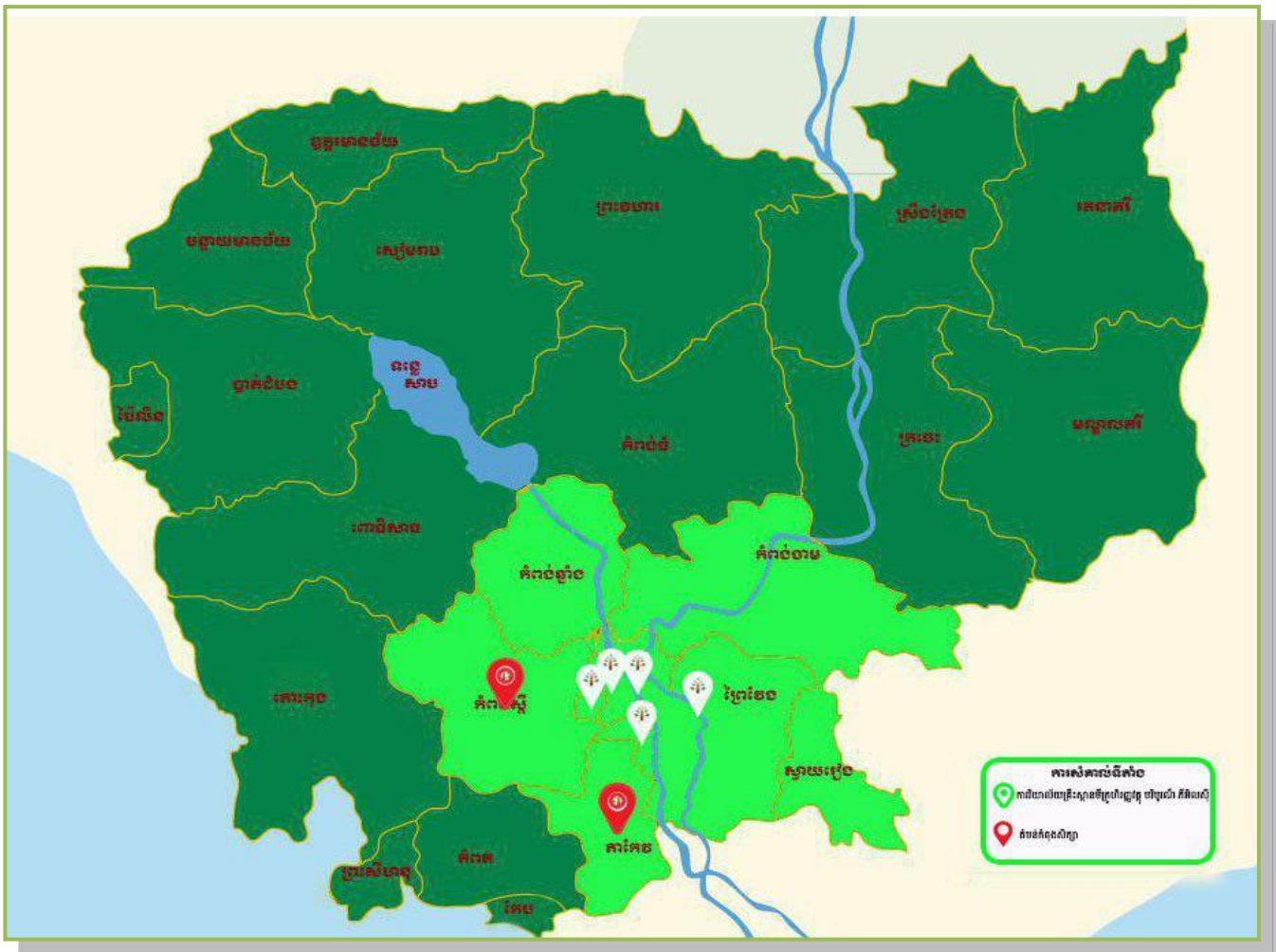
គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ជាគ្រឹះស្ថានឯកជនសុទ្ធសាធដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណពីធនាគារជាតិនៃ កម្ពុជា នៅថ្ងៃទី៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១១។ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី (Borribo Microfinance Institution PLC) ជាគ្រឹះស្ថានដែលមានសមត្ថភាពពេញលេញ និងគ្រប់គ្រាន់ក្នុងការផ្តល់សេវាហិរញ្ញវត្ថុ ទៅដល់អតិថិជនរបស់ខ្លួន។ សាខាឬការិយាល័យដំបូងបង្អស់របស់ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី គឺ **សាខាជូនពេញ** ដែលមានអាសយដ្ឋាន ផ្ទះលេខ៣៧ អ៊ីសេហ្សូ ផ្លូវ ១០៨ សង្កាត់វត្តភ្នំ , ខណ្ឌជូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ។

ក្នុងឆ្នាំ២០១៥ គ្រឹះស្ថានបានពង្រីកបន្ថែមនូវសាខាចំនួនបីគឺ **សាខាក្រុងតាខ្មៅ** ដែលមានអាសយដ្ឋាន ផ្ទះលេខ ២៣ ផ្លូវអិនដាប៉ូបិលយូ-២១ សង្កាត់តាខ្មៅ ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្តកណ្តាល , **សាខាស្រុកអង្គស្នួល** ដែលមានអាសយដ្ឋាន ផ្ទះលេខ០៤ ផ្លូវជាតិ លេខ០៤ ភូមិត្រយឹង ឃុំពើក ស្រុកអង្គស្នួល ខេត្តកណ្តាល, និងសាខាមួយទៀតគឺ **សាខាស្រុកកៀនស្វាយ** ដែលមានអាសយដ្ឋាន ផ្ទះលេខ អេ-៤៩ ផ្លូវជាតិ លេខ០១ ភូមិធំ ឃុំភូមិធំ ស្រុកកៀនស្វាយ ខេត្តកណ្តាល។ បន្ទាប់មកក្នុងឆ្នាំ ២០១៦ គ្រឹះស្ថានបានបង្កើតសាខាថ្មីមួយ កន្លែងទៀតស្ថិតនៅ ផ្ទះលេខ១៩ ផ្លូវលេខ៣៧១ ភូមិក្តោតជ្រំ សង្កាត់បឹងទំពុន ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ ដែលជា **ការិយាល័យកណ្តាលថ្មី**។ ហើយម្យ៉ាងវិញទៀតនៅថ្ងៃទី១៣ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៧ គ្រឹះស្ថានយើងបានបង្កើតប្រព័ន្ធ **Call Center ឬ Hotline** និងផ្តល់មន្ត្រីទំនាក់ទំនងសម្រាប់គាំទ្រ ដល់កិច្ចគាំពារអតិថិជន ដើម្បីសម្រួលដល់ការឆ្លើយតបបណ្តឹង និងសំណួរផ្សេងៗរបស់អតិថិជន ក៏ដូចជាការដោះស្រាយបណ្តឹងជូនអតិថិជនឲ្យបានទាន់ពេលវេលានិងប្រកបដោយតម្លាភាពដែលមានលេខទូរស័ព្ទទំនាក់ ទំនងលេខ៖

**០៨៧ ២៩៦ ៧៧៧ / ០៨៧ ៤៧៨ ៧៧៧**

### ៣. ការពង្រីកតំបន់ប្រតិបត្តិការ

បច្ចុប្បន្នគ្រឹះស្ថានមានការិយាល័យចំនួន៥(ប្រាំ)ទីតាំងដែលកំពុងប្រតិបត្តិការបម្រើអតិថិជន ដែលក្នុងនោះនៅ រាជធានីភ្នំពេញមានចំនួនពីរសាខា គឺសាខាការិយាល័យកណ្តាល និងសាខាខណ្ឌដូនពេញ និងនៅខេត្តកណ្តាល មានចំនួនបីសាខា ដូចជា សាខាក្រុងតាខ្មៅ សាខាស្រុកអង្គស្នួល និងសាខាស្រុកកៀនស្វាយ។ លើសពីនេះទៅទៀត គ្រឹះស្ថានក៏មានគម្រោងពង្រីកសាខាមួយចំនួនបន្ថែមទៀតដើម្បីសម្រួលដល់អតិថិជនដែលរស់នៅក្នុងខេត្តកំពង់ស្ពឺ ខេត្តតាកែវ ខេត្តព្រៃវែង ខេត្តកំពង់ចាម ខេត្តត្បូងឃ្មុំ និងខេត្តកំពង់ឆ្នាំងជាដើម។



## ៤. ចំណាប់អារម្មណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល  
លោកជំទាវ ខា ឡេង

តាងនាមអោយប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល របស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី នាងខ្ញុំមានកិត្តិយសជាថ្មីម្តងទៀតដើម្បី ស្វាគមន៍និងបង្ហាញ អ្នកទាំងអស់គ្នានូវរបាយការណ៍ នៃលទ្ធផលដែល សម្រេចបានប្រចាំឆ្នាំ២០២១។ នៅក្នុងឆ្នាំកន្លងមកនេះយើងបានសង្កេត ឃើញថាមានសន្ទុះនៃការផ្លាស់ប្តូរយ៉ាងសំខាន់ក្នុងទិដ្ឋភាពនយោបាយរបស់ប្រទេសកម្ពុជា។ យើងឃើញនូវក្តីសង្ឃឹមនឹងសេចក្តីប្រាថ្នា របស់ប្រជាជនកម្ពុជាដែលបានកើនឡើងក្នុងខណៈ ពេលដែលពួកគេស្វែងរកមធ្យោបាយថ្មីនៃការឆ្លើយតបទៅនឹងបញ្ហាសង្គមរបស់ពួកគេ។ យើងបានមើលឃើញការផ្លាស់ប្តូរនៅក្នុងការឆ្លើយតបរបស់រដ្ឋាភិបាល ទាំងផ្នែកវិជ្ជមាន និងអវិជ្ជមាន ហើយពួកគេក៏ទទួលស្គាល់ផងដែរនៅលទ្ធផល នៃការផ្លាស់ប្តូរនិន្នាការនយោបាយនេះ។ ការវិវត្តន៍នយោបាយទាំងឡាយ បានរំព្រកយើងថានយោបាយ

មិនអាចបំបែកពីតម្រូវការសេដ្ឋកិច្ចសង្គម និងសេចក្តីប្រាថ្នាចង់បានរបស់ប្រជាជនកម្ពុជា។ បរិបូរណ៍ ក៏មានការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះគោលការណ៍ដូចគ្នានេះ ដែរទាំងនេះគឺជាតម្លៃដែលជំរុញ ចំពោះគោលដៅនិងអាទិភាពរបស់យើងជាគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុមួយ។ ជាលទ្ធផលប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល របស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី បានផ្តល់ការយកចិត្តទុកដាក់ជាពិសេសក្នុងអំឡុងពេលមួយឆ្នាំកន្លងមកនេះ ដោយមិនត្រឹមតែការ យកចិត្តទុកដាក់ដល់កំណើនសេដ្ឋកិច្ចរបស់អតិថិជន យើងប៉ុណ្ណោះទេប៉ុន្តែយើងក៏គិតគូរទៅដល់សុខុមាលភាពសង្គម និងសហគមន៍របស់ពួកគេផងដែរ ។

នៅផ្នែកប្រតិបត្តិការ បរិបូរណ៍ បានបង្ហាញអោយឃើញពីការពង្រីកនូវ បណ្តាញអាជីវកម្មមិនមែនឥណទានរបស់ខ្លួន។ បើទោះសភាពការណ៍នយោបាយនៅក្នុងឆ្នាំនេះ មិនមានភាពច្បាស់លាស់យ៉ាងណាក៏ដោយយើង មិនបានប្រឈមមុខចំពោះការយឺតយ៉ាវ ក្នុងការបង្កើតនូវបណ្តាញអាជីវកម្មទាំងនេះឡើយ។ អាជីវកម្មឥណទានរក្សា បាននូវភាពជឿជាក់ដែលផ្តល់នូវលទ្ធផលវិជ្ជមាននៅក្នុងតុល្យការដ៏ល្អនិង ប្រាក់ចំណេញដ៏ប្រសើរសម្រាប់ក្រុមហ៊ុនក្នុងអំឡុងពេលឆ្នាំនេះ។ ហើយគ្រឹះស្ថាននៅតែរក្សាការប្តេជ្ញាចិត្ត ចំពោះគោលដៅសង្គមរបស់ខ្លួនដែលធ្លាប់បានអនុវត្ត កន្លងមកក្នុងអំឡុងឆ្នាំនេះដែរ។ នាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវ បានអនុវត្តន៍នូវបណ្តាសកម្មភាពស្រាវជ្រាវទាំងឡាយ គួរអោយកត់សម្គាល់។ ភាគច្រើននៃសកម្មភាព ទាំងនោះបានផ្តោតជាសំខាន់ទៅលើការសិក្សាពីអតិថិជន និងអ្នកដែលមិនមែនជាអតិថិជនរបស់ បរិបូរណ៍ ក្នុងរយៈពេល១០ឆ្នាំនេះ

ដើម្បីមើលអោយឃើញនូវចំណុចវិជ្ជមាននិងអវិជ្ជមានដែលអាចកើតឡើងនៅក្នុងជីវិតរបស់ពួកគេ។ ការសិក្សា  
នេះគឺ ជាប់ពាក់ព័ន្ធជាពិសេសទៅនឹងកម្រិតនៃការជាប់ទាក់ទងគ្នារវាងសេវាហិរញ្ញវត្ថុរបស់ **បរិបូរណ៍** និង  
សុខុមាលភាពរបស់អតិថិជន ហើយលទ្ធផលត្រូវបានលើកទឹកចិត្ត និងចែករំលែកនៅលើវេទិការជាសាធារណៈ  
នាពេលឆ្នាំខាងមុខ។ ការរីកចម្រើនរបស់គ្រឹះស្ថាន កន្លងមកគឺ ដោយសារមានការចូលរួមពីសំណាក់ភាគទុនិក  
អាជ្ញាធរពាក់ព័ន្ធអ្នកគ្រប់គ្រងអតិថិជន ដៃគូសហការព្រមទាំងបុគ្គលិកគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ដែលបានរួមសហការយ៉ាង  
មុតមាំក្នុងការរុញច្រានអោយគ្រឹះស្ថានសម្រេចតាមទិសដៅដែលបានគ្រោងទុក។

ជាចុងក្រោយនាងខ្ញុំ សូមថ្លែងអំណរគុណយ៉ាងជ្រាលជ្រៅ និងសូមជូនពរដល់អតិថិជន សាធារណជន  
និងថ្នាក់គ្រប់គ្រង ព្រមទាំងបុគ្គលិកទាំងអស់ជួបប្រទះតែសេចក្តីសុខ និងទទួលបានជោគជ័យ គ្រប់ការកិច្ច  
ការងារទាំងអស់ក្នុងឆ្នាំ ២០២២ ខាងមុខនេះ ។

## ៥. ចំណាប់អារម្មណ៍នាយកគ្រប់គ្រងទូទៅ



តាងនាមខ្ញុំជានាយកគ្រប់គ្រងទូទៅ នៃគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី សូមធ្វើការបើកបង្ហាញ ពីរបាយការណ៍ប្រចាំឆ្នាំ២០២១ ជូនលោក លោកស្រី និងសាធារណជនអោយជ្រាបជាព័ត៌មានដូចតទៅ។ ដោយមានការសិក្សាឃើញថាសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជានៅតែមានកំណើនទាបជាង ការរំពឹងទុក ដោយសារការរីករាលដាលខ្លាំងនៃជំងឺកូវីដ-១៩ ក្នុងតំបន់ ដែល ផ្ទុះចេញពីព្រឹត្តិការណ៍សមាគមន៍ ២៨ កុម្មៈ បានជះឥទ្ធិពលជាអវិជ្ជមាន មកលើសេដ្ឋកិច្ចនៅក្នុងឆ្នាំ២០២១។ ប៉ុន្តែបើធៀបទៅនឹងឆ្នាំ២០២០ កន្លង ទៅ សកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ចហាក់មានភាពល្អប្រសើរជាង ចាប់ពីឆមាសទី២ ឆ្នាំ២០២១។ នៅក្នុងនោះដែលយោងតាមការព្យាករណ៍របស់មូលនិធិ

រូបិយវត្ថុអន្តរជាតិ (IMF) សេដ្ឋកិច្ចបានងើបឡើងវិញក្នុងអត្រា ៥,៩% ដោយសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសអភិវឌ្ឍន៍កើន ឡើងពី -៤,៥% ដល់ ៥,០% និងសេដ្ឋកិច្ចប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍កើនពី -៣,៤% ដល់ ៣,១% ក្នុងឆ្នាំ២០២១។ ក្រោមការដឹកនាំប្រកបដោយគិតបណ្តិតរបស់ សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ប្រកបដោយស្មារតីភាពជាអ្នកដឹកនាំខ្ពស់ ទើបធ្វើឲ្យសម្តេចសម្រេចបានជោគជ័យក្នុង ការបើកដំណើរការប្រទេសវិលមកសភាពប្រក្រតីឡើងវិញ បន្ទាប់ពីបានបង្កើតប្រព័ន្ធភាពស៊ាំនៅក្នុងសហគមន៍ តាមរយៈយុទ្ធនាការចាក់វ៉ាក់សាំងជូនប្រជាជនក្នុងប្រទេសប្រមាណ ៩០% ដែលជាកត្តាជំរុញដ៏សំខាន់ក្នុងការ សម្រេចបានកំណើនសេដ្ឋកិច្ចក្នុងអត្រា ៣%។

ជាមួយគ្នានេះដែលគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី បាននឹងកំពុងអនុវត្តការងារបរិយាបន្ន ហិរញ្ញវត្ថុ ដែលដើរតួនាទីយ៉ាងសំខាន់ក្នុងការរួមចំណែកជួយកាត់បន្ថយភាពក្រីក្រ និងជំរុញសេដ្ឋកិច្ចជាតិតាម រយៈការអនុវត្ត។ ជាក់ស្តែងដើម្បីជួយសម្រួលបន្ទុករបស់អតិថិជន ធនាគារនៃ កម្ពុជា បានចេញសវាចរណ៍ ណែនាំ ស្តីពីឥណទានរៀបចំឡើងវិញក្នុងអំឡុងពេលរងផលប៉ះពាល់ពីការរីករាលដាលជំងឺកូវីដ-១៩ សម្រាប់ឲ្យ គ្រឹះស្ថានធនាគារអនុវត្ត។ ភ្ជាប់ជាមួយគ្នានេះដែលគ្រឹះស្ថានមានការជំរុញការងារបរិយាបន្នហិរញ្ញវត្ថុ ដោយឲ្យ ប្រជាជនទូទៅមានលទ្ធភាពទទួលបានសេវាហិរញ្ញវត្ថុផ្លូវការ ទាន់ពេលវេលា សមស្របតាមតម្រូវការ និងមាន តម្លៃសមរម្យ។

ជាមួយនឹងកំណើនសេដ្ឋកិច្ច ស្ថេរភាពនយោបាយ និងបរិបទសង្គមដែលទទួលរងឥទ្ធិពលពីជំងឺកូវីដ-១៩ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី នៅតែបន្តផ្តល់សេវាកម្មជូនដល់អតិថិជនដែលមានតម្រូវការក្នុង



ការប្រើប្រាស់ប្រាក់កម្ចីមួយភាគតូច ក្នុងចំណោមអតិថិជនសរុបរបស់គ្រឹះស្ថានជាង ១.៦០៣នាក់ នៅតាម ការិយាល័យប្រតិបត្តិការរួមមាន៖ ៤សាខា នឹងមួយការិយាល័យកណ្តាល ហើយក្នុងនោះផលិតផលកម្ចីភាគ ច្រើន របស់គ្រឹះស្ថានបានផ្តល់ជូនអតិថិជនមានប្រាក់ចំណូលទាប និងមធ្យមដើម្បីរក្សាអោយបាននូវនិរន្តរភាព និងការទទួលខុសត្រូវខ្ពស់ក្នុងការចូលរួមចំណែកអភិវឌ្ឍន៍សង្គមជាតិ។

ដោយការរាប់អានដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់អំពីខ្ញុំ  
នាយកគ្រប់គ្រងទូទៅ  
អ៊ុក គូរានី

## ៦. ព័ត៌មានអំពីបុគ្គលិក

### ១. នាយករងគ្រប់គ្រងទូទៅ



**លោក មាង សុវណ្ណ**

លោក មាង សុវណ្ណ បានចូលបម្រើការងារនៅក្នុង គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី នៅក្នុងឆ្នាំ២០១៤។ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅសកល វិទ្យាល័យធនធានមនុស្ស។ បន្ទាប់មកលោកបានបន្តថ្នាក់អនុបណ្ឌិតនៅវិទ្យាស្ថានជាតិពាណិជ្ជសាស្ត្រជំនាញគ្រប់គ្រង។ ក្រៅពីបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ និងអនុបណ្ឌិត លោកក៏បានបញ្ចប់វគ្គសិក្សាជំនាញខ្លីៗជាច្រើនដូចជា៖ ភាសាអង់គ្លេស, គណនេយ្យនិងហិរញ្ញវត្ថុ, រដ្ឋបាល ភាពជាអ្នកដឹកនាំ, ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន, ច្បាប់ការងារ, ការគ្រប់គ្រងការលក់, ការគ្រប់គ្រងឥណទាន, ការគ្រប់គ្រងបុគ្គលិក, ទំនាក់ទំនងសាធារណៈ, យុទ្ធសាស្ត្រការគ្រប់គ្រង និងការគ្រប់គ្រងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុធនាគារ ។

លោកធ្លាប់មានបទពិសោធន៍ការងារជាង ១០ឆ្នាំមកហើយ លោកធ្លាប់បម្រើការងារក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុក្នុងតួនាទីជាមន្ត្រីឥណទាន និងអនុប្រធានសេវាប្រាក់កម្ចីនៃ គ្រឹះស្ថានហ្គ្រីនសេន ត្រាលម៉ាយក្រហាយនៃនិវេសន៍ខ្មែរ។ លោកបានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី តាំងពីឆ្នាំ២០១៤ ក្នុងតួនាទីជានាយកនាយដ្ឋានឥណទាន ដោយសមត្ថភាពនិងការប្រឹងប្រែងរបស់លោក លោកក៏ទទួលបានតំណែងជាប្រធានគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការ ហើយនៅថ្ងៃទី០៧ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១ លោកបានប្តូរតួនាទីពីប្រធានគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការ ក្លាយជានាយករងគ្រប់គ្រងទូទៅ ។



## ២. ប្រធានគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ



**អ្នកស្រី ហេង លគ្គិណា**

លោកស្រី **ហេង លគ្គិណា** បានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០១២។ លោកស្រីបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅសកលវិទ្យាល័យមេគង្គកម្ពុជា ជំនាញធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ។ ក្រៅពីបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រលោកស្រី ក៏បានសិក្សាជំនាញវគ្គខ្លីៗបន្ថែមទៀតជាច្រើនដូចជា៖ ភាសាអង់គ្លេស, ជំនាញពន្ធដារ, ជំនាញអនុវត្តជាក់ស្តែងរបស់បេឡាធិការ, បណ្តុះបណ្តាល ស្តីពីប្រតិបត្តិការរដ្ឋបាល និងហិរញ្ញវត្ថុ, ការគ្រប់គ្រងសវនកម្ម, ការគ្រប់គ្រងឥណទាន, ការពិគ្រោះយោបល់ និងការវិនិយោគរបស់សហគ្រិនអន្តរជាតិ។

លោកស្រី ចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ក្នុងឆ្នាំ២០១២ តួនាទីជាបេឡាធិការ មកដល់ឆ្នាំ២០១៣ លោកស្រីបានផ្លាស់ប្តូរតួនាទីទៅជាប្រធានគណនេយ្យ រហូតមកដល់ ឆ្នាំ២០១៩ លោកស្រីបានផ្លាស់ប្តូរតួនាទីជាប្រធានគ្រប់គ្រងហិរញ្ញវត្ថុ រហូតមកដល់ពេលបច្ចុប្បន្ន។

## ៣. ប្រធានគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការ



**លោក ឈន សេងអ៊ិន**

លោក **ឈន សេងអ៊ិន** បានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបរិបូរណ៍ នៅឆ្នាំ២០១៥ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅសកលវិទ្យាល័យវៀលប្រាយ ជំនាញហិរញ្ញវត្ថុ និងគណនេយ្យ។ ក្រៅពីបញ្ចប់ការសិក្សា លោកក៏បានបញ្ចប់វគ្គសិក្សាជំនាញខ្លីៗជាច្រើន ដូចជា៖ ចំណេះដឹងទូទៅ, វិញ្ញាបនបត្រគណនេយ្យទូទៅ, បណ្តុះបណ្តាលនីតិវិធីខ្នាតតូច, បណ្តុះបណ្តាលគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន ,បណ្តុះបណ្តាលស្តីពីការគ្រប់គ្រងសហគ្រិន, បណ្តុះបណ្តាល ស្តីពីការគ្រប់គ្រងអចលនទ្រព្យ ។ លោកធ្លាប់មានតួនាទីជាមន្ត្រីឥណទាន តាំងពីឆ្នាំ ២០១១ រហូតលោកបន្តមកតំណែងជាប្រធានគ្រប់គ្រងប្រតិបត្តិការ លោកធ្លាប់មានបទពិសោធន៍បម្រើការងារជាង៩ ឆ្នាំក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ ។

#### ៤. ប្រធានគ្រប់គ្រងព័ត៌មានវិទ្យា



លោក ហ៊ុន វីណា

លោក ហ៊ុន វីណា លោកបានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ នៅឆ្នាំ២០១៤ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅសកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទភ្នំពេញ ផ្នែកវិស្វកម្មវិទ្យាសាស្ត្រកុំព្យូទ័រ។ ក្រៅពីបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ លោកក៏បានបញ្ចប់វគ្គសិក្សាជំនាញខ្លីៗជាច្រើនដូចជា៖ ភាសាអង់គ្លេស, គណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុ, រដ្ឋបាល, ការបណ្តុះបណ្តាល អំពីបច្ចេកវិទ្យាឆ្លាតសម្រាប់ សហគ្រិន, ការបណ្តុះបណ្តាលអំពីការវាយតម្លៃប្រាក់កម្ចីប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព, ការគ្រប់គ្រងនិងការពារទិន្នន័យភាពជាអ្នកដឹកនាំ។

លោកធ្លាប់មានតួនាទីជាមន្ត្រីព័ត៌មានវិទ្យានៅឆ្នាំ២០១៤ ដែលធ្វើការស្រាវជ្រាវអភិវឌ្ឍន៍ថ្មីនឹងគាំទ្រដល់ប្រតិបត្តិការ។ លោកត្រូវបានតែងតាំងជាមន្ត្រីព័ត៌មានវិទ្យាជាន់ខ្ពស់នៅឆ្នាំ២០១៧ និងបានក្លាយជាអនុប្រធានព័ត៌មានវិទ្យា នៅឆ្នាំ២០១៩។ នៅឆ្នាំ២០២០ លោក ហ៊ុន វីណា ត្រូវបានតែងតាំងជាប្រធានព័ត៌មានវិទ្យា។ លោកធ្លាប់មានតួនាទីជាមន្ត្រីព័ត៌មានវិទ្យាតាំងពីឆ្នាំ២០១៥ រហូតលោកបន្តមកជាមុខតំណែង ជាប្រធានគ្រប់គ្រងព័ត៌មានវិទ្យា លោកធ្លាប់មានបទពិសោធន៍បម្រើការងារជាង ៧ឆ្នាំក្នុង វិស័យហិរញ្ញវត្ថុ។

#### ៥. ប្រធានមន្ត្រីប្រតិបត្តិតាម និងហានិភ័យប្រតិបត្តិការ



លោកស្រី ហាក់ រដ្ឋល

លោកស្រី ហាក់ រដ្ឋល បានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី នៅក្នុងឆ្នាំ ២០១៤ លោកស្រីបានបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅសកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទនីតិសាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច ផ្នែកធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុក្នុងឆ្នាំ២០១២។ ក្រៅពីបញ្ចប់ការសិក្សាថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រ លោកក៏បានបញ្ចប់វគ្គសិក្សាជំនាញខ្លីៗជាច្រើនដូចជា៖ ភាសាអង់គ្លេស, ភាពជាអ្នកដឹកនាំ, តួនាទីរបស់មន្ត្រីប្រតិបត្តិតាម, ការគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស, ជំនាញស្តង់ដាគណនេយ្យ និងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិសម្រាប់សហគ្រាន់ខ្នាតតូច និងខ្នាតមធ្យម (CIFRS for SME)។ លោកស្រីបានចាប់ផ្តើមពីតួនាទីជាបេឡាធិការ, ប្រធានបេឡាធិការ, គណនេយ្យករ,

ជំនួយការគណនេយ្យ និង រហូតមកដល់ពេលនេះលោកស្រីមានមុខតំណែងជាប្រធានមន្ត្រីប្រតិបត្តិការនិង ហានិភ័យប្រតិបត្តិការ។ លោកស្រីមានបទពិសោធន៍ការងារក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុនេះ ជាង៧ឆ្នាំ មកហើយ ។

**៦. ប្រធានគ្រប់គ្រងហានិភ័យ និងត្រួតពិនិត្យឥណទាន**



**លោក ឡាវ ពិសិដ្ឋ**

លោក **ឡាវ ពិសិដ្ឋ** លោកបានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូ ហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ក្នុងឆ្នាំ២០១២ ដោយចាប់ផ្តើមជាមួយនឹង តួនាទីជាមន្ត្រីឥណទាន, ប្រធានមន្ត្រីឥណទាន, ប្រធានសាខារហូតលោកបន្ត មកមុខតំណែងជាប្រធានគ្រប់គ្រងហានិភ័យនិងត្រួតពិនិត្យឥណទាន។ លោកធ្លាប់មានបទពិសោធន៍ការងារជាង ៩ឆ្នាំក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ ។

លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់ បរិញ្ញាបត្រនៅសាកលវិទ្យាល័យវៀលប្រាយ ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ជំនាញរដ្ឋបាលធុរកិច្ច ធនាគារនិងហិរញ្ញវត្ថុ។ បន្ទាប់មកលោក ក៏បញ្ចប់ថ្នាក់អនុបណ្ឌិតនៅសាកលវិទ្យាល័យជាតិគ្រប់គ្រងជំនាញគ្រប់គ្រងធុរ កិច្ចក្នុងឆ្នាំ២០១៤។ ក្រៅពីនេះលោកក៏បានបន្តរៀនវគ្គខ្លីៗមួយចំនួនទៀត ដូចជា៖ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន, ការគ្រប់គ្រងសហគ្រិន, គណនេយ្យ, ភាសាអង់គ្លេស ...។

**៧. ប្រធានឥណទាន**



**លោក គួន សុផិ**

លោក **គួន សុផិ** លោកបានចូលបម្រើការងារនៅ គ្រឹះស្ថានមីក្រូ ហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ក្នុងឆ្នាំ២០១៤ លោកបានបញ្ចប់ថ្នាក់ បរិញ្ញាបត្រ នៅសាកលវិទ្យាល័យន័រតុន ក្នុងឆ្នាំ២០១៤ ជំនាញអភិវឌ្ឍន៍សេដ្ឋកិច្ច។ ក្រៅពី នេះលោកក៏បានបន្តរៀនវគ្គខ្លីៗ នៅសមាគមមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ។ លោកធ្លាប់មាន តួនាទីជាមន្ត្រីឥណទានតាំងពីឆ្នាំ២០១២ នៅវិវឌ្ឍន៍ ហ្គោលឌិន ហ្វាយនែន ភីអិលស៊ី ជាមន្ត្រីឥណទាន បន្ទាប់មកលោកក៏បានចូលបម្រើការនៅគ្រឹះស្ថាន មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ក្នុងឆ្នាំ២០១៥ ចាប់ផ្តើមពីតួនាទីជា មន្ត្រីឥណទាន, ប្រធានក្រុមឥណទានឆ្នាំ២០១៦, មន្ត្រីទីផ្សារក្នុងឆ្នាំ២០១៧, ប្រធានមន្ត្រីឥណទានឆ្នាំ២០១៨, ប្រធានសាខាការិយាល័យកណ្តាល ក្នុងឆ្នាំ

២០១៩ អនុប្រធានឥណទាន ក្នុងឆ្នាំ២០២០ និងនៅពាក់កណ្តាលឆ្នាំ២០២១ លោកទទួលតំណែងជាប្រធានឥណទាន។ លោកមានបទ ពិសោធន៍ធ្លាប់ បម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថាន មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ជាង៧ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ។

**៨. អនុប្រធានគ្រប់គ្រង និងដោះស្រាយបំណុល**



លោកស្រី ណេឌី ណារី

លោកស្រី **ណេឌី ណារី** លោកបានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី លោកស្រីបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅសកលវិទ្យាល័យនីតិសាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច ក្នុងឆ្នាំ២០១១ ជំនាញនីតិសាស្ត្រ។

គាត់បានចាប់ផ្តើមការងារដែលមានតួនាទីជាមន្ត្រីឥណទានតាំងពីឆ្នាំ ២០១៣ លោកស្រីឡើងតំណែងជាបន្តបន្ទាប់រួមមាន៖ ប្រធានក្រុមឥណទាន ឆ្នាំ២០១៣, ប្រធានការិយាល័យឥណទាន ក្នុងឆ្នាំ២០១៤, មន្ត្រីដោះស្រាយបំណុលជាន់ខ្ពស់ ក្នុងឆ្នាំ២០១៩, រហូតលោកស្រីបន្តមុខតំណែងជាអនុប្រធានដោះស្រាយបំណុល ក្នុងឆ្នាំ២០២០។ លោកស្រីមាន បទពិសោធន៍ធ្លាប់បម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ជាង៨ឆ្នាំ ក្នុងវិស័យហិរញ្ញវត្ថុ។

**៩. អនុប្រធាន នាយកដ្ឋានគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស**



លោកស្រី រង្ស អត្រាវីរៈគន្ធី

លោកស្រី **រង្ស អត្រាវីរៈគន្ធី** បានចូលបម្រើការងារនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី នៅក្នុងឆ្នាំ២០១៥ បន្ទាប់ពី លោកស្រីបានបញ្ចប់ថ្នាក់បរិញ្ញាបត្រនៅ សកលវិទ្យាល័យភូមិន្ទនីតិសាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រសេដ្ឋកិច្ច ជំនាញធនាគារ និងហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងឆ្នាំ២០១៤។ បន្ទាប់មកលោកស្រីបានសិក្សាភាសាជប៉ុននៅសាកលវិទ្យាល័យបញ្ញាសាស្ត្រ ផ្នែកភាសាជប៉ុនរួចលោកស្រីត្រូវបានសាលាជ្រើសរើសជានិស្សិតឆ្នើមបន្ត ការសិក្សានៅប្រទេសជប៉ុននៅសាលាតូក្យូអ៊ិនធឺណេសិនណាលខូលិក ដែលស្ថិតនៅទីក្រុងតូក្យូកាលពីឆ្នាំ ២០១៧។ នៅចុងឆ្នាំ២០១៨ លោកស្រីក៏បានត្រលប់មកវិញបន្តតួនាទីជា

អនុប្រធានមន្ត្រីផ្នែកធនធានមនុស្ស។ បន្ថែមពីលើនេះ លោកស្រីបានចូលរួមវគ្គបណ្តុះបណ្តាលរបស់ធនាគារ អេស៊ីលីដា ក្រោមប្រធានបទ ការគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្សសម្រាប់ការអនុវត្ត អោយមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់ ហើយក៏បានចូលរួមបម្រើការងារស្ម័គ្រចិត្ត JBTC ដើម្បីលើកកម្ពស់ សុខភាពកុមារ ស្ថិតនៅខេត្តកំពត។

លោកស្រីធ្លាប់មានតួនាទីជាមន្ត្រីបម្រើសេវាអតិថិជននៅធនាគារវឌ្ឍនៈក្នុងឆ្នាំ២០១៤ បន្ទាប់មកលោក ស្រីក៏បានចូលបម្រើការនៅគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុបរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី មានតួនាទីជាបេឡាធិការ បន្ទាប់ជាមកជា ជំនួយការឥណទាននៅឆ្នាំ២០១៦ រហូតលោកស្រី បន្តមុខតំណែងជាមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ផ្នែកធនធានមនុស្ស។ លោកស្រីមានបទពិសោធន៍ក្នុងវិស័យធនាគារនេះ រយៈពេល ៦ឆ្នាំ។



## ៧. ផលិតផល និងសេវាកម្ម

### ៧.១. សេវាកម្ម

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី មានសេវាកម្មតែមួយគត់គឺផ្តល់ប្រាក់កម្ចី ដែលយកចិត្តទុកដាក់លើអតិថិជនរក្សានូវទំនាក់ទំនងយ៉ាងល្អជិតស្និទ្ធ ពោរពេញដោយភាពរួសរាយញញឹមរាក់ទាក់ ប្រកបដោយក្រមសីលធម៌ និងវិជ្ជាជីវៈការងារដើម្បីធានាបាននូវសេវាល្អឥតខ្ចោះ ។

### ៧.២. ផលិតផល

ដោយមើលឃើញពី តម្រូវការរបស់ប្រជាពលរដ្ឋនៅតាមជនបទ ក្នុងការស្វែងរកប្រភពដើមទុនដើម្បីបង្កើតទ្រទ្រង់និងពង្រីកមុខរបរអាជីវកម្មរបស់ពួកគាត់អោយកាន់តែមានភាពល្អប្រសើរ និងរីកចម្រើនស្របតាមទីផ្សារបច្ចុប្បន្នមានការកើនឡើង គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី បានសម្រេចផ្តល់នូវសេវាកម្មប្រាក់កម្ចីដែលបត់បែនទៅតាមតម្រូវការជាក់ស្តែងរបស់អតិថិជនទំហំសាច់ប្រាក់និងពេលវេលានៃការសងត្រលប់។ អតិថិជនអាចធ្វើការជ្រើសរើសដោយរបៀបនៃការសង រយៈពេលវែង ឬរយៈពេលខ្លី ទៅតាមការសម្រេចចិត្តរបស់អតិថិជន និងរបៀបនៃការសងមានច្រើនបែបទៀត។ សេវាកម្មប្រាក់កម្ចីរួមមាន ដូចជា៖ ឥណទានឯកត្តបុគ្គល, ឥណទានខ្នាតតូចបំផុត, ឥណទានប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន, ឥណទានក្រុមសាមគ្គី, ឥណទានឯកត្តជន, ឥណទានបុគ្គលិក ។

## ១. ឥណទានក្រុមសាមគ្គី

ឥណទានក្រុមសាមគ្គីគឺតម្រូវឲ្យមានសមាជិក គ្រួសារ ចាប់ពីពីរគ្រួសារឡើងទៅ ។ ឥណទាននេះផ្តល់ជូនអតិថិជនគោលដៅសម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាដើមទុនក្នុងការប្រកបមុខរបរ និងជួយបង្កើតប្រាក់ចំណូល ដើម្បីធ្វើឲ្យជីវភាពរស់នៅរបស់អតិថិជនកាន់តែប្រសើរឡើង។

## លក្ខខណ្ឌក្នុងការផ្តល់ឥណទាន

- រូបិយប័ណ្ណ : ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ឬប្រាក់រៀល
- ទំហំប្រាក់កម្ចី : ចាប់ពី ១០០ ដុល្លារ រហូត ដល់ ២,០០០ ដុល្លារ  
ឬសមមូល ៤០០,០០០រៀលដល់ ៨,០០០,០០០រៀល
- អត្រាការប្រាក់ : ទាបសមរម្យ
- រយៈពេលកម្ចី : ចាប់ពី ០៦ខែ រហូតដល់ ១២ ខែ
- របៀបសង : រំលស់ប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ថេរជារៀងរាល់ខែ



**លក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលប្រាក់កម្ចី**

- មានសញ្ញាតិខ្មែរ
- អតិថិជនត្រូវមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំ រហូតដល់ ៦០ឆ្នាំ
- មានទីលំនៅច្បាស់លាស់
- មានមុខរបរត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់
- មានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់
- ពុំមានជាប់បទពិរុទ្ធផ្សេងៗ

**ឯកសារដែលតម្រូវឲ្យមាន**

- ✓ ឯកសារកំណត់អត្តសញ្ញាណ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ , លិខិតឆ្លងដែន , សៀវភៅគ្រួសារ , សៀវភៅស្នាក់នៅ , សំបុត្រកំណើត។ (ច្បាប់ម្ខាង)
- ✓ ប័ណ្ណសម្គាល់យានយន្ត ឬប្លង់ដី ផ្ទះ-ល-
- ✓ ឯកសារផ្សេងៗ
- ✓ លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗត្រូវបានអនុវត្ត ។

**២. ឥណទានខ្នាតតូចបំផុត**

ឥណទានខ្នាតតូច គឺជាឥណទានសម្រាប់ផ្តល់ជូនអតិថិជន ដែលមានបំណងចង់ពង្រីកអាជីវកម្ម ឬទិញសម្ភារៈប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ។

**លក្ខខណ្ឌក្នុងការផ្តល់ឥណទាន**

រូបិយប័ណ្ណ : ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ឬប្រាក់រៀល

ទំហំប្រាក់កម្ចី : ចាប់ពី ១០០ ដុល្លារ រហូតដល់ ២,៥០០ ដុល្លារ

ឬសមមូល ៤០០,០០០រៀលដល់ ១០,០០០,០០០រៀល

អត្រាការប្រាក់ : ទាបសមរម្យ

រយៈពេលកម្ចី : ចាប់ពី ០៦ខែ រហូតដល់ ២៤ ខែ

របៀបសង : រំលស់ប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ថេរជាដាច់ខាតរាល់ខែ



**លក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលប្រាក់កម្ចី**

- មានសញ្ញាតិខ្មែរ
- អតិថិជនត្រូវមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំ រហូតដល់ ៦០ ឆ្នាំ
- មានទីលំនៅច្បាស់លាស់
- មានមុខរបរត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់
- មានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់
- ពុំមានជាប់បទពិរុទ្ធផ្សេងៗ

**ឯកសារដែលតម្រូវឲ្យមាន**

- ✓ ឯកសារកំណត់អត្តសញ្ញាណ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ , លិខិតឆ្លងដែន , សៀវភៅគ្រួសារ , សៀវភៅស្នាក់នៅ , សំបុត្រកំណើត។ (ច្បាប់ម្ខាង)
- ✓ ប័ណ្ណសម្គាល់យានយន្ត ឬប្លង់ដី ផ្ទះ-ល-
- ✓ ឯកសារផ្សេងៗ
- ✓ លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗត្រូវបានអនុវត្ត ។

### ៣. ឥណទានឯកត្តជន

ឥណទានមន្ត្រីរាជការ គឺជាឥណទាន សម្រាប់ផ្តល់ជូនអតិថិជន ដែលមប្រើការងារជាគ្រូបង្រៀន គ្រូពេទ្យ ប៉ូលីស នឹងស្ថានប័នរដ្ឋ ជាដើម។

#### លក្ខខណ្ឌក្នុងការផ្តល់ឥណទាន

- រូបិយប័ណ្ណ : ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ឬប្រាក់រៀល
- ទំហំប្រាក់កម្ចី : ចាប់ពី ១០០ ដុល្លារ រហូតដល់ ៦,០០០ ដុល្លារ  
ឬសមមូល ៤០០,០០០រៀលដល់ ២៤,០០០,០០០រៀល
- អត្រាការប្រាក់ : ទាបសមរម្យ
- រយៈពេលកម្ចី : ចាប់ពី ០៦ខែ រហូតដល់ ៤៨ ខែ
- របៀបសង : រំលស់ប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ថេរជាដៀងរាល់ខែ



#### លក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលប្រាក់កម្ចី

- មានសញ្ញាតិខ្មែរ
- អតិថិជនត្រូវមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំ រហូតដល់ ៦០ ឆ្នាំ
- មានមុខរបរការងារជាមន្ត្រីបំរើការងាររដ្ឋ
- មានទីលំនៅច្បាស់លាស់
- មានមុខរបរត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់
- មានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់
- ពុំមានជាប់បទពិរុទ្ធផ្សេងៗ

#### ឯកសារដែលតម្រូវឲ្យមាន

- ✓ ឯកសារកំណត់អត្តសញ្ញាណ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ , លិខិតឆ្លងដែន , សៀវភៅគ្រួសារ , សៀវភៅស្នាក់នៅ , សំបុត្រកំណើត។ (ថតចម្លង)
- ✓ ប័ណ្ណសម្គាល់យានយន្ត
- ✓ ឯកសារផ្សេងៗ
- ✓ លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗត្រូវបានអនុវត្ត ។

### ៤. ឥណទានប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន

ឥណទានប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន គឺជាប្រភេទឥណទានផ្តល់ជូនអតិថិជនដែលមានតម្រូវការទិញសម្ភារៈប្រើប្រាស់ផ្សេងៗ ក្នុងគោលបំណងប្រើប្រាស់ ផ្ទាល់ខ្លួន។

#### លក្ខខណ្ឌក្នុងការផ្តល់ឥណទាន

- រូបិយប័ណ្ណ : ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ឬប្រាក់រៀល
- ទំហំប្រាក់កម្ចី : ចាប់ពី ១០០ ដុល្លារ រហូតដល់ ៦,០០០ ដុល្លារ  
ឬសមមូល ៤០០,០០០រៀលដល់ ២៤,០០០,០០០រៀល
- អត្រាការប្រាក់ : ទាបសមរម្យ
- រយៈពេលកម្ចី : ចាប់ពី០៦ខែ រហូតដល់ ៤៨ខែ
- របៀបសង : រំលស់ប្រាក់ដើម និងការប្រាក់ថេរជាដៀងរាល់ខែ





**លក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលប្រាក់កម្ចី**

- មានសញ្ញាតិខ្មែរ
- អតិថិជនត្រូវមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំ រហូតដល់ ៦០ ឆ្នាំ
- មានទីលំនៅច្បាស់លាស់
- មានមុខរបរត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់
- មានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់
- ពុំមានជាប់បទពិរុទ្ធផ្សេងៗ

**ឯកសារដែលតម្រូវឲ្យមាន**

- ✓ ឯកសារកំណត់អត្តសញ្ញាណ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ , លិខិតឆ្លងដែន , សៀវភៅគ្រួសារ , សៀវភៅស្នាក់នៅ , សំបុត្រកំណើត។ (ចិតចម្លង)
- ✓ ប័ណ្ណសម្គាល់យានយន្ត ឬប្លង់ដី ផ្ទះ-ល-
- ✓ ឯកសារផ្សេងៗ
- ✓ លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗត្រូវបានអនុវត្ត ។

**៥. ឥណទានឯកត្តបុគ្គល**

ឥណទានបុគ្គល គឺជាប្រភេទឥណទានងាយ ស្រួលសម្រាប់ផ្តល់ជូនអតិថិជនដែលមាន អាជីវកម្មសម្រាប់ប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន, ក្នុងគ្រួសារ, ពង្រីកអាជីវកម្ម, បង្កើតមុខរបរ ឬដើម្បីបន្ថែមចំណូល ជួយលើកកម្ពស់ជីវភាពគ្រួសារដោយឥណទាននេះគឺ តម្រូវ អោយអតិថិជនមានទ្រព្យ ជាក់ធានាតម្កល់ នៅគ្រឹះស្ថាន និងតម្រូវអោយមានអ្នករួមខ្ចី ឬអ្នកធានា ។

**លក្ខខណ្ឌក្នុងការផ្តល់ឥណទាន**

- រូបិយប័ណ្ណ : ប្រាក់ដុល្លារអាមេរិក ឬប្រាក់រៀល
- ទំហំប្រាក់កម្ចី : ចាប់ពី ១០០ ដុល្លារ រហូតដល់ ៥០,០០០ដុល្លារ  
ឬសមមូល ៤០០,០០០រៀលដល់៨០,០០០,០០០រៀល
- អត្រាការប្រាក់ : ទាបសមរម្យ
- រយៈពេលកម្ចី : ចាប់ពី ០៦ខែ រហូតដល់ ៧២ ខែ
- របៀបសង : មានច្រើនរបៀប អតិថិជនអាចធ្វើការជ្រើសរើសបាន



**លក្ខខណ្ឌក្នុងការទទួលប្រាក់កម្ចី**

- មានសញ្ញាតិខ្មែរ
- អតិថិជនត្រូវមានអាយុចាប់ពី ១៨ឆ្នាំ រហូតដល់ ៦០ ឆ្នាំ
- មានទីលំនៅច្បាស់លាស់
- មានមុខរបរត្រឹមត្រូវស្របច្បាប់
- មានលទ្ធភាពគ្រប់គ្រាន់
- ពុំមានជាប់បទពិរុទ្ធផ្សេងៗ

**ឯកសារដែលតម្រូវឲ្យមាន**

- ✓ ឯកសារកំណត់អត្តសញ្ញាណ (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ , លិខិតឆ្លងដែន , សៀវភៅគ្រួសារ , សៀវភៅស្នាក់នៅ , សំបុត្រកំណើត។ (ចិតចម្លង)
- ✓ មានទ្រព្យជាក់ធានាតម្កល់(ប្លង់រឹង ប្លង់ទន់ ប្លង់តូប-ល-)
- ✓ ឯកសារផ្សេងៗ
- ✓ លក្ខខណ្ឌផ្សេងៗត្រូវបានអនុវត្ត ។

## ៦. ឥណទានបុគ្គលិក

ឥណទានបុគ្គលិកគឺជា ប្រាក់កម្ចីដែលផ្តល់ជូនបុគ្គលិកក្នុងគោលបំណងយកទៅប្រើប្រាស់ ផ្ទាល់ខ្លួន ហើយបុគ្គលិកទាំងអស់របស់គ្រឹះស្ថាន ត្រូវតែឆ្លងកាត់ដំណាក់កាលសាកល្បង ការងារក្លាយ ជាបុគ្គលិកពេញសិទ្ធិ ទើបស្ថាប័នផ្តល់ឥណទាន ជូនតាមទំហំទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានកំណត់នៅក្នុង គោលការណ៍របស់គ្រឹះស្ថាន។ ប្រសិនបើបុគ្គលិកគ្រឹះស្ថានបរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ទាំងអស់ដែលស្នើសុំ ឥណទាន លើសគោលការណ៍ខាងលើ តម្រូវឲ្យមានទ្រព្យដាក់ធានា ដូចជា ប្រភេទដី ផ្ទះ អាគារ ប័ណ្ណតូប និងប័ណ្ណ សម្គាល់យានយន្ត (ម៉ូតូ ឬឡាន ) ឬ អ្នករួមខ្ចី ជាដើម។

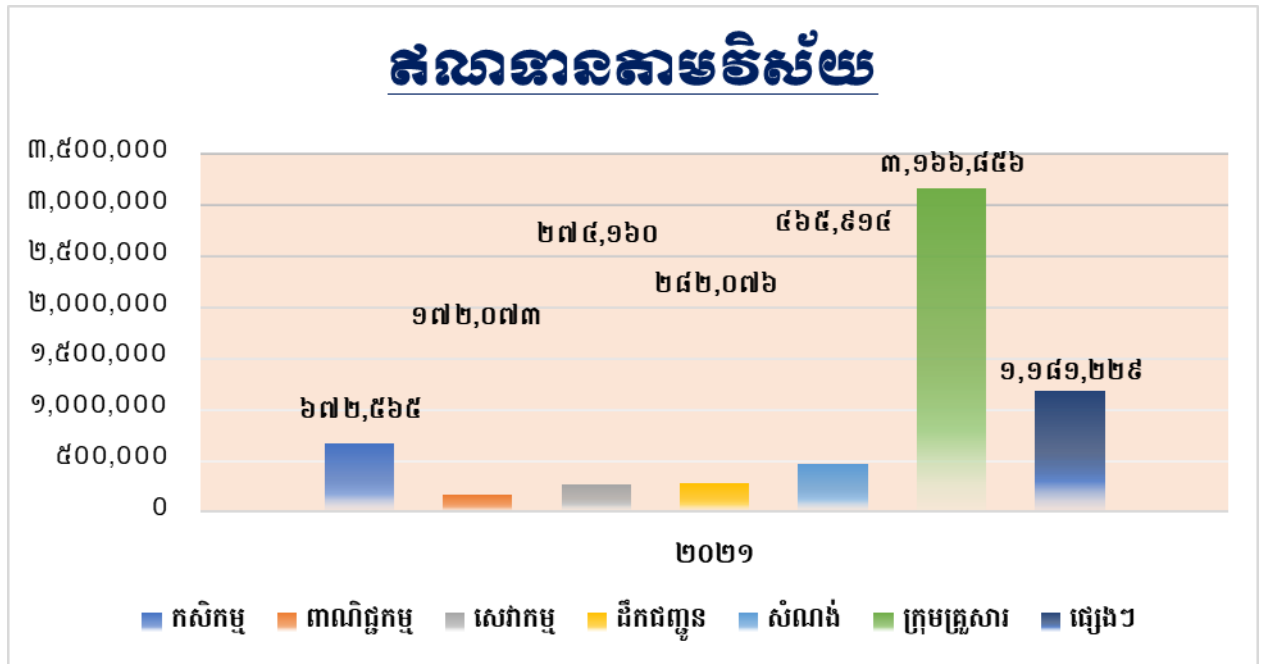


## ៨. វិស័យសេដ្ឋកិច្ច

វិស័យសេដ្ឋកិច្ចក្នុងឆ្នាំ២០២១ សេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជាកំពុងងើបឡើងវិញជាបណ្តើរៗ ទោះបីជាវិបត្តិជំងឺកូវីដ១៩ នៅបន្តអូសបន្លាយ គួបផ្សំនឹងការលេចឡើងនូវរលកថ្មីនៃជំងឺកូវីដ-១៩ បណ្តាល មកពីវីរុសបំប្លែងខ្លួនប្រភេទ ថ្មីជាបន្តបន្ទាប់ក៏ដោយ។ យ៉ាងណាមិញសកម្មភាពសេដ្ឋកិច្ច ក្នុងតំបន់ហាក់មានការចាប់ផ្តើមវិលត្រលប់ទៅរក ប្រក្រតីភាពវិញជាបន្តិចម្តងៗ តែមានល្បឿននៃការរីកចម្រើនមានភាពខុសៗគ្នា។ ជាក់ស្តែងចំពោះ គ្រឹះស្ថាន មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ក៏មានភាពល្អប្រសើរផងដែរ។

### វិភាគតាមវិស័យសេដ្ឋកិច្ច

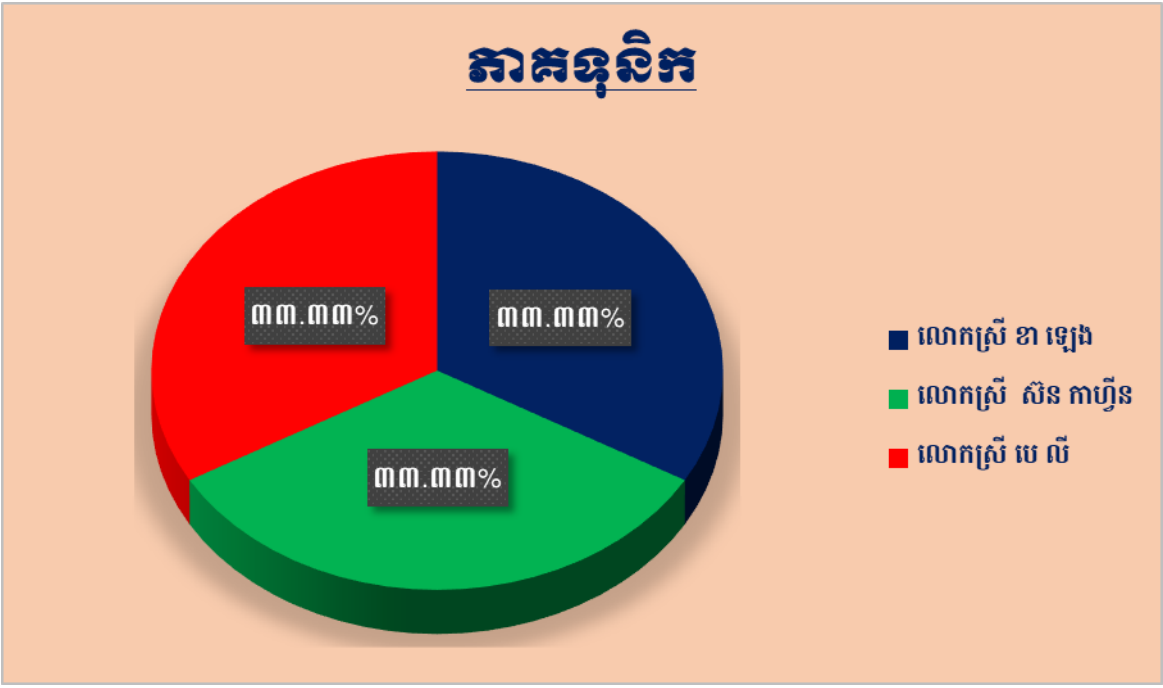
២០២១		សមមូលជាដុល្លារអាមេរិក	
ឥណទានតាមវិស័យ	ប្រាក់រៀល	ប្រាក់រៀលប្តូរជាដុល្លារ	ប្រាក់ដុល្លារ
កសិកម្ម	៧៥,២៣៦,៩០០	១៨,៨០៩	៦៥៣,៧៥៦
ពាណិជ្ជកម្ម	១០៦,៥០០,២០០	២៦,៦២៥	១៤៥,៤៤៨
សេវាកម្ម	៨៣,៦០៧,៣០០	២០,៩០២	២៥៣,២៥៩
ដឹកជញ្ជូន	៤៨៣,៤៩៦,៤០០	១២០,៨៧៤	១៦១,២០២
សំណង់	២០៤,០៩១,៧០០	៥១,០២៣	៤១៤,៨៩១
ក្រុមគ្រួសារ	១,៤៤៨,៤០៤,៨០០	៣៦២,១០១	២,៨០៤,៧៥៥
ផ្សេងៗ	១,៤៤៩,៩៩៧,៧០០	៣៦២,៤៩៩	៨១៨,៧៣០
<b>សរុប</b>	<b>៣,៨៥១,៣៣៥,០០០</b>	<b>៩៦២,៨៣៤</b>	<b>៥,២៥២,០៤១</b>
ឥណទានតាមវិស័យ	២០២១	២០២០	២០១៩
កសិកម្ម	៦៧២,៥៦៥	៥៦២,៧៧៦	២៨៩,៧៧៦
ពាណិជ្ជកម្ម	១៧២,០៧៣	១៣៣,១៧៩	១១៤,៨០៨,០៥
សេវាកម្ម	២៧៤,១៦០	៣១១,៩០៩	២៣៨,៧៦១
ដឹកជញ្ជូន	២៨២,០៧៦	១៨៨,៧៨៨	១៩៨,៥៦០
សំណង់	៤៦៥,៩១៤	៦៤៦,២២៤	៣៧០,៦៥៩
ក្រុមគ្រួសារ	៣,១៦៦,៨៥៦	៣,១២៨,៥៩៣	៣,២៩៨,៨៦៥
ផ្សេងៗ	១,១៨១,២២៩	១,១៧៦,៤២៤	២,១០៣,៧៣៣
<b>សរុប</b>	<b>៦,២១៤,៨៧៥</b>	<b>៦,១៤៧,៩៣៥</b>	<b>៦,៥០០,៣៥៤</b>



## ៩. ភាគទុនិក

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី មានភាគទុនិកចំនួនបីរូបនៅដដែលគឺ៖

ឈ្មោះភាគទុនិក	ចំនួនភាគហ៊ុន	ចំនួន (ដុល្លារ)
លោកស្រី ខា ឡេង	៣៣,៣៣%	៦០០.០០០
លោកស្រី សិន កាហ្វីន	៣៣,៣៣%	៦០០.០០០
លោកស្រី បេ លី	៣៣,៣៣%	៦០០.០០០
សរុប	១០០,០០%	១.៨០០.០០០



# ပြည်သူ့ဆွေးနွေးချက်

រចនាសម្ព័ន្ធរបស់អង្គការ  
គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូណ៌ ភីអិលស៊ី  
ខែធ្នូឆ្នាំ ២០២១



## ១០. ប្រតិបត្តិការឥណទាន

### ១០.១ ការផ្តល់ឥណទាន

ក្នុងឆ្នាំ២០២១ គ្រឹះស្ថានមីក្រូ ហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ បានផ្តល់ឥណទានសរុប ៦,២១៤,៨៧៥.០៣ ចំនួនអតិថិជន ១,៦៣៧ ។ គុណភាពនៃឥណទានខ្ពស់ គឺដោយសារការតាមដាន ដ៏ល្អរបស់បុគ្គលិកគ្រប់ជាន់ថ្នាក់ទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលត្រឹមត្រូវ(ជាពិសេសមន្ត្រីឥណទាន) នីតិវិធីនិងគោលការណ៍ឥណទានត្រឹមត្រូវ និងគោលការណ៍ដោះស្រាយកម្ចីយឃាត់ច្បាស់លាស់។ មួយវិញទៀតយើងអាចផ្តល់ទិន្នន័យ និងព័ត៌មានបានត្រឹមត្រូវនិងរហ័សដល់បុគ្គលិកសម្រាប់ធ្វើការ ត្រួតពិនិត្យឥណទានតាមដានឥណទាន និង វិភាគឥណទាន ។

### ១០.២ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យឥណទាន

ហានិភ័យឥណទាន គឺសំដៅទៅលើហានិភ័យ មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ដែលទទួលបានការខាតបង់ផ្នែកហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងការបង់សងរបស់ភាគីអ្នកខ្ចីមិនបានបំពេញនូវកត្តាកិច្ចរបស់ខ្លួនស្របតាមលក្ខខណ្ឌដែលបានព្រមព្រៀងគ្នា។ ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ គឺមានតួនាទីសំខាន់ក្នុងការពង្រឹងប្រព័ន្ធត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុងរបស់ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ដើម្បីសម្រេចនូវគោលដៅរួមរបស់ស្ថាប័នដោយផ្ដោតជាសំខាន់ទៅលើការការពារមូលធននិងការចាប់យកចំណុចប្រសើរបំផុតនៃទំនាក់ទំនងរវាងហានិភ័យ និងទិន្នផល ការគ្រប់គ្រងហានិភ័យ គឺធានាឲ្យបានថាដំណើរការពង្រីកអាជីវកម្ម របស់គ្រឹះស្ថាន នឹងប្រព្រឹត្តទៅប្រកបដោយបរិយាកាសរីកចម្រើន និងចីរភាពនៅក្នុងបរិបទទីផ្សារប្រកួតប្រជែង និងទីផ្សារផ្លាស់ប្តូរជាមួយហានិភ័យស្ថិតក្នុងកម្រិតដែលអាចទទួលយកបានព្រម ទាំងមានការអនុលោមតាមយ៉ាងពេញលេញជាមួយបទដ្ឋានច្បាប់ និងបទបញ្ញត្តិនានា របស់ប្រទេសកម្ពុជា ។

មុខងារការត្រួតពិនិត្យហានិភ័យ គឺជាមុខងារដាច់ដោយឡែកនិង ឯករាជ្យពីមុខងារអាជីវកម្ម និងសវនកម្ម ប៉ុន្តែមុខងារទាំងនេះចូលរួមយ៉ាងសកម្មនៅក្នុងការគ្រប់គ្រង និងជំរុញនូវហានិភ័យនៅគ្រប់កម្រិតខុសៗគ្នា និងទៅតាមមុខងារខ្សែបន្ទាត់ផ្សេងៗគ្នា នៅក្នុងប្រព័ន្ធរបស់ស្ថាប័ន ។

### ១០.៣ ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ បានធ្វើការបែងចែកចំណាត់ថ្នាក់ឥណទានដែលទទួលបានផលប៉ះពាល់នេះការសងត្រឡប់មានភាពយឺតយ៉ាវ រួមមានដូចជា៖ ធម្មតា ,ឃ្លាំមើល ,ក្រោមស្តង់ដា ,សង្ស័យ, បាត់បង់ ។

នៅក្នុងនោះផងដែរ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ បានប្រើប្រាស់ការវាយតម្លៃហានិភ័យ ឥណទាន ដែលហួសកាលកំណត់ដូចខាងក្រោម៖

ចំណាត់ថ្នាក់ឥណទាន	រយៈពេលវែង	មិនយឺតយ៉ាវ (ល្អ, ល្អបង្អួច)	ចំនួនថ្ងៃហួសកាលកំណត់
ធម្មតា	រយៈពេលខ្លី	យឺតយ៉ាវ (ឃ្លាំមើល)	០-២៩ ថ្ងៃ
	រយៈពេលវែង		០-១៤ ថ្ងៃ
ឃ្លាំមើល	រយៈពេលវែង	យឺតយ៉ាវ (ឃ្លាំមើល)	៣០-៨៩ ថ្ងៃ
	រយៈពេលខ្លី		១៥-៣០ ថ្ងៃ
ក្រោមស្តង់ដារ	រយៈពេលវែង	យឺតយ៉ាវ	៩០-១៧៩ ថ្ងៃ
	រយៈពេលខ្លី	(ខូតខាត)	៣១-៦០ ថ្ងៃ
សង្ស័យ	រយៈពេលវែង	យឺតយ៉ាវ	១៨០-៣៥៩ ថ្ងៃ
	រយៈពេលខ្លី	(ខូតខាត)	៦១-៩០ ថ្ងៃ
បាត់បង់	រយៈពេលវែង	យឺតយ៉ាវ	៣៦០ ថ្ងៃឡើង
	រយៈពេលខ្លី	(ខូតខាត)	៩០ ថ្ងៃឡើង

➢ ការវិភាគគុណភាពឥណទាន

៣១ ធ្នូ ២០២១				
	ល្អ, ល្អបង្អួច	ឃ្លាំមើល	យឺតយ៉ាវ (ខូតខាត)	សរុប ដុល្លារអាមេរិក
	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	
<b>ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន</b>				
ធម្មតា	៥.៧៤១.៧១០			៥.៧៤១.៩០៦
ឃ្លាំមើល		៣៥៧.៤១១		៣៥៧.៤១១
ក្រោមស្តង់ដារ			៦.២៨៧	៦.២៨៧
សង្ស័យ			២៤.២១៤	២៤.២១៤
បាត់បង់			៨៥.០៥៧	៨៥.០៥៧
<b>សរុប</b>	<b>៥.៧៤១.៧១០</b>	<b>៣៥៧.៤១១</b>	<b>១១៥.៥៥៨</b>	<b>៦.២១៤.៨៧៩</b>



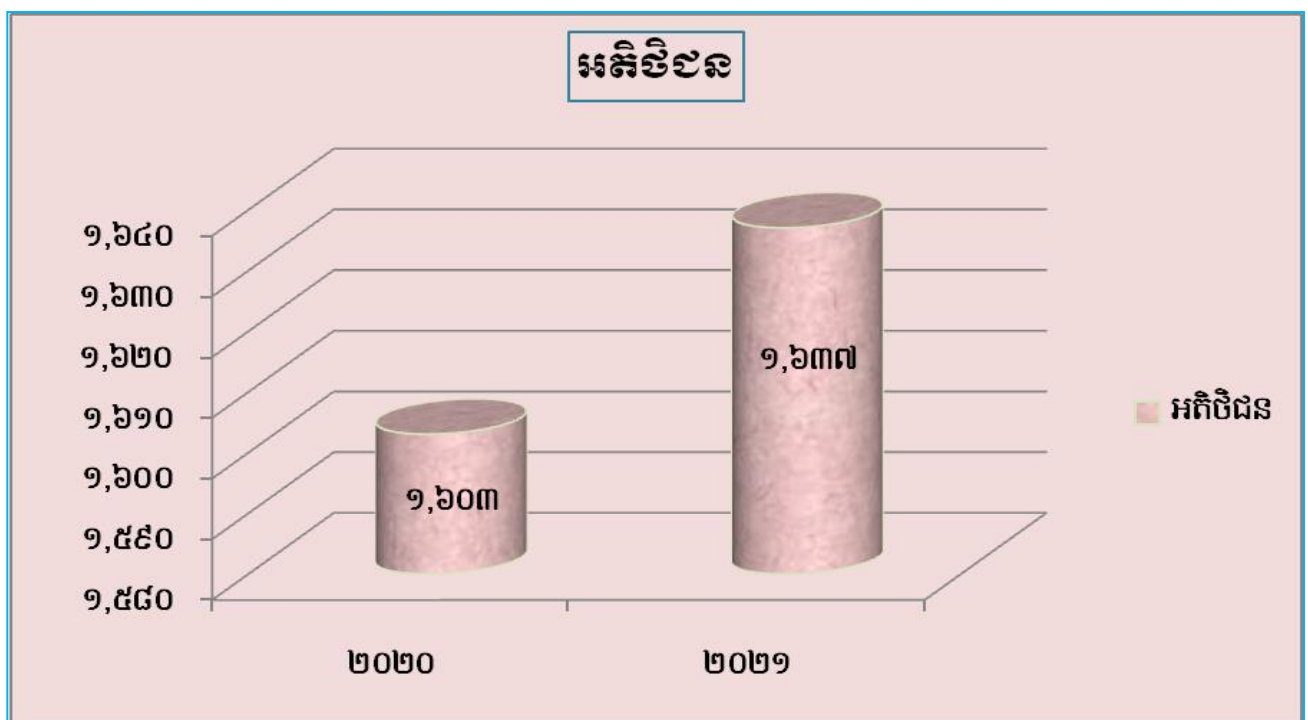
៣១ ធ្នូ ២០២០				
ល្អ, ល្អបង្អួច	ឃ្លាំមើល	យឺតយ៉ាវ (ខូតខាត)	សរុប ដុល្លារអាមេរិក	
ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក	ដុល្លារអាមេរិក		
ឥណទានផ្តល់ដល់អតិថិជន				
ធម្មតា	៥.៦៧៣.៧៤១			៥.៦៧៣.៧៤១
ឃ្លាំមើល		៣២៦.៣៧៣		២៣៦.៣៧៣
ក្រោមស្តង់ដា			១៧.៥៧៩	១៧.៥៧៩
សង្ស័យ			២៦.៧២៥	២៦.៧២៥
បាត់បង់			១០២.៧៥៩	១០២.៧៥៩
សរុប	៥.៦៧៣.៧៤១	៣២៦.៣៧៣	១៤៧.០៦៤	៦.១៤៧.១៧៦

#### ១០.៤ លទ្ធផលប្រតិបត្តិការ

ក្នុងឆ្នាំ ២០២១ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី បានធ្វើការផ្តល់ឥណទានជូនអតិថិជនរបស់ខ្លួនសរុបទឹកប្រាក់រហូតដល់ ៥.២៥២.០៤២,២៨ដុល្លារអាមេរិក នឹងទឹកប្រាក់សរុបជាលុយរៀល ៣.៨៥១.៣៣៥.០០០ ដែលបានកើនឡើងប្រមាណជា ០,៩៩% បើធៀបនឹងឆ្នាំ២០២០ កន្លងមក។ ដោយនៅក្នុងឆ្នាំ២០២០ ទំហំឥណទានមានត្រឹម ៦.១៤៧.១៧៦ដុល្លារអាមេរិក។ គឺដោយយោងទៅលើស្ថានភាពបញ្ហាជំងឺកូវីដ-១៩ មានការធូរស្រាយនៅមួយរយៈចុងក្រោយនេះបានធ្វើឲ្យចរន្តសេដ្ឋកិច្ចទាំងមូលមានការល្អប្រសើរឡើងស្ទើរតែគ្រប់វិស័យ។ ដោយសារសេដ្ឋកិច្ចមានការងើបឡើងវិញនេះហើយបានធ្វើអោយការបញ្ចេញទុនការកើនឡើងអតិថិជនប្រើប្រាស់សេវាកម្មឥណទាន របស់ខ្លួនដែលមានអតិថិជនប្រមាណជា ១.៦៣៧នាក់ បើយើងក្រឡេកមកមើលពីឥណទានមិនដំណើរការរបស់បរិបូរណ៍ ឃើញថាមានការធ្លាក់ចុះបើធៀបនឹងឆ្នាំ២០២០កន្លងមក។ ដោយមានការធ្លាក់ចុះនៃឥណទានមិនដំណើរការប្រមាណជា ០,៥៣% ក្នុងឆ្នាំ២០២១ បើធៀបនឹង ឆ្នាំ២០២០។ ដោយក្នុង ឆ្នាំ២០២១ បរិបូរណ៍ មានឥណទានមិនដំណើរការប្រមាណត្រឹម ១,៨៦% បើធៀបឥណទានសរុប របស់គ្រឹះស្ថានដែលក្នុងឆ្នាំ២០២០ ឥណទានមិនដំណើរការដល់ទៅ ២,៣៩% បើធៀបឥណទាន សរុប។

➢ ចំនួនប្រតិបត្តិការ

	២០២១	២០២០	២០១៩
ចំនួនខេត្ត/រាជធានី	១៧	១៧	១៥
ចំនួនស្រុក	៧៨	៧០	៧០
ចំនួនឃុំ	៣៩១	២៥៧	២៧១
ចំនួនសាខា	៥	៥	៥
ចំនួនអតិថិជន	១,៦៣៧	១.៦០៣	២.០៦៨
ផលបំព្រួតណាទាន(ដុល្លារ)	៥.២៥២.០៤១	៥.២៣៤.៩៤៦,២១	៦.៦១៥.១៦៤
ផលបំព្រួតណាទាន(រៀល)	៣.៨៥១.៣៣៥.០០០	៣.៦៤៨.៩២០.១០០	០
ចំនួនបុគ្គលិក	៦៨	៥៦	៥៣



## **១១.របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និង របាយការណ៍របស់សវនករឯករាជ្យរបាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល**

### **១១.១ របាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល**

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលសូមដាក់ជូននូវរបាយការណ៍របស់ខ្លួនដោយមានភ្ជាប់មកជាមួយនូវរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលបានធ្វើសវនកម្មរួចហើយរបស់ក្រុមហ៊ុន សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទបញ្ចប់ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១។

### **១១.២ សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បង**

សកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បងរបស់ក្រុមហ៊ុនគឺទាក់ទងនឹងការផ្តល់សេវាឥណទាននិងសេវាហិរញ្ញវត្ថុផ្សេងៗដល់គ្រួសារ ដែលមានចំណូលទាបនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

នៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទនេះ ពុំមានការផ្លាស់ប្តូរជាសារវន្តលើសកម្មភាពអាជីវកម្មចម្បងនេះទេ

### **១១.៣ លទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ**

	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល
ប្រាក់ចំណេញសុទ្ធសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	២៨៥.៦៣២	១.១៦១.៨៣១

### **១១.៤ ភាគលាភ**

ក្រុមហ៊ុនពុំបានបង់ ឬប្រកាសភាគលាភទេចាប់តាំងពីចុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមិនបានណែនាំឲ្យមានការបង់ភាគលាភសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទបញ្ចប់ ថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១នេះទេ។

### **១១.៥ ទុនបម្រុង និងសំវិធានធន**

ពុំមានការប្រែប្រួលជាសារវន្តទៅលើការផ្ទេរទៅ ឬមកពីទុនបម្រុង និងសំវិធានធននៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទនេះទេ ។

### **១១.៦ ឥណទានអាក្រក់ និងឥណទានសង្ស័យ**

មុនពេលរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការសមស្របដើម្បីបញ្ជាក់ថាវិធានការទាក់ទងនឹងការលុបចោទបំណុលពិបាកទារ និងការធ្វើសំវិធានធនលើឥណទានជាប់សង្ស័យត្រូវបានធ្វើឡើងហើយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលជឿជាក់ថារាល់បំណុលពិបាកទារដែលបានដឹងត្រូវបានលុបចោល និងបានធ្វើសំវិធានធនគ្រប់គ្រាន់លើឥណទានដែលជាប់សង្ស័យ។

នាការបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលនាំឱ្យទឹកប្រាក់នៃបំណុលពិបាកទារដែលត្រូវបានលុបចោល ឬទឹកប្រាក់នៃសំវិធានធនលើបំណុលជាប់សង្ស័យក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនមានភាពមិនគ្រប់គ្រាន់ជាសារវន្តឡើយ។

**១១.៧ ទ្រព្យសកម្មរយៈពេលខ្លី**

នៅមុនពេលរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលបានចាត់វិធានការដែលមានមូលដ្ឋានសមស្របដើម្បីធានាថាទ្រព្យសកម្មរយៈពេលខ្លី ដែលមិនមានតម្លៃស្មើនឹងតម្លៃទីផ្សារនៅក្នុងប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មធម្មតាដែលកត់ត្រាក្នុងបញ្ជីគណនេយ្យរបស់ក្រុមហ៊ុន ត្រូវបានកាត់បន្ថយតម្លៃឱ្យនៅត្រឹមតម្លៃដែលបានរំពឹងទុកនឹងអាចលក់បានលើទីផ្សារ។

នាការបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ការកំណត់តម្លៃទ្រព្យសកម្មនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវឡើយ។

**១១.៨ វិធីសាស្ត្រកំណត់តម្លៃ**

នៅថ្ងៃកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់ការអនុវត្តវិធីសាស្ត្រដែលមានកន្លងមកក្នុងការវាយតម្លៃទ្រព្យសកម្ម ឬបំណុលនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវ ឬមិនសមស្របនោះទេ។

**១១.៩ បំណុលយថាភាព និងបំណុលផ្សេងៗ**

នៅថ្ងៃកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះពុំមាន ៖

- (១) ការទាមទារទ្រព្យសកម្មណាមួយរបស់ក្រុមហ៊ុន ដែលបានកើនឡើងចាប់តាំងពីចុងកាលបរិច្ឆេទដើម្បីធានាចំពោះបំណុលរបស់បុគ្គលណាម្នាក់ឡើយ និង
- (២) បំណុលជាយថាភាពណាមួយ ដែលកើតមានឡើងចំពោះក្រុមហ៊ុនចាប់តាំងពីថ្ងៃចុងកាលបរិច្ឆេទឡើយ។

តាមមតិយោបល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ពុំមានបំណុលជាយថាភាព ឬបំណុលផ្សេងៗទៀតរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលត្រូវទាមទារឱ្យសង ឬអាចនឹងត្រូវទាមទារឱ្យសងក្នុងរយៈពេល ១២ខែ បន្ទាប់ពីចុងកាលបរិច្ឆេទដែលនឹង ឬអាចធ្វើឱ្យមានផលប៉ះពាល់ដល់លទ្ធភាពរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការសងបំណុលនៅថ្ងៃកំណត់សងនោះទេ។

**១១.១០ ការផ្លាស់ប្តូរនៃហេតុការណ៍**

នៅថ្ងៃកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍នេះ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពុំបានដឹងពីហេតុការណ៍ណាមួយដែលកើតឡើងបញ្ចូលនៅក្នុងរបាយការណ៍នេះ ឬរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលអាចបណ្តាលឱ្យ តួលេខនៃចំនួនណាមួយដែលបានបង្ហាញក្នុងរបាយការណ៍របស់ក្រុមហ៊ុនថាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវនោះទេ។

**១១.១១ ប្រតិបត្តិការជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតី**

តាមមតិយោបល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល៖

- (១) លទ្ធភាពនៃប្រតិបត្តិការអាជីវកម្មរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការិយបរិច្ឆេទ មិនបានទទួលរងនូវឥទ្ធិពលធ្ងន់ធ្ងរដោយកត្តាផ្សេងៗប្រតិបត្តិការ ឬប្រព្រឹត្តិការណ៍ដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និង មិនប្រក្រតីនោះឡើយ
- (២) ពុំមានកត្តា ប្រតិបត្តិការ ឬប្រព្រឹត្តិការណ៍ណាមួយដែលមានលក្ខណៈជាសារវន្ត និងមិនប្រក្រតីនោះទេក្នុងចន្លោះពេលរវាងចុងការិយបរិច្ឆេទ និងកាលបរិច្ឆេទដែលបានរៀបចំរបាយការណ៍នេះដែលអាចនាំឱ្យមានផលប៉ះពាល់ ជាសារវន្តដល់លទ្ធផលប្រតិបត្តិការរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការិយបរិច្ឆេទដែលរៀបចំរបាយការណ៍នេះផង។

**១១.១២ ការបោះផ្សាយភាគហ៊ុន និងប័ណ្ណបំណុល**

ក្រុមហ៊ុនពុំមានការបោះផ្សាយភាគហ៊ុន ឬប័ណ្ណបំណុលថ្មីឡើយនៅក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទហិរញ្ញវត្ថុ។

**១១.១៣ សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល**

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលដែលបម្រើការងារនៅក្នុងកំឡុងការិយបរិច្ឆេទ និងអំឡុងពេលចាប់ពីចុងការិយបរិច្ឆេទដល់កាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះរួមមាន៖

លោកស្រី ខា ឡេង	ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោកស្រី សិន កាហ្វីន	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
លោកស្រី បេ លី	សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាភិបាល
បណ្ឌិត ឈុន វណ្ណៈ	អភិបាលឯករាជ្យ

**១១.១៤ ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗក្នុងអំឡុងការិយបរិច្ឆេទ**

ពុំមានព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗក្នុងកំឡុងការិយបរិច្ឆេទនេះទេ។

**១១.១៥ ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់បន្ទាប់ពីចុងការិយបរិច្ឆេទ**

ពុំមានព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗបន្ទាប់ពីចុងការិយបរិច្ឆេទនេះទេ។

**១១.១៦ សវនករ**

សវនករ Messrs. បេកឃើរ ផីលលី (ខេមបូឌា) ឯ.ក បានបញ្ជាក់ពីឆន្ទៈដើម្បីបន្តការងារនេះ។

**១១.១៧ ទំនួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ**

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលទទួលខុសត្រូវលើអំណះអំណាងថា របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុត្រូវបានរៀបចំឡើងត្រឹមត្រូវដោយបង្ហាញនូវទិដ្ឋភាពពិត និងត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូឆ្នាំ២០២១ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរសាច់ប្រាក់សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់។ ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវ៖

- (១) អនុម័តគោលការណ៍គណនេយ្យសមស្រប ដោយអនុលោមតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម (“CIFRS for SMEs”) ដោយពឹងលើការវិនិច្ឆ័យ និងការប៉ាន់ប្រមាណសមហេតុផល និងប្រកបដោយការប្រុងប្រយ័ត្នព្រមទាំងអនុវត្តតាមគោលការណ៍ទាំងនោះឲ្យមានសង្គតិភាព។
- (២) អនុលោមតាមតម្រូវការក្នុងលាតត្រដាងព័ត៌មាន ដែលអនុលោមតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ហើយប្រសិនបើមានការប្រាសចាកណាមួយពីស្តង់ដារទាំងនេះក្នុងការបង្ហាញនូវទិដ្ឋភាពពិត និងត្រឹមត្រូវ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលត្រូវប្រាកដថាការប្រាសចាកទាំងនេះត្រូវបង្ហាញ ពន្យល់ និងកំណត់បរិមាណឲ្យបានត្រឹមត្រូវក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។
- (៣) រក្សទុកកំណត់ត្រាគណនេយ្យឲ្យបានគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីឲ្យក្រុមហ៊ុនអាចរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ខ្លួនស្របតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម និងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងឲ្យមានប្រសិទ្ធភាព។
- (៤) រៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដោយប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាននិរន្តរភាព លុះត្រាតែវាមានភាពមិនត្រឹមត្រូវក្នុងការសន្មតថាក្រុមហ៊ុននឹងបន្តកិច្ចប្រតិបត្តិការរបស់ខ្លួននាពេលអនាគត និង
- (៥) ត្រួតពិនិត្យ និងដឹកនាំក្រុមហ៊ុនឲ្យមានប្រសិទ្ធភាពតាមរយៈការសម្រេចចិត្តជាសារវន្តទាំងអស់ដែលអាចប៉ះពាល់ដល់ប្រតិបត្តិការ និងលទ្ធផលរបស់ក្រុមហ៊ុន ហើយត្រូវប្រាកដថាផលប៉ះពាល់ទាំងនោះត្រូវបានឆ្លុះបញ្ចាំងត្រឹមត្រូវនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ។

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលអះអាងថា ក្រុមហ៊ុនបានអនុវត្តតាមរាល់តម្រូវការខាងលើក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ ហិរញ្ញវត្ថុ។

## ១២. ការអនុម័តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

នាងខ្ញុំ ខា ឡេង ជាអភិបាលមួយរូបនៃគ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី សូមបញ្ជាក់ថាតាម យោបល់របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះត្រូវបានរៀបចំដោយអនុលោមតាមស្តង់ដាររបាយ ការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម ហើយបានបង្ហាញនូវទិដ្ឋ ភាពពិត និងត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១ ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញ វត្ថុ និងលំហូរសាច់ប្រាក់សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់នេះ។

ចុះហត្ថលេខាតំណាងឲ្យក្រុមប្រឹក្សាភិបាល



KHA LENG  
ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

ថ្ងៃទី 04 JUL 2022

❖ របាយការណ៍ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ  
គិតត្រឹមថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២១

	កំណត់	២០២០		២០១៩	
	សំគាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល
<b>ទ្រព្យសកម្ម</b>					
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៥	៥០.៦៨៤	២០៦.៤៨៧	៩១.៣០៣	៣៦៩.៣២១
ប្រាក់កម្ចីល់តាមច្បាប់	៦	៩២.៥៤៧	៣៧៧.០៣៦	៩២.៥២៣	៣៧៤.២៥៦
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់កម្ចីល់នៅធនាគារ	៧	៤៥៤.៣៥៩	១.៨៥១.០៥៩	៥៤៣.៤៦៧	២.១៩៨.៣២៤
ឥណទានផ្តល់ឱ្យអតិថិជន	៨	៥.៩៥៣.០៧១	២៤.២៥២.៨១១	៥.៨៨៥.២៣៥	២៣.៨០៥.៧៧៦
គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ	៩	១០៣.៥៦១	៤២១.៩០៨	១០២.៦៤៩	៤១៥.២១៥
ទ្រព្យសម្បត្តិ រោងចក្រ និងបរិក្ខារ	១០	៥៨.៣២០	២៣៧.៥៩៦	៦០.១៥៣	២៤៣.៣១៩
ពន្ធពន្យាទ្រព្យសកម្ម	១១	៥៩.៨៩៨	២៤៤.០២៤	៩.៩២០	៤០.១២៦
ទ្រព្យសកម្មសរុប		<u>៦.៧៧២.៤៤០</u>	<u>២៧.៥៩០.៩២១</u>	<u>៦.៧៨៥.២៥០</u>	<u>២៧.៤៤៦.៣៣៧</u>
<b>មូលធន និងបំណុល</b>					
<b>បំណុល</b>					
ប្រាក់កម្ចី	១២	៣.២៣៨.៣៧៥	១៣.១៩៣.១៤០	៣.៥៤២.២១៣	១៤.៣២៨.២៥២
គណនីត្រូវបង់ផ្សេងៗ	១៣	១៥៨.៥៣៧	៦៤៥.៨៨០	៩៧.១០៩	៣៩២.៨០៧
បំណុលពន្ធបច្ចុប្បន្ន		៣៩.៦៤៥	១៦១.៥១៤	៦៨.៧៩៧	២៧៨.២៨៤
បំណុលសរុប		<u>៣.៤៣៦.៥៥៧</u>	<u>១៤.០០០.៥៣៤</u>	<u>៣.៧០៨.១១៩</u>	<u>១៤.៩៩៩.៣៤៣</u>
<b>មូលធនរបស់ម្ចាស់ក្រុមហ៊ុន</b>					
ដើមទុន	១៤	១.៨០០.០០០	៧.២០០.០០០	១.៨០០.០០០	៧.២០០.០០០
ទុនបម្រុងបទបញ្ញត្តិ	១៥	-	-	២៤.៥២៨	៩៩.២១៦
ចំណេញរក្សាទុក		១.៥៣៥.៨៨៣	៦.២៦៦.៥៥៤	១.២៥២.៦០៣	៥.១០៤.៧២៣
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ		-	១២៣.៨៣៣	-	៤៣.០៥៥
		៣.៣៣៥.៨៨៣	១៣.៥៩០.៣៨៧	៣.០៧៧.១៣១	១២.៤៤៦.៩៩៤
មូលធន និងបំណុលសរុប		<u>៦.៧៧២.៤៤០</u>	<u>២៧.៥៩០.៩២១</u>	<u>៦.៧៨៥.២៥០</u>	<u>២៧.៤៤៦.៣៣៧</u>



❖ របាយការណ៍ចំណេញ-ខាត និងលទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗ  
សម្រាប់បំណាច់ឆ្នាំ ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២១

	កំណត់	២០២១		២០២០	
	សំគាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល
ចំណូលការប្រាក់ត្រូវបានគណនាដោយប្រើប្រាស់វិធីសាស្ត្រអត្រាការប្រាក់មានប្រសិទ្ធភាព	១៧	៩១៩.៤៩០	៣.៧៤០.១០២	៩៨៩.៧៩៧	៤.០៣៥.៤០២
ចំណាយលើការប្រាក់	១៨	(២១២.៧៦១)	(៨៦៥.៤២៣)	(២៥៣.៦០២)	(១.០៣៣.៩៣៥)
ចំណូលការប្រាក់សុទ្ធ		៧០៦.៧២៩	២.៨៧៤.៦៧៩	៧៣៦.១៩៥	៣.០០១.៤៦៧
ចំណូលពីផ្តល់ឈ្នួល និងកម្រៃជើងសារ		១១៩.០៧២	៤៨៤.៣៣៥	១៣២.៩៥១	៥៤២.០៤១
ចំណាយពីផ្តល់ឈ្នួល និងកម្រៃជើងសារ		(១២.៣៤០)	(៥០.១៩៤)	(១២.៣៤០)	(៥០.៣១០)
ចំណូលពីផ្តល់ឈ្នួល និងកម្រៃជើងសារសុទ្ធ		១០៦.៧៣២	៤៣៤.១៤១	១២០.៦១១	៤៩១.៧៣១
ប្រាក់បម្រុងសម្រាប់ការខាតបង់ពីឱនភាពតម្លៃ	៨(ក)	៤៣.១៦៧	១៧៥.៥៨៥	(៦៥.២៥៥)	(២៦៦.០៤៥)
ចំណូលសុទ្ធបន្ទាប់ពីប្រាក់បម្រុងការខាតបង់ពីឱនភាពតម្លៃ		៨៥៦.៦២៨	៣.៤៨៤.៤០៥	៧៩១.៥៥១	៣.២២៧.១៥៣
ចំណូលផ្សេងៗ	១៩	៦៧.៥១៧	២៧៤.៦៣១	៧២.៥២៨	២៩៥.៦៩៧
ចំណាយលើបុគ្គលិក	២០	(៤១៤.៨៦៤)	(១.៦៨៧.៤៩៤)	(៣៧៤.០៨០)	(១.៥២៥.១២៤)
ចំណាយទូទៅ និងរដ្ឋបាល	២១	(២២៣.៦៤៩)	(៩០៩.៧១១)	(២២៧.៤០០)	(៩២៧.១១០)
ចំណេញ/(ខាត) មុនបង់ពន្ធ		២៨៥.៦៣២	១.១៦១.៨៣១	២៦២.៥៩៩	១.០៧០.៦១៦
ចំណាយពន្ធលើប្រាក់ចំណូល	២២	-	-	(៧៩.៧៩៦)	(៣២៥.៣២៨)
ចំណេញ/(ខាត) សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ		២៨៥.៦៣២	១.១៦១.៨៣១	១៨២.៨០៣	៧៤៥.២៨៨
លទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗធាតុដែលអាចមិនត្រូវបានចាត់ថ្នាក់ឡើងវិញទៅចំណេញ ឬខាតលម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ		(២.៣៥២)	៨០.៧៧៨	-	៤៣.០៥៥
លទ្ធផលចំណូលលម្អិតសរុបសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ		២៨៣.២៨០	១.២៤២.៦០៩	១៨២.៨០៣	៧៨៨.៣៤៣

❖ របាយការណ៍បម្រែបម្រួលមូលធន  
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០២១

	ដើមទុន		ទុនបម្រុងបទបញ្ញត្តិ		ប្រាក់ចំណេញ រក្សាទុក		លម្អៀង ពីការប្តូរ រូបិយប័ណ្ណ	មូលធនសរុប	
	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល
ថ្ងៃទី១ខែមករា ឆ្នាំ២០២០	១.៨០០.០០០	៧.២០០.០០០	២៤.៥២៨	៩៩.២១៦	១.០៦៩.៨០០	៤.៣៥៩.៤៣៥	-	២.៨៩៤.៣២៨	១១.៦៥៨.៦៥១
លទ្ធផលលម្អិត តសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ									
ចំណេញ/(ខាត)សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទលទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗ	-	-	-	-	១៨២.៨០៣	៧៤៥.២៨៨	-	១៨២.៨០៣	៧៤៥.២៨៨
សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ	-	-	-	-	-	-	៤៣.០៥៥	-	៤៣.០៥៥
លទ្ធផលចំណូលលម្អិតសរុប	-	-	-	-	១៨២.៨០៣	៧៤៥.២៨៨	៤៣.០៥៥	១៨២.៨០៣	៧៨៨.៣៤៣
លទ្ធផលបំណុលលម្អិតសរុបនាថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ២០២០ /ថ្ងៃទី ០១ ខែ មករា ឆ្នាំ ២០២១	១.៨០០.០០០	៧.២០០.០០០	២៤.៥២៨	៩៩.២១៦	១.២៥២.៦០៣	៥.១០៤.៧២៣	៤៣.០៥៥	៣.០៧៧.១៣១	១២.៤៤៦.៩៩៤
ចំណេញ/(ខាត)សម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទ									
ខាតប្រចាំឆ្នាំលទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗ	-	-	-	-	២៨៥.៦៣២	១.១៦១.៨៣១	-	២៨៥.៦៣២	១.១៦១.៨៣១
សម្រាប់ការិយ	-	-	-	-	(២.៣៥២)	-	៨០.៧៧៨	(២.៣៥២)	៨០.៧៧៨

បរិច្ឆេទ									
លទ្ធផលចំណូល លម្អិតសរុប	-	-	-	-	២៨៣.២៨០	១.១៦១.៨៣១	១២៣.៨៣៣	២៨៣.២៨០	១.២៤២.៦០៩
ប្រតិបត្តិការជា មួយម្ចាស់ភាគ ហ៊ុន									
ការកាត់ត្រឡប់ ទុកបម្រុងបទ បញ្ញត្តិ	-	-	(២៤.៥២៨)	(៩៩.២១៦)	-	-	-	(២៤.៥២៨)	(៩៩.២១៦)
	-	-	(២៤.៥២៨)	(៩៩.២១៦)				(២៤.៥២៨)	(៩៩.២១៦)
នាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០២១	១.៨០០.០០០	៧.២០០.០០០	-	-	១.៥៣៥.៨៨៣	៦.២៦៦.៥៥៤	១២៣.៨៣៣	៣.៣៣៥.៨៨៣	១៣.៥៩០.៣៨៧

❖ របាយការណ៍លំហូរសាច់ប្រាក់  
សម្រាប់បំណាច់ឆ្នាំថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២១

	កំណត់	២០២១		២០២០	
	សំគាល់	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល
លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាពប្រតិបត្តិការ					
ចំណេញ/(ខាត)មុនបង់ពន្ធ		២៨៥.៦៣២	១.១៦១.៨៣១	២៦២.៥៩៩	១.០៧០.៦១៦
និយ័តកម្ម៖					
រំលស់ទ្រព្យសកម្ម រោងចក្រ និងបរិក្ខារ (ការត្រឡប់មកវិញ)/ប្រាក់បម្រុងសម្រាប់	១០	១៨.៤២០	៧៤.៩២៥	២៦.៩៤៥	១០១.០៨២
ការខាតបង់ពីឱនភាពតម្លៃ	៨(ក)	(៤៣.១៦៧)	(១៧៥.៥៨៥)	៦៥.២៥៥	២៦៦.០៤៥
ចំណាយហិរញ្ញប្បទាន		២១២.៧៦១	៨៦៥.៤២៣	២៥៣.៦០២	១.០២៥.៨២០
ប្រតិបត្តិការចំណូលមុនបម្រែបម្រួល ទុនបង្វិល		៤៧៣.៦៤៦	១.៩២៦.៥៩៤	៦០៨.៤០១	២.៤៦៩.៣៨៥
បម្រែបម្រួលដើមទុនបង្វិល៖					
ឥណទានផ្តល់ឱ្យអតិថិជន		(៤៩.១៩៧)	(២០០.១១៣)	៦១៦.៤២៥	២.៤៩៣.៤៣៩
គណនីត្រូវទទួលផ្សេងៗ		(៩៣៥)	(៣.៨០៣)	(៩៨.៣៤៥)	(៤០០.៩៥៣)
គណនីត្រូវបង់ផ្សេងៗ		៦១.៥៧៥	២៥០.៤៦១	៥៣.១៩១	២១៥.១៥៨
សាច់ប្រាក់សុទ្ធបានពីសកម្មភាព ប្រតិបត្តិការ		៤៨៥.០៨៩	១.៩៧៣.១៣៩	១.១៧៩.៦៧២	៤.៧៧១.២០៧
ពន្ធលើប្រាក់ចំណូលបានបង់		(៧៩.១៣១)	(៣២១.៨៧២)	(១០៣.១៦០)	(៤១៧.២៨២)
លំហូរសាច់ប្រាក់សុទ្ធបានពីសកម្ម ភាពប្រតិបត្តិការ		៤០៥.៩៥៨	១.៦៥១.២៦៧	១.០៧៦.៥១២	៤.៣៥៣.៩២៥
លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាពវិនិយោគ					
ការទិញទ្រព្យសម្បត្តិ រោងចក្រ និងបរិក្ខារ តំណាងឱ្យសាច់ប្រាក់សុទ្ធបានពីសកម្ម ភាពវិនិយោគ	១០	(១៦.៥៨៧)	(៦៧.៤៦៩)	(៧.២០៣)	(២៩.១៣៦)
លំហូរសាច់ប្រាក់ពីសកម្មភាព ហិរញ្ញប្បទាន					

ដកប្រាក់កម្ចីនិងការទូទាត់សងប្រាក់កម្ចី	១២	១០០.០០០	៤០៦.៧៥៨	-	-
ចំណែកប្រាក់ដើម	១២	(៤០៣.៨៣៨)	(១.៦៤២.៦៤៥)	(៩៩៤.៩០៤)	(៤.០២៤.៣៨៧)
ចំណែកការប្រាក់	១២	(២១២.៩០៨)	(៨៦៦.០២១)	(២៥៣.៦៥៧)	(១.០២៦.០៤៣)
លំហូរសាច់ប្រាក់សុទ្ធប្រើក្នុងសកម្មភាព ហិរញ្ញប្បទាន		(៥១៦.៧៤៦)	(២.១០១.៩០៨)	(១.២៤៨.៥៦១)	(៥.០៥០.៤៣០)
កំណើន/( កំហុយ ) ចាស់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូល		(១២៧.៣៧៥)	(៥១៨.១១០)	(១៧៩.២៥២)	(៧២៥.៦៤១)
នាថ្ងៃទី០១ ខែមករា		៦៣៤.៧៧០	២.៥៦៧.៦៤៥	៨១៤.០២២	៣.៣១៧.១៤០
លម្អៀងពីការប្តូររូបិយប័ណ្ណ		(២.៣៥២)	៨.០១១	-	(២៣.៨៥៤)
សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលនាថ្ងៃទី៣១		(២៣.៨៥៤)	២.០៥៧.៥៤៦	៦៣៤.៧៧០	២.៥៦៧.៦៤៥

សាច់ប្រាក់ និងសាច់ប្រាក់សមមូលរួមមាន៖

	កំណត់ សំគាល់	២០២១		២០២០	
		ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល	ដុល្លារអាមេរិក	ពាន់រៀល
សាច់ប្រាក់ក្នុងដៃ	៥	៥០.៦៨៤	២០៦.៤៨៧	៩១.៣០៣	៣៦៩.៣២១
ប្រាក់បញ្ញើ និងប្រាក់កម្ចីនៅធនាគារ	៧	៤៥៤.៣៥៨	១.៨៥១.០៥៩	៥៤៣.៤៦៨	២.១៩៨.៣២៤
		៥០៥.០៤៣	២.០៥៧.៥៤៦	៦៣៤.៧៧០	២.៥៦៧.៦៤៥

## ១៣. របាយការណ៍ស្តីពីសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ

### ១៣.១ មតិសវនកម្ម

យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ដែលមានរបាយការណ៍ស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុនាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១ និងរបាយការណ៍ ចំណេញ ឬខាត និងលទ្ធផលលម្អិតផ្សេងៗរបាយការណ៍បម្រែបម្រួលមូលធន និងរបាយការណ៍លំហូរ សាច់ប្រាក់របស់ក្រុមហ៊ុនសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ និងកំណត់សម្គាល់លើរបាយការណ៍ ហិរញ្ញវត្ថុ រួមទាំងសេចក្តីសង្ខេបគោលនយោបាយបាលគណនេយ្យសំខាន់ៗដែលបានបង្ហាញនៅទំព័រទី ៦ ដល់ទី ៤៧ ។

ជាមតិរបស់យើងខ្ញុំ របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបានបង្ហាញនូវភាពត្រឹមត្រូវនៃស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រុមហ៊ុននាថ្ងៃទី៣១ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១ ព្រមទាំងលទ្ធផលហិរញ្ញវត្ថុ និងលំហូរសាច់ប្រាក់សម្រាប់ ដំណាច់ឆ្នាំហិរញ្ញវត្ថុនេះ ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃ កម្ពុជាសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម (“CIFRS for SMEs”) និងសេចក្តីណែនាំដែលចេញដោយ ធនាគារជាតិនៃកម្ពុជា។

### ១៣.២ មូលដ្ឋាននៃមតិសវនកម្ម

យើងខ្ញុំបានធ្វើសវនកម្មដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា (“CISAs”) ។ ទំនួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំដែលស្របតាមស្តង់ដារទាំងនោះ ត្រូវបានរៀបចំបន្ថែមនៅក្នុងកថាខណ្ឌស្តីពី ទំនួលខុសត្រូវរបស់សវនករ សម្រាប់ការធ្វើសវនកម្មរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដែលមាននៅក្នុងរបាយការណ៍ របស់យើងខ្ញុំ។ យើងខ្ញុំមានភាពឯកភាពជូនដំណឹងដោយស្របតាមក្រមសីលធម៌គណនេយ្យករជំនាញ របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ស្តង់ដារក្រមសីលធម៌អន្តរជាតិសម្រាប់គណនេយ្យករជំនាញ (IESBA Code) និងតម្រូវការនៃក្រមសីលធម៌របស់គណនេយ្យករជំនាញ និងសវនករនៃវិទ្យាស្ថានគណនេយ្យករជំនាញ និងសវនករកម្ពុជា (KICPAA Code)។ យើងខ្ញុំបានបំពេញទំនួលខុសត្រូវលើក្រមសីលធម៌ផ្សេងទៀត ស្របតាម IESBA Code និងតម្រូវការក្រមសីលធម៌របស់ KICPAA Code។ យើងខ្ញុំជឿជាក់ថា ភស្តុតាងសវនកម្មដែលយើងខ្ញុំបានទទួលគឺមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់និងសមស្របដើម្បីផ្តល់ជាមូលដ្ឋានក្នុង ការបញ្ចេញមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។

**១៣.៣ ព័ត៌មានក្រៅពីរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ និងរបាយការណ៍របស់សវនករ**

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានភារៈទទួលខុសត្រូវលើព័ត៌មានផ្សេងទៀត។ ព័ត៌មានផ្សេងៗរួមមានរបាយការណ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ប៉ុន្តែមិនរាប់បញ្ចូលរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន និងរបាយការណ៍សវនករនោះទេ ។

តាមមតិយោបល់របស់យើងខ្ញុំលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុមិនគ្របដណ្តប់លើរបាយការណ៍ការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ហើយយើងខ្ញុំក៏មិនបញ្ចេញអំណះអំណាងណាមួយទៅលើរបាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនេះទេ។

ពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ទំនួលខុសត្រូវរបស់យើងខ្ញុំគឺត្រូវអានរបាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ហើយពិចារណាថាតើរបាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនោះមានភាពមិនស្របគ្នាជាសារវន្តជាមួយរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនឬការយល់ដឹងរបស់យើងខ្ញុំនៅក្នុងការធ្វើសវនកម្ម មានបង្ហាញនូវកំហុសឆ្គងជាសារវន្តទេ។

ប្រសិនបើផ្អែកលើការងារដែលយើងខ្ញុំបានធ្វើអាចឲ្យយល់ខ្ញុំសន្និដ្ឋានថា មានកំហុសឆ្គងជាសារវន្តកើតឡើងលើរបាយការណ៍ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលនេះ យើងខ្ញុំត្រូវរាយការណ៍ទៅតាមស្ថានភាពជាក់ស្តែង។ យើងខ្ញុំពុំមានអ្វីដែលត្រូវរាយការណ៍លើរបាយការណ៍នេះទេ។

**១៣.៤ ការទទួលខុសត្រូវរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ**

ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល មានភារៈទទួលខុសត្រូវក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនដែលបានបង្ហាញនូវទិដ្ឋភាពពិតនិងត្រឹមត្រូវ ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដាររបាយការណ៍ទាក់ទងនឹងហិរញ្ញវត្ថុអន្តរជាតិនៃកម្ពុជាសម្រាប់សហគ្រាសធុនតូច និងមធ្យម។ ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលក៏មានភារៈទទួលខុសត្រូវផងដែរចំពោះការត្រួតពិនិត្យផ្ទៃក្នុង ដែលក្រុមប្រឹក្សាភិបាលកំណត់ថាមានភាពចាំបាច់ ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនឲ្យជឿជាក់ពីការបង្ហាញកំហុសជាសារវន្ត ដោយសារការក្លែងបន្លំ ឬកាត់បន្ថយ។

ក្នុងការរៀបចំរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានភារៈទទួលខុសត្រូវលើការវាយតម្លៃលទ្ធផលរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការបន្តនិរន្តរភាព ការបង្ហាញព័ត៌មានប្រសិនបើពាក់ព័ន្ធនូវបញ្ហាទាំងឡាយដែលទាក់ទងទៅនឹងនិរន្តរភាពអាជីវកម្ម និងប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាននិរន្តរភាពនៃគណនេយ្យលើកលែងតែក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានបំណងរំលាយក្រុមហ៊ុន ឬបញ្ឈប់ប្រតិបត្តិការ ឬគ្មានជម្រើសសមរម្យណាផ្សេងក្រៅពីធ្វើបែបនេះ។



ក្រុមប្រឹក្សាភិបាលមានភារៈទទួលខុសត្រូវ ចំពោះការត្រួតពិនិត្យដំណើរការរៀបចំរបាយការណ៍ ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ។

**១៣.៥ ទំនួលខុសត្រូវរបស់សវនករសម្រាប់ការធ្វើសវនកម្មលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ**

គោលបំណងរបស់យើងខ្ញុំគឺផ្តល់នូវអំណះអំណាងសមហេតុផល ថាតើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុ របស់ក្រុមហ៊ុនទាំងមូលពុំមានកំហុសជាសារវន្តដោយមានការក្លែងបន្លំ ឬការភ័ន្តច្រឡំ និងផ្តល់នូវរបាយ ការណ៍របស់សវនករដែលរួមមានបញ្ចូលមតិយោបល់នៃសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។ អំណះអំណាងយ៉ាង សមហេតុផល គឺជាអំណះអំណាងកម្រិតខ្ពស់ ប៉ុន្តែមិនមែនជាការធានាថាសវនកម្មដែលអនុលោមទៅ តាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា (CISAs) តែងតែឃើញនូវកំហុសឆ្គងជាសារវន្តដែលបានកើត ឡើងនោះទេ។ កំហុសឆ្គងដែលកើតឡើងដោយសារការក្លែងបន្លំ ឬការភ័ន្តច្រឡំ ហើយដែលត្រូវបាន ចាត់ទុកជាសារវន្ត ប្រសិនបើកំហុសឆ្គងទោល ឬជាកំហុសឆ្គងជារួម អាចរំពឹងថានឹងជះឥទ្ធិពលដល់ការ សម្រេចចិត្តផ្នែកសេដ្ឋកិច្ចរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ដោយពឹងផ្អែកលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុនេះ។

ជាផ្នែកមួយនៃការធ្វើសវនកម្ម ដោយអនុលោមទៅតាមស្តង់ដារសវនកម្មអន្តរជាតិនៃកម្ពុជា (CISAs) យើងខ្ញុំប្រើប្រាស់ការវិនិច្ឆ័យដែលប្រកបដោយវិជ្ជាជីវៈ និងរក្សាបាននូវមធ្យមធាតុនិយមក្នុងកំឡុង ពេលធ្វើសវនកម្ម។ យើងខ្ញុំក៏៖

- ការកំណត់ និងវាយតម្លៃហានិភ័យនៃការបង្ហាញខុសជាសារវន្តលើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ ក្រុមហ៊ុនដោយសារការក្លែងបន្លំ ឬការភ័ន្តច្រឡំ រចនា និងអនុវត្តនូវនីតិវិធីសវនកម្ម ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹង ហានិភ័យទាំងនោះ និងប្រមូលភស្តុតាងសវនកម្មដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ និងសមស្រប ដើម្បីជា មូលដ្ឋានសម្រាប់ធ្វើការបញ្ចេញមតិសវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ។ ហានិភ័យដែលអាចរកឃើញនូវការបង្ហាញ ខុសជាសារវន្ត ដែលបណ្តាលមកពីការក្លែងបន្លំ អាចរួមបញ្ចូលទាំងការយុបយិត ការភ្លេចភ្លាំង ការលុប ចោលដោយចេតនា បំណកស្រាយមិនពិតឬការបំពានលើនីតិវិធីគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង។
- ទទួលបានការយល់ដឹងអំពីការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុង ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើសវនកម្មក្នុងគោល បំណងរៀងចំនីតិវិធីសវនកម្មដែលសមស្របទៅតាមកាលៈទេសៈ ប៉ុន្តែមិនមែនក្នុងគោលបំណងដើម្បី បញ្ចេញមតិយោបល់លើប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងរបស់ក្រុមហ៊ុន។
- វាយតម្លៃនូវភាពសមស្របនៃគោលនយោបាយគណនេយ្យដែលបានប្រើប្រាស់ និងភាពសម ហេតុផលនៃការប៉ាន់ស្មានគណនេយ្យ និងបង្ហាញពាក់ព័ន្ធដែលបានធ្វើឡើងដោយក្រុមប្រឹក្សាភិបាល។
- ធ្វើសេចក្តីសន្និដ្ឋានលើភាពសមស្របនៃការប្រើប្រាស់មូលដ្ឋាននិរន្តរភាពរបស់ក្រុមប្រឹក្សាភិបាល

និងផ្អែកលើភស្តុតាងដែលទទួលបានថា តើជាភាពមិនច្បាស់លាស់ជាសារវន្តទាក់ទងនឹងព្រឹត្តិការណ៍ ឬលក្ខខណ្ឌដែលអាចធ្វើឲ្យមានមន្ទិលសង្ស័យជាសារវន្ត ទៅលើលទ្ធផលរបស់ក្រុមហ៊ុនក្នុងការបន្តនិរន្តរ ភាពអាជីវកម្ម។ ប្រសិនបើយើងខ្ញុំសន្និដ្ឋានថា មានភាពអត្ថិភាពនៃភាពមិនប្រាកដប្រជាជាសារវន្ត យើងខ្ញុំ ចាំបាច់ត្រូវបញ្ចូលនៅក្នុងរបាយការណ៍សវនកម្មរបស់យើងខ្ញុំ ដើម្បីទាញចំណាប់អារម្មណ៍លើការលាត ត្រដាងព័ត៌មានពាក់ព័ន្ធនៅក្នុងរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ឬប្រសិនបើការបង្ហាញព័ត៌មាន មានលក្ខណៈមិនគ្រប់គ្រាន់ យើងខ្ញុំចាំបាច់ត្រូវផ្តល់មតិសវនកម្មដែលមានបញ្ហា។ ការសន្និដ្ឋានរបស់ យើងខ្ញុំ គឺផ្អែកទៅលើភស្តុតាងសវនកម្មដែលប្រមូលបានត្រឹមកាលបរិច្ឆេទនៃរបាយការណ៍សវនកម្ម របស់យើងខ្ញុំ។ ទោះបីយ៉ាងណាក៏ដោយព្រឹត្តិការណ៍ ឬលក្ខខណ្ឌនាពេលអនាគតអាចបណ្តាលឲ្យ ក្រុមហ៊ុនបញ្ឈប់នូវនិរន្តរភាពនៃអាជីវកម្ម។

- វាយតម្លៃការបង្ហាញនៃទម្រង់រចនាសម្ព័ន្ធ និងខ្លឹមសារនៃរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុន ដែលរួមបញ្ចូលទាំងការបង្ហាញព័ត៌មាន និងវាយតម្លៃថាតើរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុបានបង្ហាញពីប្រតិបត្តិ ការ និងព្រឹត្តិការណ៍នានាតាមលក្ខណៈដែលអាចសម្រេចបាននូវការបង្ហាញរបាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុដ៏ត្រឹម ត្រូវ។

យើងខ្ញុំទាក់ទងជាមួយក្រុមប្រឹក្សាភិបាលពាក់ព័ន្ធ ស្តីពីបញ្ហាវិសាលភាព និងពេលវេលាដែលបាន គ្រោងទុកសម្រាប់ការធ្វើសវនកម្ម និងការឃើញបញ្ហាជាសារវន្តផ្សេងទៀត ដែលរួមមានចំណុចខ្វះខាត នាំការគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងដែលបានរកឃើញក្នុងកំឡុងពេលធ្វើសវនកម្ម។

**១៣.៦ បញ្ហាផ្សេងទៀត**

របាយការណ៍ហិរញ្ញវត្ថុរបស់ក្រុមហ៊ុនសម្រាប់ការិយបរិច្ឆេទដែលបានបញ្ចប់ថ្ងៃទី ៣១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០២០ ត្រូវបានធ្វើសវនកម្មដោយក្រុមហ៊ុនគណនេយ្យករជំនាញមួយផ្សេងទៀត ដោយរបាយការណ៍ បាននាថ្ងៃទី២ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២១ ជាមួយនឹងមតិដែលមានភាពពិត នឹងត្រឹមត្រូវលើរបាយការណ៍ទាំង នោះ។



**បេកយ៉េរ ម៉េស (ខេមបូឌា) ឯ.ក**  
គណនេយ្យករជំនាញ



**Tan Khee Meng**  
គណនេយ្យករជំនាញ

រាជធានីភ្នំពេញ, ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា  
ថ្ងៃទី ០៤ JUL 2022

## ១៤. សកម្មភាពផ្នែកគ្រប់គ្រងអាជីវកម្មស្រាវជ្រាវនិង អភិវឌ្ឍន៍

### ១៤.១ ការរីកចម្រើនប្រកបដោយភាពទទួលខុសត្រូវ

ដើម្បីសម្រេចតាមបេសកកម្មរបស់ខ្លួនក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដល់សហគ្រិននិងក្រុមគ្រួសារ ដែលស្ថិតនៅកម្រិតមូលដ្ឋាន ក្នុងប្រទេសកំពុងអភិវឌ្ឍន៍នៃសេដ្ឋកិច្ចសង្គម គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី បានផ្តល់កម្ចីដល់អតិថិជននៅទីក្រុង តំបន់ទីប្រជុំជន និងនៅតំបន់ជនបទមួយចំនួន ដែលប្រតិបត្តិការឥណទានដទៃទៀតមិនធ្វើប្រតិបត្តិការទៅដល់។ តាមរយៈប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងផ្ទៃក្នុងដ៏រឹងមាំ របស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ គឺជាមូលដ្ឋានក្នុងការរក្សាបាននូវ កម្ចីដែលមានគុណភាពខ្ពស់។ ការបណ្តុះបណ្តាលនិងការពង្រឹង សមត្ថភាពថ្នាក់គ្រប់គ្រង សាខាមន្ត្រីឥណទាន និងបុគ្គលិកប្រតិបត្តិការ ដើម្បីធានាបានថាពួកគាត់ពេញលេញដោយចំណេះដឹង និងជំនាញចាំបាច់ក្នុងការបំពេញភារកិច្ចរបស់ខ្លួន ប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាព។ ការត្រួតពិនិត្យយ៉ាងម៉ត់ចត់ក្នុងការវាយតម្លៃមុនពេលទម្លាក់ទុន ធានាបានថា អតិថិជនដែលត្រូវការកម្ចី និងមានលទ្ធភាពសងគ្រប់គ្រាន់ទទួលបាននូវប្រាក់កម្ចីតាមតម្រូវការរបស់ ពួកគាត់។

### ១៤.២ ផលិតផលនៃផលិតផល

ផលិតផលជាច្រើនរបស់ គ្រឹះស្ថាន មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី ត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បី អោយស្របតាមបេសកកម្មរបស់ខ្លួនក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មហិរញ្ញវត្ថុដល់អតិថិជន។ ទោះបីជាបេសកកម្មរបស់ យើងនៅតែរក្សានៅដដែល ប៉ុន្តែតម្រូវការរបស់អតិថិជនបានផ្លាស់ប្តូរតាំងពីគ្រឹះស្ថានចាប់ផ្តើមបង្កើត ឡើងក្នុងឆ្នាំ២០១១ ។ ដោយសារអតិថិជនរបស់យើងបានពង្រីកមុខរបរបង្កើនប្រាក់ចំណូលហើយការ វិនិយោគ មានការឡើងច្រើនជាងមុន គ្រឹះស្ថានយើងបានបង្កើតផលិតផលថ្មីៗជាច្រើនដើម្បីអោយសម ស្របទៅតាមតម្រូវការខុសៗគ្នារបស់អតិថិជន។ ឥណទានប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន នៅតែជាផលិតផល និងជាចំណុចខ្លាំងរបស់គ្រឹះស្ថាន។ យ៉ាងណាមិញយើងក៏បានពង្រីកទំហំ និងបង្កើតផលិតផល ឥណទានឯកត្តជន ឥណទានបុគ្គលិក ដើម្បីបំពេញតាមតម្រូវការរបស់អតិថិជន អោយកាន់តែប្រសើរ ឡើង ។

### ១៤.៣ សកម្មភាពនៃការផ្សព្វផ្សាយ

ដើម្បីឆ្លើយតបជាមួយតម្រូវការទីផ្សារ នាយកដ្ឋានស្រាវជ្រាវអភិវឌ្ឍន៍ និងទីផ្សារបានពង្រឹងនិង ពង្រីក នីតិវិធីការងារជាប្រចាំដោយផ្អែកលើគោលការណ៍ជាចាំបាច់ដែលស៊ីសង្វាក់ជាមួយខ្សែផលិតកម្ម ឥណទាន។ តម្រូវការទីផ្សារនិងការទទួលបានព័ត៌មានឆ្លើយតបពីប្រតិបត្តិការជាមួយអតិថិជនគឺជា

គន្លឹះកូនសោរយ៉ាងសំខាន់សម្រាប់បើកនូវភាពរឹងមាំនៃដំណើរប្រព្រឹត្តទៅរបស់គ្រឹះស្ថាន។

ចំណុចរសើបនៃ ទីផ្សារគឺគ្រឹះស្ថានផ្ដោតទៅលើ សកម្មភាពមួយចំនួនដូចជា៖ 4P, 6C and 5R ។ 4P រួមមានដូចជា៖ តម្លៃ, ផ្សព្វផ្សាយ, ផលិតផល, និងទីតាំង ដែលផ្អែកលើគោលការណ៍របស់គ្រឹះស្ថានទាន ។ ចំណែក 6C គឺសំដៅទៅលើ អត្តចរិត, សមត្ថភាពសង, ដើមទុនក្នុងមុខរបរ, លក្ខខណ្ឌ, ទ្រព្យកម្មលំដាប់ និង ប្រវត្តិបង់នៃការសង់ត្រឡប់ ។ 5R (Right People, Right Business, Right Time, Right Amount and Right Place) គឺជាប្លង់រួមត្រូវតែអនុវត្តន៍មុនពេលបញ្ចេញផលិតផលដល់ ទៅអតិថិជនមុនពេលប្រើប្រាស់។ ជាមុនទៀតរវាងលើគឺតម្រូវផ្អែកទៅតាមគោលការណ៍នីតិវិធីផ្សព្វ ផ្សាយ៖

- ១. KYC (Know Your Customers) ស្គាល់ច្បាស់ពីអតិថិជន។
- ២. ជ្រើសរើសទីតាំងផ្សព្វផ្សាយ សាលារៀន ក្រសួងស្ថាប័នរដ្ឋ.ល.។
- ៣. បន្តលើទឹកចិត្តអតិថិជនចាស់ ដោយផ្តល់វត្ថុអនុស្សាវរីយ៍ សម្រាប់ការណែនាំអតិថិជនថ្មីមក គ្រឹះស្ថាន ថ្មី៥នាក់បន្ថែម។

**១៤.៤ ហានិភ័យទីផ្សារ**

ហានិភ័យទីផ្សារ គឺជាហានិភ័យនៃការបាត់បង់ ដែលតម្លៃទីផ្សារឬ លំហូរសាច់ប្រាក់នាពេល អនាគតនៃលិខិតឧបករណ៍ និងការប្រែប្រួលដោយសារការផ្លាស់ប្តូរតម្លៃទីផ្សារ។ ហានិភ័យទីផ្សារកើត ឡើងដោយសារស្ថានភាពបើកទូលាយនៃអត្រាការប្រាក់ រូបិយប័ណ្ណ និងផលិតផលមូលធនដែល ប្រឈមនឹងចលនាទីផ្សារជាក់លាក់ ទូទៅព្រមទាំងការប្រែប្រួលនៃអត្រា ឬតម្លៃទីផ្សារដូចជាអត្រា ការប្រាក់ គំលាតឥណទាន អត្រាប្តូររូបិយប័ណ្ណបរទេស និង តម្លៃមូលធន។ ហានិភ័យនេះជាទូទៅគ្រប ដណ្តប់លើទ្រព្យសម្បត្តិនិងបំណុល ។ ធនាគារ ឬមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ ក៏កំណត់វិសាលភាពនៃហានិភ័យទីផ្សារ តាមវិធីនេះផងដែរ។

ប្រភេទហានិភ័យធំបំផុតនៃទីផ្សារ

- ហានិភ័យអត្រាការប្រាក់ គឺជាប្រែប្រួលនៃអត្រាការប្រាក់ដែលបណ្តាលមកពីប្រកាសរបស់ ធនាគារកណ្តាលទាក់ទង និងការផ្លាស់ប្តូរគោលនយោបាយរូបិយវត្ថុ ។
- ហានិភ័យរូបិយប័ណ្ណ គឺជាហានិភ័យដែលកើតឡើងពីការផ្លាស់ប្តូរតម្លៃរូបិយប័ណ្ណមួយដែលទាក់ ទង ទៅនឹងរូបិយប័ណ្ណមួយផ្សេងទៀត ។

## ១៥. ផ្នែកធនធានមនុស្ស

### ១៥.១ ការបណ្តុះបណ្តាល និងអភិវឌ្ឍន៍

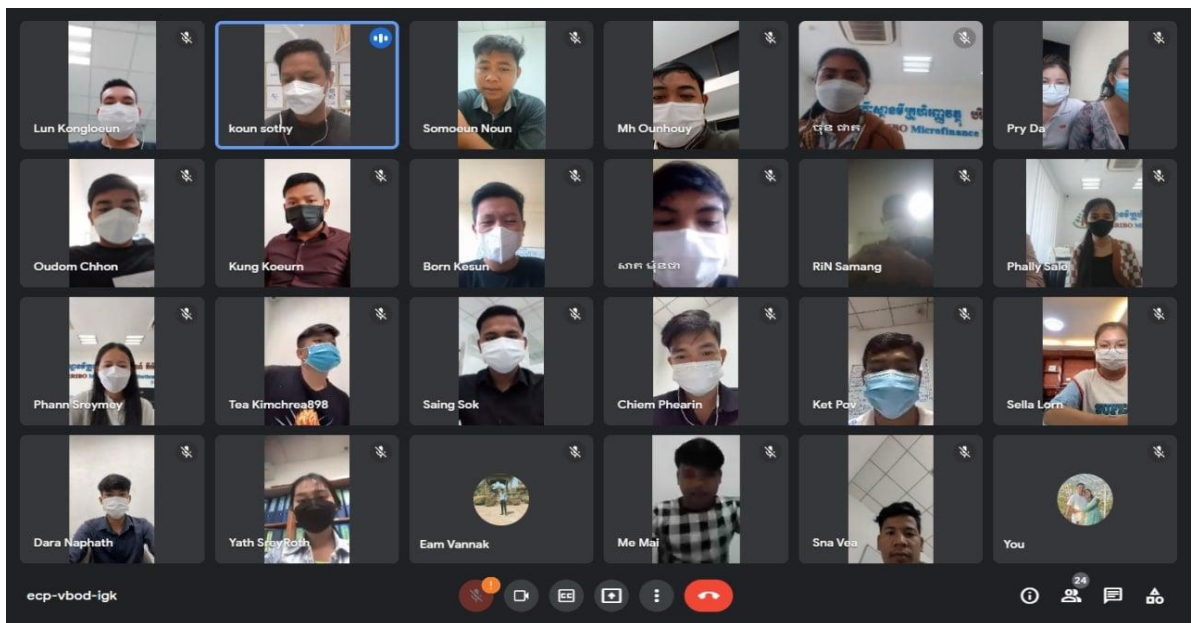
គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី តែងតែយកចិត្តទុកដាក់ទៅលើការបណ្តុះបណ្តាល ការអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពបុគ្គលិករបស់ខ្លួនយ៉ាងខ្លាំងចាប់តាំងពីបើកដំណើរការ រហូតដល់បច្ចុប្បន្ននេះ។ រាល់បុគ្គលិក ដែលទើបចូលបម្រើការងារថ្មីទាំងអស់ត្រូវបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលដោយការយកចិត្តទុកដាក់ខ្ពស់និងច្បាស់លាស់បំផុតមុនពេលចាប់ផ្តើមបំពេញការងារទៅតាមតំណែងរៀងៗខ្លួន ដើម្បីធានាឲ្យបាននូវការបំពេញភារកិច្ចប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។ ដូច្នេះហើយបានជាស្ថាប័នផ្តល់ការបណ្តុះបណ្តាលបុគ្គលិកទាំងចាស់ទាំងថ្មីមកពីគ្រប់សាខា។ ក្នុងឆ្នាំនេះ ស្ថាប័នក៏បានបើកវគ្គបណ្តុះបណ្តាលលើប្រធានបទផ្សេងៗ មានដូចជា៖ គោលការណ៍និងនីតិវិធីឥណទាន, ការវាយតម្លៃប្រាក់កម្ចី, ការបណ្តុះវិន័យឥណទាន, យុទ្ធសាស្ត្រនៃការលក់, យុទ្ធសាស្ត្រដោះស្រាយបំណុល, ការបំពេញទម្រង់គំរូ, របាយការណ៍លម្អិតកំហុសធ្ងន់ និងក្រមសីលធម៌។ ចំពោះបុគ្គលិកចាស់គ្រឹះស្ថាននៅតែបន្តយកចិត្តទុកដាក់ ដោយបង្កើននូវសមត្ថភាពចំណេះជំនាញ ថ្មីៗដល់ពួកគាត់តាមរយៈវគ្គសិក្ខាសាលា និងបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកខាងក្នុងដើម្បី អភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាពរបស់ពួកគេប្រកបការងារដោយមានប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។ មិនតែប៉ុណ្ណោះគ្រឹះស្ថានបានយកចិត្តទុកដាក់ ខ្ពស់ទៅលើការអភិវឌ្ឍន៍សមត្ថភាព បុគ្គលិកតាមរយៈការបញ្ជូនបុគ្គលិកទៅចូលរួមវគ្គសិក្ខាសាលា និង វគ្គបណ្តុះបណ្តាលផ្សេងៗនៅខាងក្រៅដើម្បីឲ្យពួកគេទទួលបាននូវបទពិសោធន៍ថ្មីៗ និងចំណេះដឹងល្អៗបន្ថែមទៀត។





**១៥.១.១ ការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកខាងក្នុង**

ដើម្បីធ្វើឲ្យបុគ្គលិកម្នាក់ៗមានសមត្ថភាពគ្រប់គ្រាន់ទាំងជំនាញ និងឥរិយាបថក្នុងការបំពេញការងារ គ្រឹះស្ថានតែងតែមានរៀបចំសិក្ខាសាលា និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាលថ្មីៗជាញឹកញយរាល់ខែជូនបុគ្គលិក ទោះបីស្ថិតក្នុងស្ថានភាពមួយមានការរាំងស្ទះដោយជំងឺកូវីដ-១៩ ក៏ដោយបុគ្គលិកទាំងអស់ នៅតែអាចទទួលបាននូវចំណេះដឹង និងបទពិសោធន៍ថ្មីៗបន្ថែមទៀតតាមរយៈ ការបង្ហាត់បង្ហាញតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ ដើម្បីយកទៅអនុវត្តបំពេញការងារ ជាក់ស្តែងប្រកបដោយគុណភាព និងប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់។



**១៥.១.២ ការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកខាងក្រៅ**

ការបណ្តុះបណ្តាលផ្នែកខាងក្រៅ គឺជាផ្នែកមួយដ៏សំខាន់បន្ថែមទៀត ដើម្បីឲ្យបុគ្គលិកបាន កសាងទំនាក់ទំនង និងស្វែងយល់រឿងថ្មីៗ ដែលបុគ្គលិកមានចំណុចខ្វះខាត។ គ្រឹះស្ថានតែងតែយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះបុគ្គលិក គ្រប់រូបនិងបានបញ្ជូនពួកគេទៅចូលរួមវគ្គសិក្ខាសាលា និងវគ្គបណ្តុះបណ្តាល ជាច្រើននៅតាមស្ថាប័ន និងអង្គភាពមួយចំនួនដើម្បីទទួលបាននូវបទពិសោធន៍ និងចំណេះដឹងថ្មីៗដែលគ្រឹះស្ថានមិនទាន់បានរៀបចំឲ្យមាននូវមេរៀនទាំងនោះ ជូនដល់បុគ្គលិករបស់ខ្លួនដើម្បី អភិវឌ្ឍសមត្ថភាពក៏ដូចជាយកមកចូលរួមចែករំលែកដល់បុគ្គលិកផ្សេងទៀតក្នុងន័យបង្កើនចំណេះដឹង និង សមត្ថភាពរបស់បុគ្គលិកខ្លួនឲ្យរីកចម្រើនទៅមុខជានិច្ច។

❖ សកម្មភាពការបញ្ជូនបុគ្គលិកចូលរួមវគ្គសិក្សាខាងក្រៅរួមមានទាំងសិក្សាតាមវគ្គអនឡាញ និងចូលរួមសិក្សាដោយផ្ទាល់ រួមមានវគ្គសិក្សាដូចជា៖

១. ប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស (HRM for frontline Manager)
២. ការវាយតម្លៃអចលនទ្រព្យ (Property Valuation)
៣. ការគ្រប់គ្រង និងការអនុវត្តរបស់បុគ្គលិក (Employee Performance Management)



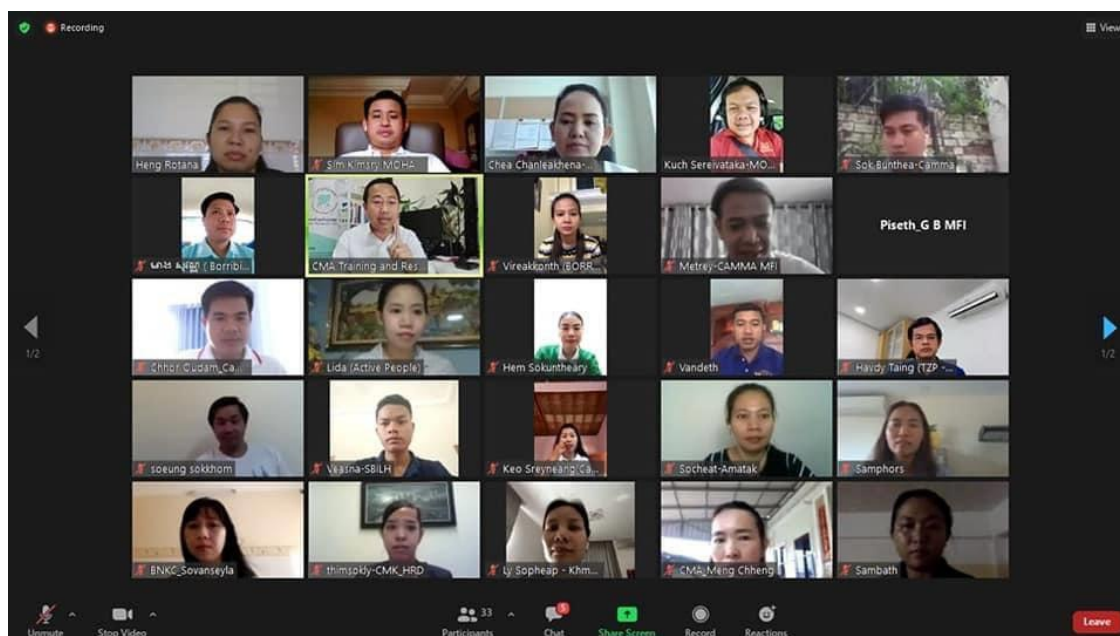
**សិក្សាដោយផ្ទាល់**  
**វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពី៖ ប្រសិទ្ធភាពនៃការគ្រប់គ្រងធនធានមនុស្ស**  
(HRM for frontline Manager)





### សិក្សាដោយផ្ទាល់

**វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពី៖ ការវាយតម្លៃអចលនទ្រព្យ**  
(Property Valuation)



### សិក្សាតាមប្រព័ន្ធអនឡាញ

**វគ្គបណ្តុះបណ្តាលស្តីពី៖ ការគ្រប់គ្រង និងការអនុវត្តរបស់បុគ្គលិក**  
(Employee Performance Management)

## ១៦. អំពីអតិថិជនរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី

ការផ្តល់សេវាប្រាក់កម្ចីដ៏សម្បូរបែបរបស់ គ្រឹះស្ថាន មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី វាជាចំណុចសំខាន់ ដែល បរិបូរណ៍ ប្រកាន់យក និងអនុវត្តដើម្បីបំពេញតម្រូវការរបស់អតិថិជន នៅក្នុងរាជធានី និងតាម បណ្តាលខេត្ត ដែលពាក់ព័ន្ធ ដោយយើងមិនគិតពី ឋានៈ តួនាទី ពណ៌សម្បុរ នោះឡើយ។ គ្រឹះស្ថាន ក៏នឹងរំពឹង ទុកថា ទំហំ ប្រាក់កម្ចីដែលស្ថាប័នផ្តល់ជូន គឺអតិថិជនប្រើប្រាស់ចំគោលដៅ ដែលធ្វើឲ្យកម្រិតជីវភាព របស់គាត់ កាន់តែ មានលទ្ធភាពល្អប្រសើរឡើង ។ ជាមួយគ្នានេះដែលគ្រឹះស្ថាន ក៏មានផលិតផលឥណទាន ជាច្រើនដែល អាចផ្គត់ផ្គង់ទៅនឹង តម្រូវការរបស់អតិថិជន ប្រកបដោយតម្លាភាពនៃសេវាហិរញ្ញវត្ថុ ក្នុងការឲ្យ អតិថិជនសម្រេច ចិត្តប្រើប្រាស់នៅ ប្រភេទសេវាឥណទានមួយយ៉ាងសមប្រកប។ ប្រភេទផលិតផល ដែល គ្រឹះស្ថាន បានដាក់ឲ្យ ដំណើរការនៅលើទីផ្សារ រួមមានដូចជា៖ ឥណទានក្រុមសាមគ្គី, ឥណទានខ្នាតតូចបំផុត, ឥណទានឯកត្តជន, ឥណទានប្រើប្រាស់ផ្ទាល់ខ្លួន, ឥណទានឯកត្តបុគ្គល, ឥណទានបុគ្គលិក ។

### លោក ពិន សេងលី និងអ្នកស្រី ស៊ាន ស្រីនាង

លោក ពិន សេងលី និងអ្នកស្រី ស៊ាន ស្រីនាង សព្វថ្ងៃរស់នៅ និងប្រកបរបរជាពេទ្យ ធ្មេញ នៅក្នុង ភូមិឫស្សី សង្កាត់ ស្ទឹងមានជ័យ ខណ្ឌមានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ។ ពួកគាត់ចាប់ ផ្តើមប្រកបមុខរបរនេះជាង៣ឆ្នាំ ការចាប់ផ្តើម ជាមួយចំណេះជំនាញ និងវិជ្ជាជីវៈ ក្រុមសីលធម៌ សេវាកម្មអតិថិជនរបស់គាត់ បានគ្រាំទ្រជឿទុក ចិត្តក្នុងការព្យាបាលរបស់លោក យ៉ាងច្រើនកុះករ ធ្វើអោយមុខរបរអាជីវកម្មរបស់លោក ដំណើរការ ទៅយ៉ាងល្អមានការរីកចម្រើនជារៀងរាល់ថ្ងៃ ជាមួយគ្នានេះផងដែរ ការប្រើប្រាស់ឥណទាន ដែលស្របតាមគោលបំណងរបស់អតិថិជនបាន ធ្វើអោយអាជីវកម្ម និងមុខរបររបស់លោកមានការរីកចម្រើន។ លោកក៏មានបំណងចង់ពង្រីក និងកែលំអរបន្ថែម នូវសម្ភារៈទំនើបៗសម្រាប់តម្រូវការរបស់អតិថិជន។ ធ្វើឲ្យអាជីវកម្មរបស់លោកកាន់តែមាន



អាជីវកម្ម៖ ពេទ្យធ្មេញ  
អាសយដ្ឋាន៖ ភូមិឫស្សី ស្ទឹងមានជ័យ មានជ័យ រាជធានីភ្នំពេញ



លក្ខណៈល្អប្រសើរថែមទៀត។ ប៉ុន្តែដោយមុខរបរនៅតូចខ្លះដើមទុនមិនអាចបំពេញតម្រូវការអតិថិជនឲ្យគ្រប់ជ្រុងជ្រោយ និងទាន់ពេលវេលាគាត់ក៏សម្រេចចិត្តប្រើប្រាស់កម្ចីខ្នាតមធ្យម របស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ដោយគាត់យល់ឃើញថាអត្រាការប្រាក់សមរម្យសេវាហ៊ុស មិនមានភាពស្មុគស្មាញ និងជាកន្លែងដែលជាទីទុកចិត្តរបស់គាត់ផងដែរ ។

បន្ទាប់មកតាំងពីលោក ពិន សេងលី និងភរិយា ប្រើប្រាស់នូវកម្ចីរបស់បរិបូរណ៍ ជាបន្តបន្ទាប់មកគឺធ្វើឲ្យគាត់កាន់តែមានជីវភាព និងមុខរបរ របស់លោក និងភរិយាកាន់តែរឹងមាំទ្វេដង ហើយកម្រិតចំណូលក៏ទទួលបានជារៀងរាល់ថ្ងៃផងដែរ។

លោក សេងលី និងភរិយា ពិតជាមានសេចក្តីរីករាយដែលបានប្រើប្រាស់កម្ចី របស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ព្រោះកម្ចីទាំងនេះកាន់តែធ្វើឲ្យមុខរបររបស់គាត់រឹងមាំដែលអាចរកចំណូលជួយលើកកម្ពស់ជីវភាពគ្រួសារ ធូរធារហួតដល់ពេលសព្វថ្ងៃ។

### លោក ជា កក្កដា

លោក ជា កក្កដា សព្វថ្ងៃរស់នៅក្នុងភូមិព្រៃគោ ឃុំលំហាច ស្រុកអង្គស្នួល ខេត្តកណ្តាល ជាអាជីវករលក់ម៉ូតូនិងទូរស័ព្ទដែរ។ គាត់ចាប់ផ្តើមប្រកបមុខរបរនេះជាង៤ឆ្នាំមកហើយ ការចាប់ផ្តើមជាមួយសេវាកម្មទំនុកចិត្តដល់អតិថិជន និងវិជ្ជាជីវៈ អាជីវកម្មរបស់លោក ចាប់ផ្តើមដំណើរការទៅយ៉ាងល្អមានការរីកចម្រើនជារៀងរាល់ថ្ងៃ។

លោកក៏មានបំណងចង់ពង្រីកអាជីវកម្មរបស់លោកអោយរីកធំជាងនេះនាំចូលទូរស័ព្ទដៃទំនើបៗ និងម៉ូតូម៉ាកថ្មីៗពេញនិយមដើម្បីបំពេញចិត្តរបស់ អតិថិជនក្នុងការជ្រើសរើស។ លោក ជា កក្កដា ជាអតិថិជនរបស់គ្រឹះស្ថាន



អាជីវកម្ម៖ បើកហាងលក់ម៉ូតូ  
អាសយដ្ឋាន៖ ភូមិព្រៃគោ ឃុំលំហាច ស្រុកអង្គស្នួល ខេត្តកណ្តាល

មីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ តាំងពី ឆ្នាំ២០១៧ រហូតមកដល់បច្ចុប្បន្ន នេះគាត់មានប្រសាសន៍ថាគាត់ពិតជាមាន

ទំនុកចិត្តចំពោះគ្រឹះស្ថាន បរិបូរណ៍ ព្រោះបានធ្វើអោយអាជីវកម្ម របស់គាត់មានការរីកចម្រើនមានដើមទុនសំរាប់ បង្វិលទាន់ពេលវេលាគាត់ពិតពេញចិត្តនិងគាំទ្រចំពោះសេវាកម្ម គុណធម៌ និងក្រមសីលធម៌របស់បុគ្គលិកហើយ គាត់នៅតែបន្ត ប្រើសេវាកម្មរបស់គ្រឹះស្ថាន បរិបូរណ៍ បន្តទៀត។

## **១៧. ព្រឹត្តិការណ៍សំខាន់ៗក្នុងឆ្នាំ២០២១**

### **១៧.១ ការអូសបន្លាយនៃវិបត្តិកូវីដ១៩ និងដំណើរការចាក់វ៉ាក់សាំង**

ការបន្តអូសបន្លាយនៃវិបត្តិកូវីដ-១៩ នៅទូទាំងពិភពលោករួមទាំងកម្ពុជាបង្ខំឲ្យរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា បិទខ្ទប់ភូមិសាស្ត្ររាជធានីភ្នំពេញ និងក្រុងតាខ្មៅ នៃខេត្តកណ្តាល បណ្តោះអាសន្នរយៈពេលខ្លីនៅរវាង ខែមេសានិងឧសភានៅក្នុងឆ្នាំ២០២១ ហើយបានកំណត់ជាតំបន់ក្រហម តំបន់លឿង តំបន់លឿងទុំ។ ពេលនោះរដ្ឋាភិបាលតម្រូវឲ្យប្រជាជននៅតែក្នុងផ្ទះ ដើម្បីទប់ស្កាត់ការចម្លងជំងឺកូវីដ១៩ទ្រង់ទ្រាយធំ លើកលែងតែចំពោះតែបុគ្គលមួយចំនួនប៉ុណ្ណោះដែលអនុញ្ញាតឲ្យចេញក្រៅបានដូចជា៖ បុគ្គលិកសុខា ភិបាល បុគ្គលជីកជញ្ជូនសេវាម្ហូបអាហារនិងអ្នកសារព័ត៌មានជាដើម។ បន្ទាប់មករដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ថ្ងៃទី២៨ ខែកក្កដា ឆ្នាំ២០២១ សម្រេចបិទខ្ទប់អ្នកដំណើរឆ្លងមកពីប្រទេសថៃតាមច្រកព្រំដែនផ្លូវ គោកជាបណ្តោះអាសន្ន និងផ្អាកការធ្វើដំណើរ ឆ្លងកាត់ខេត្តចំនួន៨ បន្ទាប់ពីរកឃើញវីរុស បំប្លែងខ្លួនថ្មី ប្រភេទ “ដែលតា” ឆ្លងក្នុងសហគមន៍។ ខេត្តទាំង៨នោះ រួមមាន ខេត្តបាត់ដំបង បន្ទាយមានជ័យ ឧត្តរមានជ័យ កោះកុង ប៉ៃលិន សៀមរាប ព្រះវិហារ និងពោធិ៍សាត់។

### **១៧.២ ដំណើរការចាក់វ៉ាក់សាំង**

នៅចំពោះមុខបញ្ហានេះរដ្ឋាភិបាលដុតដៃដុតជើងយ៉ាងសស្រាក់សស្រាំស្វែងរកវ៉ាក់សាំង ដើម្បី ចាក់ជូនពលរដ្ឋ។ ថ្ងៃទី១០ ខែកុម្ភៈ គឺជាថ្ងៃចាប់ផ្តើមដំបូងនៃដំណើរការចាក់វ៉ាក់សាំងបង្ការជំងឺកូវីដ-១៩ នៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដែលមានពលរដ្ឋសរុបប្រមាណ ១៦លាននាក់។ អ្នកអាទិភាពរួមមាន៖កងកម្លាំង ប្រដាប់អាវុធ បុគ្គលិកសុខាភិបាល អ្នកសារព័ត៌មាន មន្ត្រីរាជការស៊ីវិលជួរមុខ មន្ត្រីមជ្ឈមណ្ឌល សកម្មភាពកម្លាំងមីនកម្ពុជា អាជ្ញាធរមូលដ្ឋាន កម្មករកម្មការិនី បុគ្គលិកប្រមូលសំរាម សិស្សនិស្សិតទៅ រៀននៅបរទេសក្រុមកីឡាករកីឡាការិនី គ្រូបង្វឹកមន្ត្រីកីឡាពាក់ព័ន្ធសមាជិករដ្ឋសភា ព្រឹទ្ធសភា អង្គរក្ស អ្នកធ្វើការពាក់ព័ន្ធនឹងផ្នែកអាកាសចរស៊ីវិល មន្ត្រីអគ្គនាយកដ្ឋានគយ និងរដ្ឋាករកម្ពុជា អគ្គនាយកដ្ឋាន ពន្ធដារបុគ្គលិករដ្ឋប្បវេណីផ្សេងៗជាដើម។

បន្ទាប់ពីចាក់ជូនក្រុមគោលដៅអាទិភាពហើយនោះ រដ្ឋាភិបាលក៏ផ្ដើមចាក់ឲ្យពលរដ្ឋទូទៅរួមទាំង កុមារ និងក្មេងជំទង់ ដែលមានអាយុចាប់ពី១២ ដល់ ១៧ឆ្នាំ នៅថ្ងៃទី០១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០២១ និងកុមារ អាយុពី ៦ ទៅ ១២នៅថ្ងៃទី១៧កញ្ញាឆ្នាំ២០២១។

**គិតជាសរុបកំណើនអត្រាចាក់វ៉ាក់សាំងកូវីដ-១៩ នៅកម្ពុជា គិតត្រឹមថ្ងៃទី២៥ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២១**

- លើប្រជាជនអាយុពី១៨ឆ្នាំឡើងមាន ១០០,៨០% ធៀបជាមួយចំនួនប្រជាជនគោលដៅ ១០លាននាក់
- លើកុមារ-យុវវ័យអាយុពី ១២ឆ្នាំ ទៅក្រោម ១៨ឆ្នាំ មាន៩៨,៦៥% ធៀបជាមួយចំនួនប្រជាជន គោលដៅ ១,៨២៧,៣៤៨ នាក់
- លើកុមារអាយុពី ០៦ឆ្នាំ ដល់ក្រោម ១២ឆ្នាំ មាន១០៤,២៥% ធៀបជាមួយនឹងប្រជាជនគោល ដៅ ១,៨៩៧, ៣៨២ នាក់
- លើកុមារអាយុ ០៥ឆ្នាំ មាន ៨៥,១២% ធៀបជាមួយនឹងប្រជាជនគោលដៅ ៣០៤,៣១៧ នាក់
- លទ្ធផលចាក់វ៉ាក់សាំងធៀបនឹងចំនួនប្រជាជនសរុប ១៦លាននាក់ មាន ៨៨,២៥%។

នៅក្នុងចំនួននៃប្រជាជន១៦លាននាក់ដែលបានចាក់វ៉ាក់សាំង ក៏មានបុគ្គលិករបស់គ្រឹះស្ថាន បរិបូរណ៍ យើង ៦៨នាក់ ផងដែរ។ ថ្នាក់ដឹកនាំបានយកចិត្តទុកដាក់ចូលរួមសហការជាមួយរាជរដ្ឋា ភិបាល ដើម្បីទប់ស្កាត់និងបង្កា មិនអោយជំងឺរីករាលដាលឡើយ។

**១៧.៣ វ៉ាក់សាំងដែលកម្ពុជាបានបញ្ជាទិញ**

វ៉ាក់សាំងចិនគឺជាប្រទេសដំបូងគេដែលបានផ្តល់ជំនួយវ៉ាក់សាំងបង្ការជំងឺកូវីដ-១៩ មកកម្ពុជាកាល ពីខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០២១។ គិតត្រឹមថ្ងៃទី១៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២១ នេះចិនបានផ្តល់ជំនួយ និងសម្រប សម្រួលក្នុងការបញ្ជា ទិញវ៉ាក់សាំងបង្ការមេរោគកូវីដ១៩សរុបចំនួន ៣៦,៨០០,០០០ដូស ដោយក្នុង នោះកម្ពុជា ទទួលបានវ៉ាក់ សាំងជំនួយ ៨,៣០០,០០០ដូស។ នាព្រឹកថ្ងៃទី១៧ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០២១ កម្ពុជាបានជំនួយ របស់រដ្ឋាភិបាល និងប្រជាជនចិនចំនួន២លានដូសបន្ថែមទៀត។ ក្រៅពីចិនកម្ពុជា ក៏ទទួលបានវ៉ាក់សាំងពីប្រទេសធំៗផ្សេងៗទៀតដូចជាៈជប៉ុន អាមេរិក និងអង់គ្លេស។

វ៉ាក់សាំងអង់គ្លេសគឺជាវ៉ាក់សាំង Oxford AstraZeneca ចំនួន៤១៥.០០០ដូស ដែលជា ជំនួយទ្វេភាគី របស់ប្រទេសអង់គ្លេសផ្តល់ជូនកម្ពុជា បានដឹកមកដល់ប្រទេសកម្ពុជា នៅរសៀលថ្ងៃទី០៥ សីហា ឆ្នាំ២០២១ សម្តេច ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីកម្ពុជា បានដឹកនាំក្រុមការងារទៅទទួលវ៉ាក់សាំង ប្រទេសអង់គ្លេសដោយផ្ទាល់។ ថ្លែងក្នុងពិធីប្រគល់ និងទទួលវ៉ាក់សាំងសម្តេច ហ៊ុន សែន បានគូស

បញ្ជាក់ថា រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា បានសម្រេចដាក់ចេញនូវយុទ្ធនាការចាក់វ៉ាក់សាំងបង្ការជំងឺកូវីដ-១៩ ដូសទី៣ ឬ ដូសជំរុញ ជូនដល់មន្ត្រី បម្រើសេវាសាធារណៈ ជួរមុខដែលកំពុងបម្រើការនៅតាមបណ្តា ខេត្តនានា ដែលស្ថិតនៅតាមព្រំដែនជាមួយនឹងប្រទេសថៃ ដែលមេរោគបំប្លែងថ្មីប្រភេទ “ដែលតា” កំពុង វាយលុក និងរាលដាល។ សម្តេច ហ៊ុន សែន បានបញ្ជាក់ថាតាមរយៈជំនួយវ៉ាក់សាំងពីប្រទេសជាមិត្ត រួមមានចិន ជប៉ុន និងអង់គ្លេស ជាដើមនេះគឺបានបង្ហាញនូវនយោបាយចម្រុះពណ៌របស់កម្ពុជាជាមួយ ប្រទេសជាមិត្ត។ មិនមែនមានតែចិន ឬលំអៀងទៅរកចិន ដូចការចោទប្រកាន់មួយចំនួននោះឡើយ។ សម្រាប់សម្តេច ចំពោះជំនួយវ៉ាក់សាំងទ្វេ ភាគីគឺសម្តេចនឹងចេញទទួលដោយផ្ទាល់នៅព្រលានយន្ត ហោះ។

**វ៉ាក់សាំងជប៉ុន៖** វ៉ាក់សាំងអាស្ត្រាហ្សេនីកា (AstraZeneca) ផលិតនៅជប៉ុនចំនួន ១លានដូស ដែល ជាជំនួយរបស់រដ្ឋាភិបាលជប៉ុន នឹងដឹកមកដល់កម្ពុជា នៅថ្ងៃសុក្រ ទី២៣ ខែកក្កដា។ ទន្ទឹមនេះ រដ្ឋាភិបាលជប៉ុន ក៏បានផ្តល់ជាកម្ចីប្រមាណ ២២៧លានដុល្លារអាមេរិក សម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងកម្មវិធី ឧបត្ថម្ភសាច់ប្រាក់ដល់ប្រជាពល រដ្ឋខ្មែរដែលរងផលប៉ះពាល់ដោយសារកូវីដ១៩ និងសម្រាប់ការពង្រឹង ប្រព័ន្ធសុខាភិបាល។

**វ៉ាក់សាំងអាមេរិក៖** សហរដ្ឋអាមេរិកផ្តល់វ៉ាក់សាំង ចនសាន់ (Johnson) ជាងមួយលានដូស ដែល ជាវ៉ាក់សាំងចាក់តែមួយដូស បានមកដល់ប្រទេសកម្ពុជានៅថ្ងៃទី៣០កក្កដា។ អំពីសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជានៅក្នុង ឆ្នាំ២០២១នៅតែបន្តរកការវាយប្រហារពីវិបត្តិកូវីដ១៩!



**សម្តេចតេជោ ហ៊ុន សែន**  
នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

**វិធានការ**  
**ពាក្យពោរ ៣គឺ**

**ពាក្យពោរ**

១. ការកម្លាំងនៅគ្រប់ទីសាធារណៈ
២. លាងដៃជាមួយសាប៊ូ រោល់គុល ឬថ្នាំសម្លាប់
៣. រក្សាគម្លាតសុវត្ថិភាពសង្គមចាប់ពី មួយម៉ែត្រកន្លះឡើងទៅ

**៣គឺ**

១. គឺចូលទៅកន្លែងមិនជិតគ្នាខ្វល់ចេញចូល
២. គឺចូលទៅកន្លែងមានមនុស្សច្រើនកុះករ
៣. គឺម៉ែត្រលំដាប់



## **ទីតាំងរបស់គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍**

គ្រឹះស្ថានមីក្រូហិរញ្ញវត្ថុ បរិបូរណ៍ ភីអិលស៊ី មាន សាខាបួន និងការិយាល័យកណ្តាលមួយ។



### **ការិយាល័យកណ្តាល**

អាសយដ្ឋាន ៖ អគារលេខ ១៩ ផ្លូវ៣៧១ ភូមិក្តោកជ្រំ សង្កាត់បឹងទំពុន, ខណ្ឌមានជ័យ, រាជធានីភ្នំពេញ

ទូរសព្ទ ៖ ០២៣ ២២២ ៧៧៦ / ០២៣ ២២២ ១១៩ / ០២៣ ២២២ ០៩០





**សាខាក្រុងតាខ្មៅ**

អាសយដ្ឋាន ៖ ផ្ទះលេខ២៣ ផ្លូវអ៊ិនធឺណិតបឹងយូ-២១

សង្កាត់តាខ្មៅ ក្រុងតាខ្មៅ ខេត្ត កណ្តាល

ទូរសព្ទ ៖ ០៨៧ ៨១ ៨២ ៦៧



**សាខាស្រុកអង្គស្នួល**

អាសយដ្ឋាន ៖ ផ្ទះលេខ០៤ ផ្លូវជាតិ លេខ ០៤

ភូមិត្រយឹង ឃុំពើក ស្រុកអង្គស្នួល ខេត្ត កណ្តាល

ទូរសព្ទ ៖ ០៨៧ ៨១ ៨២ ១១



### សាខាស្រុកកៀនស្វាយ

អាសយដ្ឋាន ៖ ផ្ទះលេខ អេ-៤៩ ផ្លូវលេខ០១

ភូមិធំ ស្រុកកៀនស្វាយ ខេត្តកណ្តាល

ទូរសព្ទ ៖ ០៨៧ ៨១ ៨២ ៦៨



### សាខាជូនពេញ

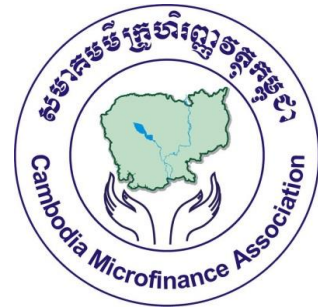
អាសយដ្ឋាន ៖ ផ្ទះលេខ៣៧,៣៨ ផ្លូវ ១០៨

សង្កាត់វត្តភ្នំ , ខណ្ឌជូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ

ទូរសព្ទ ៖ ០៨៧ ៨១ ៨២ ៣០



## ដៃគូសហការ



អ៊ីនវេស្តម៉េនស៊ីន អ៊ីនវេសមិន ខេត្តសាងម៉ែន (អាយ អាយ អិម ស៊ី)  
International Investment Management Consulting (IIMC)

ការអភិវឌ្ឍបែកចំណីឱ្យកិត្យានុភាព  
**Great Green Growth**



ស្វែងរកខ្ពង់ខ្ពស់ និងការរីកចម្រើន  
In Pursuit of Excellence and Prosperity

## **PREFACE**

In compiling the Annual Report 2021, the purpose is to share the information of Boribo Microfinance Institution Plc, and To contribute to maintaining financial stability and better economic growth. According to the International Monetary Fund (IMF) forecast, we see the economy in 2021, recovered at a rate of 5.9%, while growing and developing countries increased from -4.5% to 6.5%. In Cambodia, the February 20 community event continued to have a negative impact on the economy in 2021, but if we compare in 2020, economic activity is much better.

Boribo Microfinance Institution Plc, as practitioner or Compliance Officer, we will continue to maintain resilience, Strength and the implementation of continuous and timely precautionary measures that have made a significant contribution to mitigating adverse effects and mitigating Systemic risk. The institution has push for finance to ensure that the general public can access and use financial services in a timely, appropriate and affordable manner.

In fact, Boribo Microfinance Institution continues to prioritize the training and capacity building of its employees in both soft skills and hard skills on a regular basis, directly and online. At the same time, the sharing of knowledge and training is carried out continuously and regularly to be a nursery to promote the quality of work, both in theory and practice.

Meanwhile, the preparation of the annual report 2021, as a result of the Boribo Microfinance Institution Plc, If there is any mistake, please forgive me in advance for any inadvertent misuse of terminology, the institution will look forward to hearing from you and other experts improve to make this report more quality, accurate and effective.

Finally, Boribo Microfinance Plc. Would we like to thank the Board of Directors and the General Managing all management, and wish the Board of Directors and the General Managing and management of the institution strong and successful in all tasks.

## Content

1. Vision, Mission and Values.....	01
1.1 Vision .....	01
1.2 Mission.....	01
1.3 Values.....	01
2. Brief History .....	02
3. Expansion of Operation Area .....	03
4. Chair of the Board of Director's .....	04
5.General Manager's Maessage .....	05
6. Staff Information.....	06
7. Products and Services.....	11
7.1 Products.....	11
7.2 Services .....	11
8. Economic Sector .....	16
9. Shareholders .....	17
- Organization of Borribo MFI.....	19
10. Credit Operation.....	20
10.1 Credit Provision .....	20
10.2 Credit risk management.....	20
10.3 Credit Classification.....	20
10.4 Operating Results .....	22
11.Financial Report ,Report of the Director's and External24 .....	24
11.1 Directors Report.....	24
11.2 Principal Activity.....	24
11.3 Results.....	24
11.4 Dividends.....	24
11.5 Reserves and provision .....	24
11.6 Bad and Doubtful Loan.....	24
11.7 Current Assets .....	24
11.8 Valuation Method.....	25
11.9 Contingent and other liabilities.....	25
11.10 Change of Circumstances .....	25
11.11 Items of Unusual Nature.....	25
11.12 Directors .....	25
11.13 Signifacant Event During the Financial Year.....	26

11.14 Signifacant Event Subsequent to the end of the Financial Year .....	26
11.15 Auditors .....	26
11.16 Director’s Responsibility in Respect of the Financial Statement .....	26
11.17 Director’s Responsibility in Respect of the Financial Statement(Continued) .....	26
12. Approval of the Financial Statements .....	27
13. Report on the Audit of the Financial Statement .....	33
13.1 Opinion .....	33
13.2 Basis for Opinion.....	33
13.3 Information Other than the financial Statements and Audit Report threeon .....	33
13.4 Responsibilities of the Directors for the Financial Statement.....	34
13.5 Auditor’s Responsibilities for the Audit of the Financial Statement.....	34
13.6 Other Matters .....	35
14. Business Management Activities Research and Development.....	36
14.1 Responsible Growth .....	36
14.2 Product Trends .....	36
14.3 Advertising activities .....	36
14.4 Market risk.....	37
15. Human Resources .....	38
15.1 Training and Development.....	38
15.1.1 Internal Training .....	38
15.1.2 External training .....	39
16. About Borribo Customers.....	42
17. Events in 2021 .....	43
17.1 Prolongation of the crisis Covid 19 for Cambodia .....	43
17.2 About the vaccination process .....	44
17.3 Vaccines, Perchuse and aids(Help) .....	44
- Location of Borribo Microfinance Institution.....	46

## **1. VISION MISSION AND VALUES**

### **1.1 Vision**

Borribo Microfinance Institution PLC, Created for Helping the people to own house and “Built A Better life”.

### **1.2 Mission**

Mission of Borribo Microfinance Institution PLC is Providing financial service to the people Have difficulty accessing financial service from Financial institutions, especially to improve .

### **1.3 Values of borribo institutions**

1. Discipline

2. Flexibiliy

3. Honesty

4.Responsibility

5. Leadership

6. Openness



## **2. BRIEF HISTORY**

Borribo Microfinance Institution PLC started operation in 2011 and received a license from the National Bank of Cambodia on 30 December 2011, due to customer's demand have more and more in the market and is a business that qualifies for social work and to make customers have a better standard living. For example: to help everyone own the house, have certain occupations for living, running the business, and make the customer have a better standard of living. The first branch or office of Borribo Microfinance Institution Plc. Is Daun Penh Branch, located at No. 37, Street 108, Sangkat Wat Phnom, Khan Daun Penh, Phnom Penh.

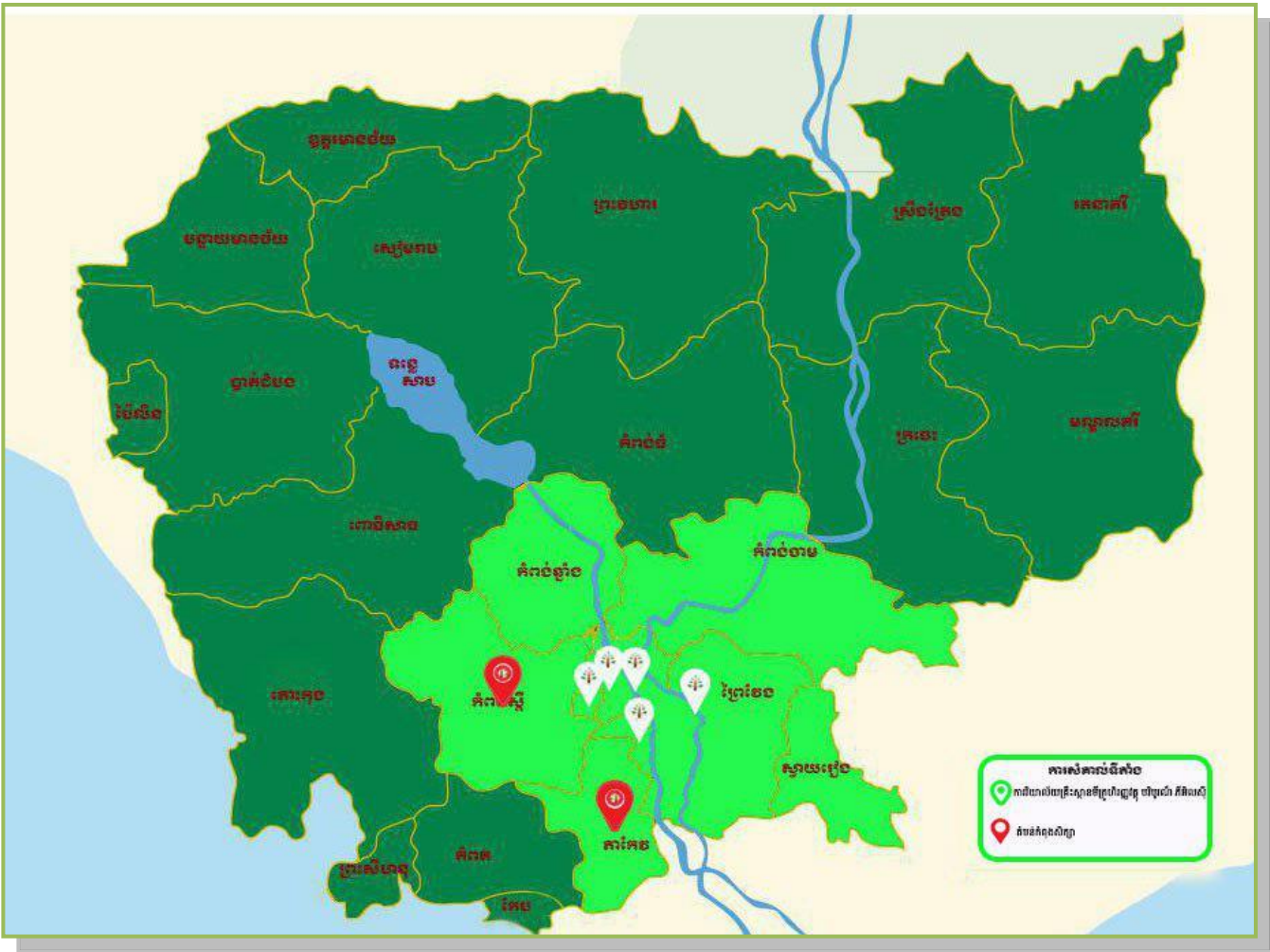
In 2015, Borribo Microfinance Institution Plc expanded to 3 branches, First's Takhmao Branch, located at No. 23, Street WN-21, Sangkat Takhmao, Takhmao City, Kandal Province. And second is Ang Snoul Branch Address # 04, National Road 04, Troyeung Village, Peuk Commune, Ang Snoul District, Kandal Province, And The last Kien Svay District Branch Address # A-49, National Road No1. Thom Village, Kien Svay District Commune. Then, 2016 has expanded a new branch at N° 19, Street 371, Thnout Jrom Village, Sangkat Boeung Tompun, Khan Mean Chey, Phnom Penh, Here's New Head Office.

In 2017, Borribo Microfinance Institution Plc Set up a **Call Center or Hotline** For customer support to facilitate the response of customers' complaints and questions, as well as to resolve customer complaints. Timely and transparent with contact phone number:

**087 296 777/087 478 777**

3. EXPANSION OF THE OPERATION AREA

At present, Borribo Microfinance Institution PLC has 05 branches. In Phnom Penh, Borribo has two branches and 03 branches in Kandal Province. There are three branches such as Takhmao Branch, Ang Snoul District Branch and Kien Svay District Branch. In addition, the company also plans to expand some branches to facilitate customers living in Kampong Speu, Takeo, Prey Veng, Kampong Cham, Tbong Khmum and Kampong Chhnang.



#### **4. CHAIR OF THE BOARD OF DIRECTOR'S MESSAGE**



H.E Kha Leng  
Chair of Board of Director

As I am a Chair Board of Directors of Borribo Microfinance Institution Plc. I am once again honored to welcome and present to you all the reports on the results achieved in 2021. In the past year, we have seen significant momentum of change in the political landscape of Cambodia. We see the hopes and aspirations of the Cambodian people rising as they seek new ways of responding to their social problems. We have seen changes in the government's response, both positive and negative, and they also recognize the consequences of this change in political tendencies. Political developments remind us that politics is inseparable from the economic, social, and aspirational needs of the Cambodian people. Borribo Microfinance Institution Plc. Is committed to the same principles: These are the values that motivate our goals and priorities as a microfinance institution. As a result, the Chairman of the Board of Directors of Borribo Plc. Has paid special attention during the past year,

not only paying attention to the economic growth of our customers but also taking into account the social welfare and Their community too.

In the operations section of Borribo microfinance institutions PLC has demonstrated the expansion of its non-credit business network. Although the political situation this year has not been clear, we have not faced any delays in setting up these business networks. The credit business maintains strong momentum, providing positive results in good balance and excellent profits for the company during the year. And the institution remains committed to its social goals that have been implemented during the past year, as the research department has carried out a number of research activities, most of which have focused on A study of clients and non-clients of Borribo Plc over the past ten years to see the positive and negative aspects that can occur in their lives. This study is particularly relevant. given the level of correlation between Borribo Financial Services Plc and the well-being of clients, the results are encouraged and shared on public forums ahead of the coming year. From the shareholder's relevant authorities managers' customer's partners collaborators as well as staff at all levels who have worked hard to push the institution to achieve the planned direction.

Finally, I would like to express my deep gratitude and wish all the customers the public, and management as well as all the staff happiness and success in all tasks in 2022.

## 5. GENERAL MANAGER'S MESSAGE



As I am a general manager of Borribo Microfinance Institution PLC. I'm pleased to present the 2021 Annual Report to you and the public for the following information in 2021. According to the analysis the Cambodian economy is still growing lower than expected due to the strong epidemic of covid-19 in the region, which erupted from the event of February 28, negatively affecting the economy in 2021. However, compared to 2020, economic activity seems to be better in the second semester of 2021. According to the International Monetary Fund (IMF), the economy is recovering at 5.9%, with developed countries growing from -4.5% to 5.0% and developing economies growing from -3.4% to 3.1% in 2021. Under the high lead of the Prime Minister Hun Sen, the Prime Minister of the Kingdom of Cambodia, He changed the country's situation for the better, developed an immune system in the community through a vaccination campaign for people about 90% of the country's population, a key driver of economic growth 3%.

At the same time, Borribo Microfinance Institution Plc. Has been implementing the work of the financial environment, which plays an important role in contributing to poverty reduction and boosting the national economy through implementation. In order to alleviate the burden of customers, the Bank of Cambodia has issued a circular on restructuring loans during the impact of the covid-19 epidemic for banking institutions to implement. At the same time, the institution is promoting the work of the financial environment, so that the general public has access to official financial services in a timely manner, appropriate to the needs and affordable.

With an economic growth, political stability and the social context affected by covid-19, Borribo Microfinance Institution Plc, Continue to provide loans to clients who need to use ,total of more than 1,603 clients of the institution in the operating office, including: 4 branches and one head office, and most of the loan products The company provides low and middle income clients to maintain sustainability and high responsibility to contribute to the development of society.

**Best Regards,  
General Manager  
Ouk Torany**

## **6. STAFF INFORMATION**

### **1. Deputy General Manager**



**Mr. Meang Sovan**

Mr. Meang Sovan joined at Borribo Microfinance Institution Plc. He has a bachelor's degree from the University of Human Resources. He continued his master's degree at the National Institute of Management Skills. In addition to graduating with a bachelor's and master's degree, he has also completed several short-term specialized courses such as English, Accounting and Finance, Leadership, Administration, Credit risk management, labor law, sales management, credit management, personnel management, public relations, management strategies and financial sector banking.

He has more than 10 years of experience. He has worked in the financial sector as a Credit Officer and Deputy Chief of Loan Services of Green Central Microfinance Ltd. He joined at Borribo Microfinance Institution Plc. In 2014 the Director of Credit Department. With his ability and efforts, he was promoted to Chief Operating Officer and on July 7, 2021, he changed his position. From Operations Manager to Deputy General Manager.



## **2. Financial Manager**



**Ms. Heng Leakana**

Ms. Heng Leakana joined at Borribo Microfinance Institution Plc in 2012. She has a bachelor's degree from Mekong University of Cambodia with a degree in Banking and Finance. Audit management, credit management, consulting and investment of international entrepreneurs .... She joined at Borribo Microfinance Institution in 2012 a cashier until 2013. She was promoted to Chief Accountant until 2019, and now she is financial manager. She has more than 9 years of work experience. Years in the financial sector.

## **3. Operation Manager**



**Mr. Chhorn Sengon**

Mr. Chhorn Sengon joined at Borribo Microfinance Institution Plc in 2015. He has a bachelor's degree from Build Bright University, majoring in Finance and Accounting. In addition to graduating, he has completed several short courses such as General Knowledge, General Accounting Certificate, Micro-Procedural Training, Credit Risk Management Training, Training Entrepreneurship Management, and Real Estate Management Training. He has been a Credit Officer since 2011 until he took over as Operations Manager. He has more than 9 years of experience in the financial sector.

#### **4. Information Technology (IT) Manager**



**Mr. Hun Rina**

Mr. Hun Rina joined Borribo Microfinance Institution in 2014. He holds a bachelor's degree in Computer Science from the Royal University of Phnom Penh. In addition to his bachelor's degree, he has completed several short courses in English, Accounting and Finance, Administration, Smart Technology Training for Entrepreneurs, Effective Loan Appraisal Training, Management And protect leadership data.

He previously served as Information Technology Officer in 2014, researching new developments and supporting operations. He was appointed Senior information technology (IT) Officer in 2017 and became Vice President of Information Technology in 2019. In 2020, Mr. Hun Rina was appointed Chief Information Officer. He has been in charge of IT since 2015 until he continued as information technology (IT) manager. He has more than 6 years of experience in

the financial sector.4. Role of IT Manager.

#### **5. Compliance Officer Manager and Operational Risk**



**Ms. Hak Romdoul**

Mrs. Hak Romdoul joined at Borribo Microfinance Institution Plc. In 2014, she graduated with a bachelor's degree from the Royal University of Law and Economics in Banking and Finance in 2012. In addition to his bachelor's degree, he has completed a series of short courses in: English, Leadership, Role of Executives, Human Resource Management, International Standards in Accounting and Finance for Small Businesses. And Medium (CIFRS for SME) ..... She started out as a cashier, chief cashier, accountant, credit assistant, and now she is compliance officer manager and operation risk. She has more than 7 years of experience in the financial sector.

## **6. Credit Risk and Control Manager**



**Mr. Lav Piseth**

Mr. Lav Piseth joined Borribo Microfinance Institution Position as Credit Officer From 2012 until he continued to the position of Credit, , Credit Officer, Branch Manager, risk and control manager. he has more than 8 years of experience, he has worked in the financial sector. He graduated from Build Bright University in 2011 with a degree in Business Administration, Banking and Finance. He then pursued a Master's degree at the National University of Business Administration. Graduated with a master's degree in 2014. In addition, he also continued to study some short courses such as: credit risk management, entrepreneurship management, accounting, English...

## **7. Credit Manager**



**Mr. Koun Sothy**

Mr. Koun Sothy joined Borribo Microfinance Institution Plc. In 2014. He graduated from Norton University in 2014 with a degree in Economic Development. In addition, he continued his short course at the Microfinance Association .

He has been a Credit Officer since 2012 at Vivat Golden Finance Plc. As a Credit Officer, then joined Borribo Microfinance Institution Plc. In 2015 as a Credit Officer, Credit Team Leader 2016, Marketing Officer in 2017, Chief Credit Officer 2018, Head of Branch Head Office in 2019 until he resumes his position as deputy credit manager in 2020. He has more than 8 years of experience working at a wealthy microfinance institution in the financial sector.



## **8. Deputy Loan Recovery Manager**



**Ms. Noeu Nary**

Ms. Noeu Nary She joined at Borribo Microfinance Institution Plc. He graduated from the University of Law and Economics in 2011 with a bachelor's degree in law. She started her career as a credit officer in 2013. She has been promoted to the following positions: Credit Team Leader in 2013, Credit Bureau Manager in 2014, Senior Debt Settlement Officer in 2019, until she was promoted to Deputy Credit Officer. Debt settlement chief in 2020. She has more than 8 years of experience working at a wealthy microfinance institution in the financial sector

## **9. Deputy Human Resource Manager**



**Ms. Vong Attravireakkonth**

Ms. Vong Attravireakkonth joined at Borriibo Microfinance Institution Plc. In 2015 after graduating from the Royal University of Law and Economics in 2014 with a degree in Banking and Finance. She studied Japanese at Pannasastra University in Japanese, and was selected as one of the best students to continue her studies in Japan at the Tokyo International College in Tokyo in 2017. At the end of 2018, she back to work at Borribo MFI to the position of Human Resource Officer.

In addition, she attended ACLEDA Bank Training on Human Resource Management for High Efficiency and other many courses with Cambodia Microfinance Association (CMA), also volunteered for JBTC to improve the health of children in Kampot Province. She previously work as a Customer Service Officer at Vattanak Bank in

2014, then joined at Borribo Microfinance Institution Plc as a Cashier, then as a Credit Support Officer in 2016 until she was promoted to Senior Human Resources Officer and on 2021, She is Deputy HR Manager. She has 06 years experience in the finance and banking industry.

## 7. PRODUCT AND SERVICE

### 6.1 Service

Borribo Microfinance Institution PLC is really focused on customer service, maintains a good relationship, full of friendliness, smiles, ethics, and professionalism to ensure excellent service.

### 6.2 Product

By seeing the rural people really need the capital to support and expand their business to be better with the current market, Borribo Microfinance PLC is providing the loan that flexible to the actual need of the customer, the amount of cash, the period of repayment, the customer can choose the long-term or short-term payment method according to the customer's decision and many other payment methods. Loan products include , Group Loans, Micro Loans, Small Loans, Civil employee Loan, Personal Loans, Individual Loan , Staff Loans.

#### **A . Group Loan**

Solidarity Group Loan requires two or more family members. This loan provides target customers to use as capital for doing business and helps generate income to improve the lives of customers.

Currency	: Riel / Dollar
Loan size	: From 100dollar/400,000riel to 2,000dollar/8,000,000riel
Interest Rate	: Negotiate
Period	: From 06 month to 12months
Repayment Method	: Many choices



#### **Requirement**

- Khmer Nationality
- Clients must be between 18 and 60 years old
- Real residence
- Have a legal occupation
- Possibility
- No offenses.

#### **Document required**

- Identification documents (ID card, passport, family book, residence book, birth certificate. (Copy)
- Vehicle ID card or land title deed, etc.
- Other document.

## B. Micro Loan

Micro Loan are loans given to customers who have to expand their business or purchase other materials.

Currency	: Riel / Dollar
Loan size	: From 100dollar/400,000riel to 2,500dollar/10,000,000riel
Interest Rate	: Negotiate
Period	: From 06 month to 24months
Repayment Method	: Many choices



### Requirement

- Khmer Nationality
- Clients must be between 18 and 60 years old
- Real residence
- Have a legal occupation
- Possibility
- No offenses.

### Document required

- Identification documents (ID card, passport, family book, residence book, birth certificate. (Copy)
- Vehicle ID card or land title deed, etc.
- Other document.
- Other conditions applied.

## C . Civil employee Loan

Civil employee loan is a loan for clients who work as teachers, doctors, police, government institutions.

Currency	: Riel / Dollar
Loan size	: From 100dollar/400,000riel to 6,000dollar/24,000,000riel
Interest Rate	: Negotiate
Period	: From 06 month to 48months
Repayment Method	: Many choices



**Requirement**

- Khmer Nationality
- Clients must be between 18 and 60 years old
- Real residence
- Work for government institutions
- Possibility
- No offenses.

**Documents Requirement**

- Identification documents (ID card, passport, family book, residence book, birth certificate. (Copy)
- Vehicle ID card or land title deed, etc.
- Other document.
- Other conditions applied.

**D. Personal Loan**

Personal Loan is a type of loan provided to customers who need to purchase various items for personal use purposes.

Loan size	: From 100dollar/400,000riel to 6,000dollar/10,000,000riel
Interest Rate	: Negotiate
Period	: From 06 month to 48months
Repayment Method	: Many choices

**Requirement**

- Khmer Nationality
- Clients must be between 18 and 60 years old
- Real residence
- Work for government institutions
- Possibility
- No offenses.

**Documents Requirement**

- Identification documents (ID card, passport, family book, residence book, birth certificate. (Copy)
- Vehicle ID card or land title deed, etc.
- Other document.
- Other conditions applied.

**E. Individual Loan**

Individual loan is a type of loan that is easy to provide to customers who have a business for personal, family, business expansion, business creation or to increase income to improve family life, this loan requires customers to have collateral. At the establishment and will require a co-borrower or guarantor.

Currency	: Riel / Dollar
Loan size	: From 100dollar/400,000riel to 50,000dollar/200,000,000riel
Interest Rate	: Negotiate
Period	: From 06 month to 72months
Repayment Method	: Many choices



### **Requirement**

- Khmer Nationality
- Clients must be between 18 and 60 years old
- Real residence
- Work for government institutions
- Possibility
- No offenses.

### **Documents Requirement**

- Identification documents (ID card, passport, family book, residence book, birth certificate. (Copy)
- Have collateral property (House Land etc.)
- Other document.
- Other conditions applied.

### **F. Staff loan**

Staff loan is a type of loan that is provided to employees for personal use. All the candidates that pass the writing test and interview have undergone a probationary period to become employees, then the institution provides loans by an amount that policy. If all employees of Sambor Plc., Who apply for a loan in excess of the above principles, are required to have collateral, such as land, house, building, stall and vehicle identification card (motorcycle or car) or co-borrower.



## 8. ECONOMIC SECTOR

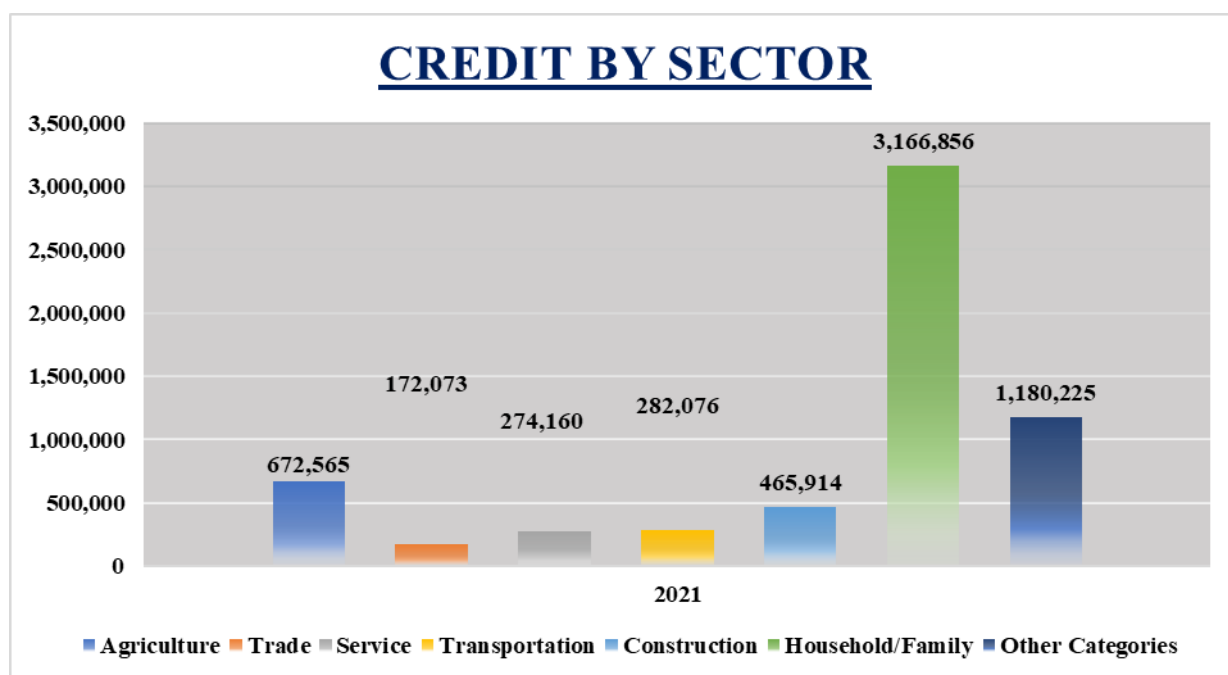
The economic sector in 2021, the Cambodian economy is gradually recovering, although the Covid-19 crisis continues to linger, coupled with the emergence of a new wave of Covid-19 caused by a series of new mutated viruses. However, regional economic activity seems to be slowly beginning to return to normal, but the speed of growth varies. Actual for Borribo Microfinance Institution Plc. Is a better.

### ➤ Analysis by economic sector

2021	US Dollar equivalent	Total	
Credit by sector	KHR	KHR to USD	Total US Dollar
Agriculture	75,236,900	18,809	653,756
Trade	106,500,200	26,625	145,448
Service	83,607,300	20,902	253,259
Transportation	483,496,400	120,874	161,202
Construction	204,091,700	51,023	414,891
Household/Family	1,448,404,800	362,101	2,804,755
Other Categories	1,449,997,700	362,499	818,731
Total	3,851,335,000	962,833	5,252,042

Credit by sector	2021	2020	2019
Agriculture	672,565	562,776	289,776
Trade	172,073	133,179	114,808,05
Service	274,160	311,909	238,761
Transportation	282,076	188,788	198,560
Construction	465,914	646,224	370,659
Household/Family	3,166,856	3,128,593	3,298,865
Other Categories	1,180,225	1,176,424	2,103,733
<b>Total</b>	<b><u>6,214,875</u></b>	<b><u>6,147,935</u></b>	<b><u>6,500,354</u></b>

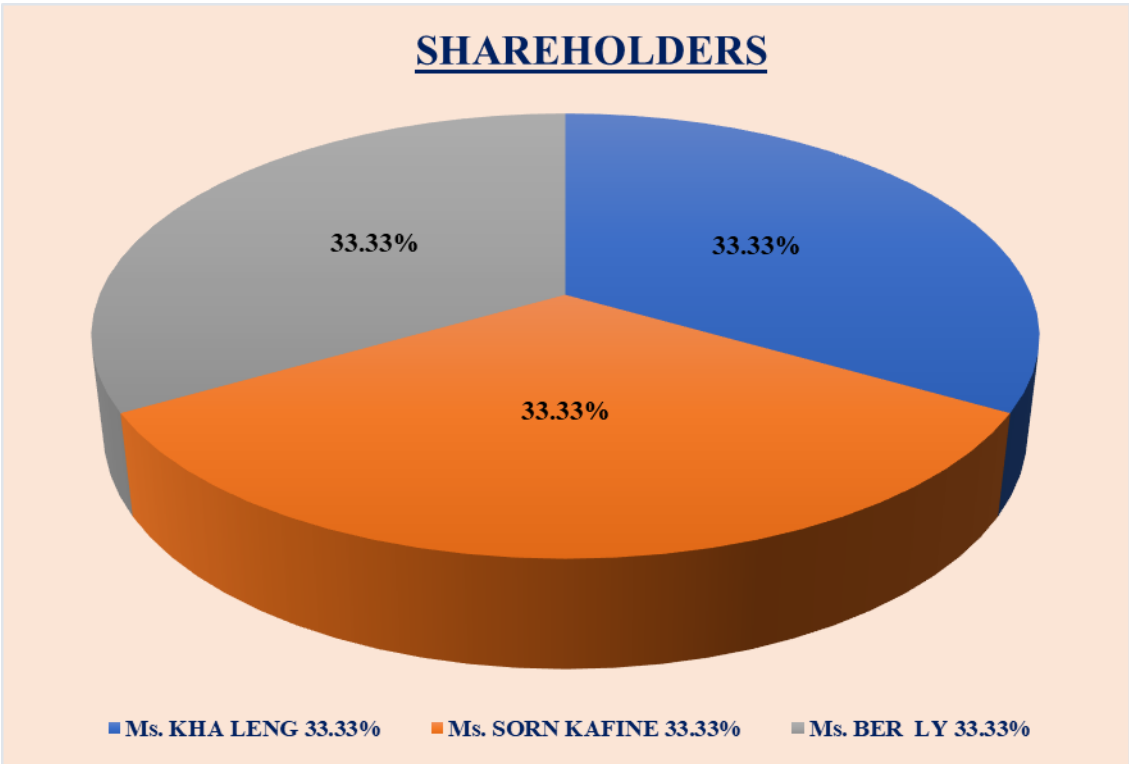




## 9. SHAREHOLDERS

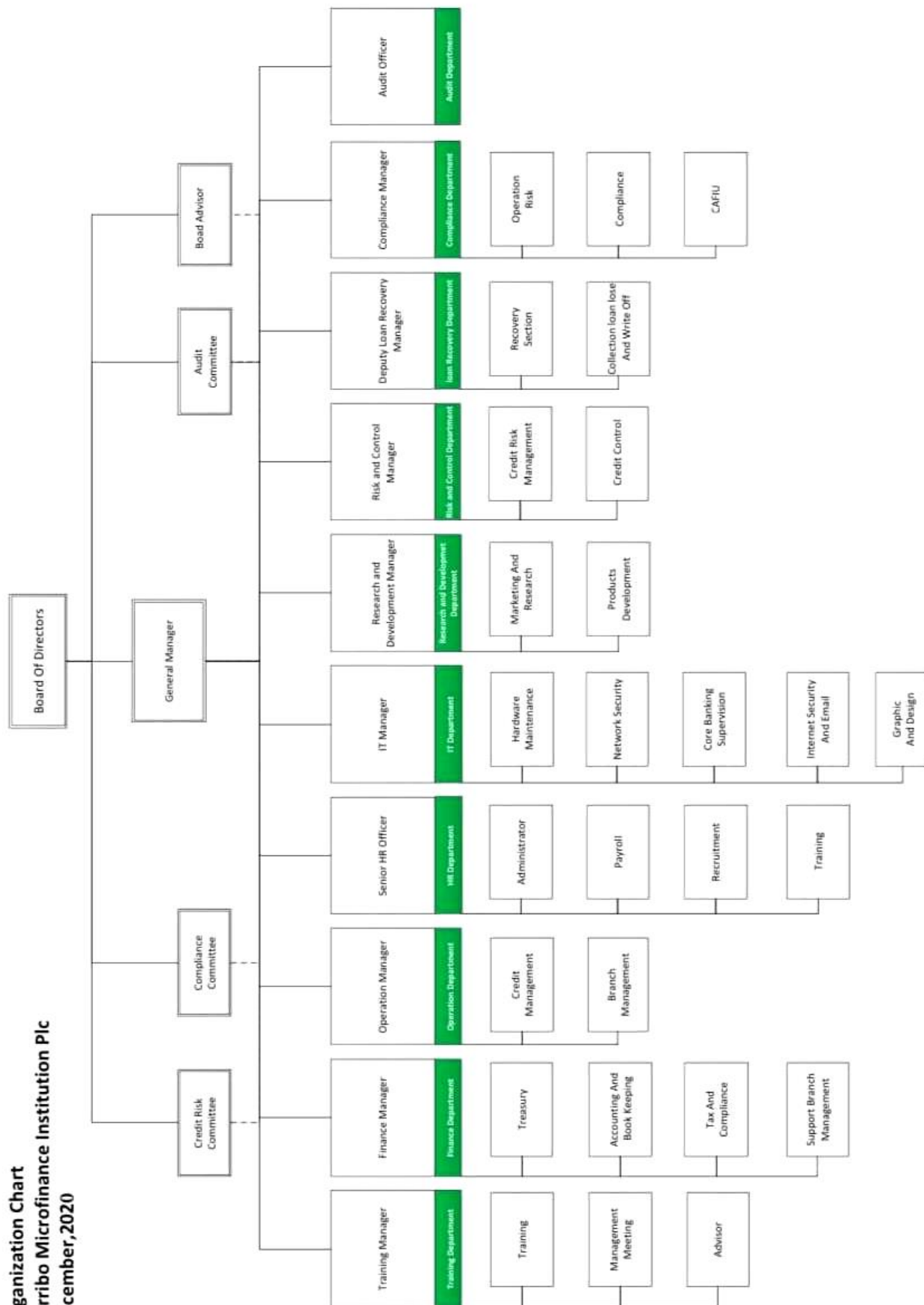
Borribo Microfinance Institution PLC. still has three shareholders:

Shareholder name	Number of shares	Amount (USD)
Ms. KHA LENG	33.33%	600.000
Ms. SORN KAFINE	33.33%	600.000
Ms. BER LY	33.33%	600.000
<b>TOTAL</b>	<b>100%</b>	<b>1.800.000</b>



# **Organization Chart of Borribo MFI**

**Organization Chart  
Borribo Microfinance Institution Plc  
December, 2020**



## **10. CREDIT OPERATION**

### **10.1 Credit Provision**

In 2021, Borribo Microfinance Institution provided a total of 6,214,875.03 loans to 1,637 clients. The high quality of credit is due to better monitoring of staff at all levels, proper training (especially credit officers), correct credit procedures and principles, and clear loan deferral principles. In addition, we can provide accurate and fast data and information to employees for credit monitoring, credit monitoring and credit analysis.

### **10.2 Credit Risk Management**

Credit risk refers to the risk that a microfinance company incurs financial losses on the borrower's failure to meet its obligations in accordance with the agreed terms. Risk management plays an important role in strengthening the internal control system of MFIs to achieve the overall goals of the institution, focusing on capital protection and capturing the optimal relationship between risk and data. The risk management effect is to ensure that the business expansion process of the institution will operate in an environment of growth and sustainability in the context of the competitive market and the changing market with the risk is at an acceptable level and fully compliant. Completed with Cambodian legal standards and regulations.

Risk management functions are separate and independent of business and audit functions, but these functions actively participate in risk management and promotion at all levels and at different linear functions in the system. Of the institution.

### **10.3 Credit Classification**

Borribo Microfinance institution classifies loans affected by delays in repayment, including : Standard loan , Special Mention , Sub-standard ,Doubtful and Loss .

In addition, the borribo Microfinance Institution has used the following overdue credit risk assessments.

<u>Credit Classification</u>	<u>Maturity Date</u>	<u>Credit Quality</u>	<u>Days Overdue</u>
Standard loan	Long Term	Not late (Good)	0-29 Days
	Short Term		0-14 Days
Special Mention	Long Term	late (Special Mention)	30-89 Days
	Short Term		15-30 Days
Sub-standard	Long Term	Late (Damage)	90-179 Days
	Short Term		31-60 Days
Doubtful	Long Term	Late (Damage)	180-359 Days
	Short Term		61-90 Days
Loss	Long Term	Late (Damage)	360 Day up
	Short Term		90 Days up

➤ Credit quality analysis

31-December 2021				
	(Good)	Special Mention	Not late (Damage)	Total US\$
	US\$	US\$	US\$	
Credit to customers				
Standard	5.741.906			5.741.906
Special-M		375.411		375.411
Sub-Standard			6.287	6.287
Doubtful			24.214	24.214
Loss			85.057	85.057
Total	<u>5.741.906</u>	<u>375.411</u>	<u>115.558</u>	<u>6.214.875</u>

31-December 2020				
	(Good)	Special Mention	Not late (Damage)	Total US\$
	US\$	US\$	US\$	
Credit to customers				
Standard	5.673.741			5.673.741
Special-M		326.373		326.373
Sub-Standard			17.579	17.579
Doubtful			26.725	26.725
Loss			102.759	102.759
Total	<u>5.673.741</u>	<u>326.373</u>	<u>147.064</u>	<u>6.147.176</u>

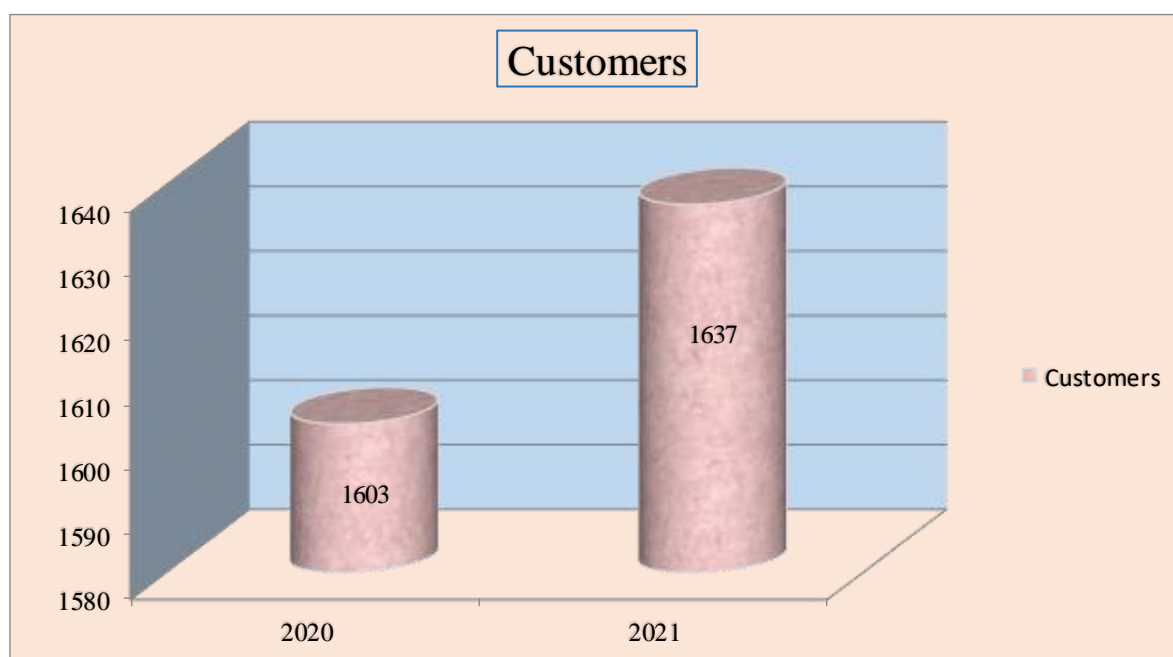
### 10.4 Operating results

In 2021, Borribo Microfinance Institution Plc. Provided loans to its clients with outstanding 5,252,042.28 dollars and outstanding 3,851,335,000 riel, an increase of probably 0.99% compared to 2020. In 2020, the Outstanding 6,147,176 US dollars Only. After the relief from Covid-19 has improved the overall economic flow in almost all Sector. Because of this economic rebound, increased disbursement of credit customers with approximately 1,637 customers And comparing non-performing loans is also better than in 2020. About 0.53% in 2021 compared to 2020. In 2021, there will be 1.86% non-performing loans compared to the total loans of the institution, while in 2020, the non-performing loans will reach 2.39% compared to the total loan Outstanding .

#### ➤ Operation Data

	2021	2020	2019
Number of Provinces	17	17	15
Number of District	78	70	70
Number of Commune	391	257	271
Number of Branch	5	5	5
Number of Customers	1,637	1.603	2.068
Loan portfolio(USD)	5.252.042	5.234.946,21	6.615.164
Loan portfolio(KHR)	3.851.335.000	3.648.920.100	0
Number of staff	68	56	53





## **11. FINANCIAL REOPRT, REPORT OF THE DIRECTORS AND EXTERNAL AUDITOR REPORT**

### **11.1 DIRECTORS' REPORT**

The directors hereby submit their report together with the audited financial statements of the Company for the financial year ended 31 December 2021.

### **11.2 PRINCIPAL ACTIVITIES**

The principal activities of the Company are to provide credit services and other financial services to low income families in the Kingdom of Cambodia.

There have been no significant changes in the nature of these principal activities during the financial year.

### **11.3 RESULTS**

	USD	KHR'000
<b>Profit for the financial year</b>	<b><u>285,632</u></b>	<b><u>1,161,831</u></b>

### **11.4 DIVIDENDS**

No dividend has been paid or declared by the Company since the end of the previous financial year.

The directors do not recommend the payment of any dividend in respect of the financial year ended 31 December 2021.

### **11.5 RESERVES AND PROVISIONS**

There were no material transfers to or from reserves and provisions during the financial year.

### **11.6 BAD AND DOUBTFUL LOANS**

Before the financial statements of the Company were prepared, the directors took reasonable steps to ascertain that action had been taken in relation to the writing off of bad loans and the making of allowance for doubtful loans and had satisfied themselves that all known bad loans had been written off and that adequate allowance had been made for doubtful loans.

At the date of this report, the directors are not aware of any circumstances which would render the amount written off for bad loans or the amount of allowance for doubtful loans in the financial statements of the Company inadequate to any substantial extent.

### **11.7 CURRENT ASSETS**

Before the financial statements of the Company were prepared, the directors took reasonable steps to ensure that any current assets which were unlikely to be realized in the ordinary course of

business including their values as shown in the accounting records of the Company had been written down to an amount which they might be expected so to realize.

At the date of this report, the directors are not aware of any circumstances which would render the values attributed to the current assets in the financial statements of the Company misleading.

#### **11.8 VALUATION METHODS**

At the date of this report, the directors are not aware of any circumstances which have arisen which render adherence to the existing methods of valuation of assets or liabilities of the Company misleading or inappropriate.

#### **11.9 CONTINGENT AND OTHER LIABILITIES**

At the date of this report, there does not exist:

- (i) Any charge on the assets of the Company which has arisen since the end of the financial year which secures the liabilities of any other person; and
- (ii) (ii) any contingent liabilities in respect of the Company which has arisen since the end of the financial year.

In the opinion of the directors, no contingent or other liability of the Company has become enforceable, or is likely to become enforceable, within the period of twelve months after the end of the financial year which will or may affect the ability of the Company to meet its obligations as and when they fall due.

#### **11.10 CHANGE OF CIRCUMSTANCES**

At the date of this report, the directors are not aware of any circumstances not otherwise dealt with in this report or the financial statements of the Company which would render any amount stated in the financial statements misleading.

#### **11.11 ITEMS OF MATERIAL AND UNUSUAL NATURE**

In the opinion of the directors,

- (i) the results of the operations of the Company for the financial year were not substantially affected by any item, transaction or event of a material and unusual nature; and
- (ii) no item, transaction or event of a material and unusual nature has arisen in the interval between the end of the financial year and the date of this report which is likely to affect substantially the results of the operations of the Company for the financial year in which this report is made.

#### **11.12 DIRECTORS**

The directors in office during the financial year and during the period from the end of the financial year to the date of this report are:

Kha Leng Sorn

Kafine Ber Ly

Chhun Vannak

### **11.13 SIGNIFICANT EVENT DURING THE FINANCIAL YEAR**

There is no significant event during the financial year.

### **11.14 SIGNIFICANT EVENT SUBSEQUENT TO THE END OF THE FINANCIAL YEAR**

There is no significant event subsequent to the end of the financial year.

### **11.15 AUDITORS**

The auditors, Messrs. Baker Tilly (Cambodia) Co., Ltd, have expressed their willingness to continue in office.

### **11.16 DIRECTORS' RESPONSIBILITIES IN RESPECT OF THE FINANCIAL STATEMENTS**

The directors of the Company are responsible for ascertaining that the financial statements of the Company give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and its financial performance and its cash flows for the financial year then ended. In preparing these financial statements, the directors of the Company are required to:

- (i) adopt appropriate accounting policies in accordance with Cambodian International Financial Reporting Standard for Small and Medium-Sized Entities (“CIFRS for SMEs”), which are supported by reasonable and prudent judgements and estimates, and then apply them consistently;
- (ii) comply with the disclosure requirements of CIFRS for SMEs or, if there have been any departures from such standards, in the interest of fair presentation, ensure that these have been appropriately disclosed, explained and quantified in the financial statements;
- (iii) maintain adequate accounting records that enable the Company to prepare its financial statements in accordance to CIFRS for SMEs and an effective system of internal controls;
- (iv) prepare the financial statements on a going-concern basis unless it is inappropriate to assume that the Company will continue operations in the reasonable future; and

effectively control and direct the Company and be involved in all material decisions affecting its operations and performance, and ascertain that such matters have been properly reflected in the financial statements.

### **11.17 DIRECTORS' RESPONSIBILITIES IN RESPECT OF THE FINANCIAL STATEMENTS (CONTINUED)**

The directors confirm that the Company has complied with the above requirements in preparing its financial statements.

## **12. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS**

I, KHA LENG, being the one of the directors of BORRIBO MICROFINANCE INSTITUTION PLC., do hereby state that in the opinion of the directors, the accompanying financial statements as set out on pages 5 to 34 are properly drawn up in accordance with the CIFRS for SMEs so as to give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021 and of its financial performance and its cash flows for the financial year then ended.

Signed on behalf of the Board of Directors,

  
.....  
**KHA LENG**  
Director



Date: 04 JUL 2022

❖ **STATEMENT OF FINANCIAL POSITION**  
**AS AT 31 DECEMBER 2021**

	Note	USD	KHR'000	USD	KHR'000
<b>ASSETS</b>					
Cash on hand	5	50,684	206,487	91,303	369,321
Statutory deposit	6	92,547	377,036	92,523	374,256
Deposits and placements					
with other banks	7	454,359	1,851,059	543,467	2,198,324
Loans to customers	8	5,953,071	24,252,811	5,885,235	23,805,776
Other receivables	9	103,561	421,908	102,649	415,215
Property and equipment	10	58,320	237,596	60,153	243,319
Deferred tax assets	11	59,898	244,024	9,920	40,126
<b>TOTAL ASSETS</b>		<b><u>6,772,440</u></b>	<b><u>27,590,921</u></b>	<b><u>6,785,250</u></b>	<b><u>27,446,337</u></b>
<b>LIABILITIES AND EQUITY</b>					
<b>LIABILITIES</b>					
Borrowings	12	3,238,375	13,193,140	3,542,213	14,328,252
Other payables	13	158,537	645,880	97,109	392,807
Current tax liabilities		<u>39,645</u>	<u>161,514</u>	<u>68,797</u>	<u>278,284</u>
<b>TOTAL LIABILITIES</b>		<b><u>3,436,557</u></b>	<b><u>14,000,534</u></b>	<b><u>3,708,119</u></b>	<b><u>14,999,343</u></b>
<b>EQUITY ATTRIBUTABLE</b>					
<b>TO THE OWNERS OF THE COMPANY</b>					
Share capital	14	1,800,000	7,200,000	1,800,000	7,200,000
Regulatory reserves	15	-	-	24,528	99,216
Retained earnings		1,535,883	6,266,554	1,252,603	5,104,723
Exchange differences	16	-	<u>123,833</u>	-	<u>43,055</u>
<b>TOTAL EQUITY</b>		<b><u>3,335,883</u></b>	<b><u>13,590,387</u></b>	<b><u>3,077,131</u></b>	<b><u>12,446,994</u></b>
<b>TOTAL LIABILITIES AND EQUITY</b>		<b><u>6,772,440</u></b>	<b><u>27,590,921</u></b>	<b><u>6,785,250</u></b>	<b><u>27,446,337</u></b>



❖ **STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME**  
**FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021**

	Note	2021		2020 (Restated)	
		USD	KHR'000	USD	KHR'000
<b>Interest income</b>	17	919,490	3,740,102	989,797	4,035,402
<b>Interest expense</b>	18	<u>(212,761)</u>	<u>(865,423)</u>	<u>(253,602)</u>	<u>(1,033,935)</u>
<b>Net interest income</b>		706,729	2,874,679	736,195	3,001,467
Fee and commission income		119,072	484,335	132,951	542,041
Fee and commission expense		<u>(12,340)</u>	<u>(50,194)</u>	<u>(12,340)</u>	<u>(50,310)</u>
<b>Net fee and commission income</b>		106,732	434,141	120,611	491,731
<b>Reversal/(Allowance) for impairment losses on loans</b>	8(a)	<u>43,167</u>	<u>175,585</u>	<u>(65,255)</u>	<u>(266,045)</u>
<b>Net income after allowance for impairment losses</b>		856,628	3,484,405	791,551	3,227,153
<b>Other income</b>	19	67,517	274,631	72,528	295,697
<b>Employee benefits expense</b>	20	(414,864)	(1,687,494)	(374,080)	(1,525,124)
<b>General and administrative expenses</b>	21	<u>(223,649)</u>	<u>(909,711)</u>	<u>(227,400)</u>	<u>(927,110)</u>
<b>Profit before tax</b>		285,632	1,161,831	262,599	1,070,616
<b>Income tax expens</b>	22	-	-	<u>(79,796)</u>	<u>(325,328)</u>
<b>Profit for the financial year</b>		285,632	1,161,831	182,803	745,288
<b>Other comprehensive (loss)/income:</b>					
<b>Items that may be classified subsequently to profit or loss:</b>					
<b>Foreign currency translation</b>		<u>(2,352)</u>	<u>80,778</u>	-	<u>43,055</u>
<b>Total comprehensive income for the financial year</b>		283,280	1,242,609	182,803	788,343

**❖ STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY  
FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021**

	Share capital		Regulatory reserves		Retained earnings		Exchange differences	Total equity	
	USD	KHR'000	USD	KHR'000	USD	KHR'000	KHR'000	USD	KHR'000
<b>At 1 January 2020</b>	1,800,000	7,200,000	24,528	99,216	1,069,800	4,359,435	-	2,894,328	11,658,651
<b>Total comprehensive income for the financial year</b>									
Profit for the financial year	-	-	-	-	182,803	745,288	-	182,803	745,288
Other comprehensive income for the financial year	-	-	-	-	-	-	43,055	-	43,055
Total comprehensive income	-	-	-	-	182,803	745,288	43,055	182,803	788,343
<b>At 31 December 2020/1 January 2021</b>	1,800,000	7,200,000	24,528	99,216	1,252,603	5,104,723	43,055	3,077,131	12,446,994
<b>Total comprehensive profit for the financial year</b>									
<b>Profit for the financial year</b>	-	-	-	-	285,632	1,161,831	-	285,632	1,161,831
<b>Other comprehensive (loss)/income for the financial year</b>	-	-	-	-	(2,352)	-	80,778	(2,352)	80,778
Total comprehensive profit	-	-	-	-	283,280	1,161,831	123,833	283,280	1,242,609
<b>Transaction with the owners of the Company</b>									
<b>Reversal of regulatory reserves</b>	-	-	(24,528)	(99,216)	-	-	-	(24,528)	(99,216)
	-	-	(24,528)	(99,216)	-	-	-	(24,528)	(99,216)
<b>At 31 December 2021</b>	1,800,000	7,200,000	-	-	1,535,883	6,266,554	123,833	3,335,883	13,590,387

❖ **STATEMENT OF CASH FLOWS**  
**FOR THE FINANCIAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021**

	Note	2021		2020	
		USD	KHR'000	USD	KHR'000
<b>Cash flows from operating activities</b>					
Profit before tax		285,632	1,161,831	262,599	1,070,616
<b><u>Adjustment for non-cash items:</u></b>					
Depreciation of property and equipment	10	18,420	74,925	26,945	101,082
(Reversal)/Allowance for impairment losses on loans	8(a)	(43,167)	(175,585)	65,255	266,045
Interest expense		<u>212,761</u>	<u>865,423</u>	<u>253,602</u>	<u>1,025,820</u>
Operating profit before changes in working capital		473,646	1,926,594	608,401	2,463,563
changes in working capital					
Loans to customer		(49,197)	(200,113)	616,425	2,493,439
other receivables		(935)	(3,803)	(98,345)	(400,953)
Other payables		<u>61,575</u>	<u>250,461</u>	<u>53,191</u>	<u>215,158</u>
Net cash generated from operation		485,089	1,973,139	1,179,672	4,771,207
Income tax paid		<u>(79,131)</u>	<u>(321,872)</u>	<u>(103,160)</u>	<u>(417,282)</u>
Net cash generated from operating activities		405,958	1,651,267	1,076,512	4,353,925
<b>Cash flows from investing activity</b>					
Purchase of property and equipment, representing net cash used in investing activity	10	(16,587)	(67,469)	(7,203)	(29,136)
<b>Cash flows from financing activities</b>					
Drawdown of borrowings	12	100,000	406,758	-	-
Repayment of borrowings:					
- Principal portion	12	(403,838)	(1,642,645)	(994,904)	(4,024,387)
- interest portion	12	<u>(212,908)</u>	<u>(866,021)</u>	<u>(253,657)</u>	<u>(1,026,043)</u>
Net cash used in financing activities		(516,746)	(2,101,908)	(1,248,561)	(5,050,430)
Net decrease in Cash and cash equivalents		(127,375)	(518,110)	(179,252)	(725,641)
Cash and cash equivalents at 1 January		634,770	2,567,645	814,022	3,317,140
Foreign currency translation		(2,352)	8,011	-	(23,854)
Cash and cash equivalents at 31 December		505,043	2,057,546	634,770	2,567,645

## Cash and cash equivalents comprise of the followings

	Note	2021		2020	
		USD	KHR'000	USD	KHR'000
Cash on hand	5	50,684	206,487	91,303	369,321
Deposits and placements with other banks	7	<u>454,359</u>	<u>1,851,059</u>	<u>543,467</u>	<u>2,198,324</u>
		505,043	2,057,546	634,770	2,567,645

## **13. REPORT ON THE AUDIT OF THE FINANCIAL STATEMENTS**

### **13.1 Opinion**

We have audited the financial statements of Borribo Microfinance Institution Plc. (“the Company”), which comprise the statement of financial position as at 31 December 2021, and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows of the Company for the financial year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies, as set out on pages 5 to 34.

In our opinion, the accompanying financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2021, and of its financial performance and its cash flows for the financial year then ended in accordance with the Cambodian International Financial Reporting Standards for Small and Medium- sized Entities (“CIFRS for SMEs”) and the guidelines issued by the National Bank of Cambodia.

### **13.2 Basis for Opinion**

We conducted our audit in accordance with Cambodian International Standards on Auditing (“CISAs”). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditors’ Responsibilities for the Audit of the Financial Statements section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants’ Code of Ethics for Professional Accountants (“IESBA Code”), and the requirements of Kampuchea Institute of Certified Public Accountant and Auditors’ Code of Ethics for Certified Public Accountants and Auditors (“KICPAA Code”). We have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the IESBA Code and ethical requirements of KICPAA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### **13.3 Information Other than the Financial Statements and Auditors’ Report Thereon**

The directors of the Company are responsible for the other information. The other information comprises the Directors’ Report but does not include the financial statements of the Company and our auditors’ report thereon.

Our opinion on the financial statements of the Company does not cover the Directors’ Report and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements of the Company, our responsibility is to read the Directors’ Report and, in doing so, consider whether the Directors’ Report is materially inconsistent with the financial statements of the Company or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this Directors' Report, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

### **13.4 Responsibilities of the Directors for the Financial Statements**

The directors of the Company are responsible for the preparation of financial statements so as to give a true and fair view in accordance with the CIFRS for SMEs. The directors are also responsible for such internal controls as the directors determine are necessary to enable the preparation of financial statements of the Company that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements of the Company, the directors are responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Company or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

The directors of the Company are responsible for overseeing the Company's financial reporting process.

### **13.5 Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements**

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements of the Company as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditors' report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with CISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with CISAs, we exercise professional judgement and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements of the Company, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.

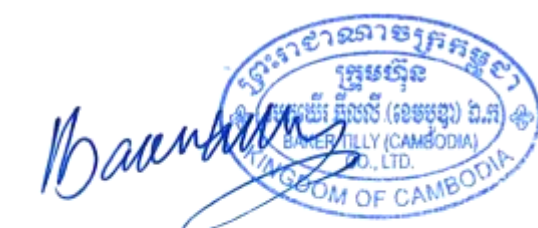


- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures by the directors.
- conclude on the appropriateness of the directors' use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditors' report to the related disclosures in the financial statements of the Company or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditors' report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements of the Company, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the directors regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

### **13.6 Other matter**

The financial statements of the Company for the financial year ended 31 December 2020 was audited by another firm of Certified Public Accountants, whose report dated 2 November 2021 expressed an unqualified opinion on those statements.



**Baker Tilly (Cambodia) Co., Ltd.**  
Certified Public Accountants

Phnom Penh, Kingdom of Cambodia

Date: 04 JUL 2022



**Tan Khee Meng**  
Certified Public Accountant

## **14. BUSINESS MANAGEMENT ACTIVITIES, RESEARCH AND DEVELOPMENT**

### **14.1 Responsible growth**

In order to fulfill its mission of providing financial services to entrepreneurs and families at the grassroots level in developing socio-economic countries, Borribo Microfinance Institution Plc. Provides loans to clients in urban, urban and rural areas. Some that other credit operators do not reach. Through the robust internal management system of the Borribo Microfinance Institution is the basis for maintaining high quality loans. Training and capacity building of branch managers, credit officers and operations staff to ensure that they are full of the knowledge and skills necessary to perform their duties effectively. Careful review of pre-investment assessments ensures that clients who need a loan and are able to repay it adequately receive the loan they need.

### **14.2 Product trends**

Many of the products of Borribo Microfinance Institution Plc. Are designed to meet the mission of providing financial services to clients. Although our mission remains the same, the needs of our clients have changed since the establishment of 2011. As our clients expand their businesses, increase their income, and increase their investments, we have developed many new products to suit the different needs of our clients. Personal loans are still a product and a strength of the institution. However, we have also expanded and developed personal loan products, employee loans to better meet the needs of customers.

### **14.3 Advertising activities**

In order to meet the market demand, the Research, Development and Marketing Department regularly strengthen and expands the work procedures based on the necessary principles that are in line with the credit production line. Market demand and access to feedback from operators along with customers are key The key to unlocking the obstruction of the organization's operations. The sensitive point of the market is that the establishment focuses on a number of activities such as: 4P, 6C and 5R. 4P includes: prices, promotions, products, and locations based on the principles of the credit foundation. 6C refers to the character, repayment ability, working capital, conditions, collateral and repayment history. 5R (Right People, Right Business, Right Time, Right Amount and Right Place) is a joint plan that must be implemented before releasing the product to the customer before use. In general, the above arguments are required based on the principles of the dissemination procedure:

1. KYC ( Know Your Customers).

2. Select the location of the school, ministry state institution. etc...
3. Continue to encourage old customers by providing souvenirs for introducing new customers to 5 new institutions.

#### **14.4 Market Risk**

Market risk is the risk that the market value or future cash flows of an instrument will fluctuate due to changes in market prices. Market risk arises from the openness of interest rates, currencies and capital products that are subject to specific market movements, as well as fluctuations in market rates or prices, such as interest rates, credit margins, foreign exchange rates and capital values. This risk generally covers assets and liabilities. The bank or microfinance also determines the scope of market risk in this way.

Largest type of market risk

- Interest rate risk is the fluctuation of interest rates caused by central bank announcements related to monetary policy changes.
- Currency risk is the risk that the value of a currency will fluctuate with respect to another currency.

## 15. HUMAN RESOURCE

### 15.1 Training and Development

Borribo Microfinance PLC always provide to the staff on training and their capacity development since the operation started until the present. All new employees are trained with the care and precision before starting to work in their respective positions to ensure high efficiency. For current employees, the institution continues focusing on increasing their knowledge and skills through workshops and internal training to develop their ability to work effectively. In addition, the institution pays great attention to the development of staff capacity by dispatching employees to attend seminars and other training courses so that they can gain new experiences and better knowledge.



#### 15.1.1 Internal Training

Borribo Microfinance PLC always build capacity of staffs to make them have a lot of Knowledge and Skills. No matter what the situation, Such as covid problem the institution always prepare and training course every month for the staff by virtual.



### 15.1.2 External training

External training is an important factor for employees to develop communication skills and explore things they lack. The Institution always pays attention to every staff and dispatches them to participate in many seminars and training courses in some institutions and organizations for more experiences and knowledge, to develop their abilities, and to share with other employees for mutually sustainable growth.

Activity Staff attending the course Direct and Online class Such as :

- Effective human resource management.
- Property Valuation.
- Employee Performance Management.







Traning face-to-face  
Training on :(HRM for frontline Manager)



Traning face-to-face  
Training on :(Property Valuation)





Traning online

Training on : (Employee Performance Management)

## 16. ABOUT BORRIBO CUSTOMERS

Providing a wide range of lending services by Borribo Microfinance Institution Plc. It is an important point that Borribo adopts and implements to meet the needs of clients in the capital and related provinces, regardless of color or position. The institution will also expect that the size of the loan provided by the institution is targeted by the client, which improves his living standard. At the same time, the institution also has many credit products that can supply to the needs of customers with transparency of financial services to help customers decide to use a type of credit services appropriately. The types of products that the Company launches in the market include: Solidarity Loan, Micro Loan, Personal Loan, Personal Loan, Personal Loan, Staff Loan.

### Mr. Pin Sengly and Mrs. Sean Sreyneang

Mr. Pin Sengly and Mrs. Sean Sreyneang currently live and Owner Dental Clinic. His business location at Risey Village, Stoeng Meanchey Commune, Meanchey District, Phnom Penh.

They started this business more than 3 years, He built this business with knowledge, skills and professionalism, his customer service ethic has been widely trusted in his treatment, enabling his business. many people, making his business run well, grow every day. He and his wife

have plan to expansion Business, Mr. Pin Sengly and his wife using a medium credit

service, he and his wife have doubled their livelihood and business, and their income level has been increased every day.

They are very happy to use loans of Borribo MFI because these loans make his business stronger and more profit to improve the family life to this day.



**Business : Pin Sengly and Sean Sreyneang**

**Address :** Risey Village, Stoeng meanchey Commune, Mean Chey District, Phnom Penh

## Mr. Chea Kakada

Mr. Chea Kakada Current address: Prey Ko Village, Lumhach Commune, Ang Snoul District, Kandal Province. He owns a motorcycle and mobile phone shop. He started this business more than 4 years ago, Starting from good service, make customers trust, and his business career is starting to grow every day.

He also wants to expand his business by importing new smartphones and popular motorcycles to complete the service to customers needs.

Mr. Chea Kakada is a client of Borribo Microfinance Institution from 2017 to present. He Said that: Borribo Microfinance Institution Plc made him

very confident, He really appreciates and supports the service, the virtues and ethics of the staff and he continues to use the services of the institution.



**Business :** Motorcycle and mobile phone shop  
**Address :** Prey Ko Village, Lumhach Commune, Ang Snoul District, Kandal Province

## 17. EVENTS IN 2021

### 17.1 Prolongation of the crisis Covid 19 for Cambodia

For the Government of Cambodia must to lock down Geography of Phnom Penh capital and Takao is the city of Kandal province. So the that for the lockdown was short time between April and May in 2021. The government set the area as red yellow and light yellow. That time the government ruled to all people must be keep themselves in their house. Because protected the life from Covid 19. Excepted for the people who work for government health worker, Carrier of product as foods, and Journalists. After the government of Cambodia on 28 July 2021 Decide to temporarily block passengers from Thailand through the land border and suspend travel for 8 provinces. After researched and saw Delta Virus Infected in the communities. That 8 provinces Such as Battambang, Banteay Meanchey, Oddor Meanchey, Koh Kong, Pailin, Siem Reap, Preah Vihear and Pursat province.

## **17.2 About the vaccination process**

On 10 February was the first time of the vaccination process to protected for Covid 19 in Cambodia With a total population of about 16 million. Priorities include: Army, health worker, Journalist, Frontline civil servants, Cambodian Mine Action Center (CMAC) Officials, Local authorities, Factories worker, Garbage collection staff, students who went to study another country, Sports Team, Sports Officer Coach, Member of the National Assembly, Senates, Bodyguard, Civil Aviation Related Workers, Officer of General Department of Customs And Cambodian Excise. General Department of Taxation and so on After get vaccinated for first, the Government started to get vaccinated for children and adolescents for 12 to 17 years old. On 01 August 2021 and children have got 6 to 12 years old on 17 September 2021.

Overall of Vaccination rates of Covid-19 in Cambodia as of November 25, 2021

- the people between 18 years old have 100,80% if we Compared to the target population of 10 million Children
- Youth between 12 to 18 years have 98,65% if we Compared to the target population of 1,827,348 persons
- Children 06 years to 12 years old have 104,25% if we Compared to the target population of 1,897,382 persons
- Children 05 years old have 85,12% if we Compared to the target population of 304,317 persons
- this Vaccination results relative to population 16 million have 88,25%.

Of the 16 million people vaccinated we have 68 employees of Borribo Microfinance Institution too. Management of our Borribo Microfinance Institution to Take care our employees and cooperation with the Royal Government to Prevent Covid 19.

## **17.3 Vaccines, Purchase and aids(Help)**

- Chinese vaccine: First country to provide covid-19 vaccine assistance February 2021. As of May 10, 2021, the purpose and help to facilitate the protection against covid virus to the 36,800,000 dose Of which, Cambodia received 8,300,000 doses of vaccinated aid.
- England Vaccines: Vaccine specific as Oxford AstraZeneca total 415,000 doses that Cambodia received at afternoon on 05 august 2021.
- Japanese vaccine: Astrazeneca vaccine, made in Japan 1 million doses with the assistance of the Japanese government, will arrive in Cambodia on Friday, July 23. At the same time, the



Government of Japan has provided about 227 million US dollars in loans to support the Cambodian people affected by Covid-19 and to strengthen of the health system.

- US Vaccine: The United States provides over one million doses of Johnson vaccine, a single-dose vaccine that arrived in Cambodia on July 30.

About the Cambodian economy in 2021 continues to be attacked by the Covid-19 crisis!



## Location of Borribo Microfinance Institution

Borribo Microfinance Plc. has four offices and one head office



### **Head Office**

**Address: Building 19, Street 371, Tnot Chrum Village, Sangkat Boeung Tumpun,  
Khan Meanchey, Phnom Penh**

**Tel: 023 222 776/023 222 119/023 222 090**





### Takhmao Branch

**Address: # 23, St. W-21Sangkat**

**Takhmao, Takhmao City, Kandal**

**Province**

**Telephone: 087 81 82 67**



### Ang Snoul District Branch

**Address: # 04, National Road 04**

**Troyeung village, Peuk commune, Ang  
Snoul district, Kandal province.**

**Telephone: 087 81 82 11**



**Kien Svay District Branch**

**Address: # A-49, Street 01**

**Thom Village, Kien Svay District,  
Kandal Province.**

**Telephone: 087 81 82 68**



**Daun Penh Branch**

**Address: # 37, Street 108**

**Sangkat Wat Phnom, Khan Daun  
Penh, Phnom Penh**

**Telephone: 087 81 82 30**



## Collaborative partners

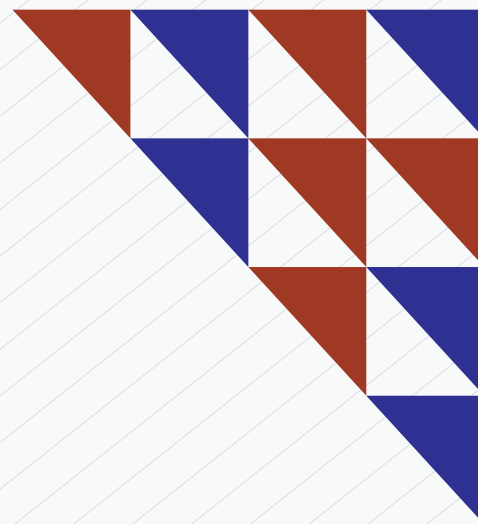


អ៊ីនវេស្តម៉េនេស្ទ អ៊ីនវេសមិន ខណ្ឌសង្គម (អាយ អាយ អិម ស៊ី)  
International Investment Management Consulting (IIMC)

ការអភិវឌ្ឍន៍ប្រកបដោយកិត្យានុភាព  
**Great Green Growth**



ស្វែងរកឧត្តមភាព និងការរីកចម្រើន  
In Pursuit of Excellence and Prosperity



## ការិយាល័យកណ្តាល

ទូរស័ព្ទលេខ: 023 222 119 | 023 222 776  
សារអេឡិចត្រូនិច: [bmimfi@borribo.com.kh](mailto:bmimfi@borribo.com.kh)  
គេហទំព័រ: [www.borribo.com.kh](http://www.borribo.com.kh)

## សាខាក្រុងតាខ្មៅ

ទូរស័ព្ទលេខ: 087 82 85 86 | 087 81 82 67  
សារអេឡិចត្រូនិច: [bmimfi@borribo.com.kh](mailto:bmimfi@borribo.com.kh)  
គេហទំព័រ: [www.borribo.com.kh](http://www.borribo.com.kh)

## សាខាស្រុកអង្គស្នួល

ទូរស័ព្ទលេខ: 087 81 82 18 | 087 81 82 11  
សារអេឡិចត្រូនិច: [bmimfi@borribo.com.kh](mailto:bmimfi@borribo.com.kh)  
គេហទំព័រ: [www.borribo.com.kh](http://www.borribo.com.kh)

## សាខាស្រុកកៀនស្វាយ

ទូរស័ព្ទលេខ: 087 81 83 61 | 087 81 82 68  
សារអេឡិចត្រូនិច: [bmimfi@borribo.com.kh](mailto:bmimfi@borribo.com.kh)  
គេហទំព័រ: [www.borribo.com.kh](http://www.borribo.com.kh)

## សាខាជូនពេញ

ទូរស័ព្ទលេខ: 023 222 119 | 023 222 776  
សារអេឡិចត្រូនិច: [bmimfi@borribo.com.kh](mailto:bmimfi@borribo.com.kh)  
គេហទំព័រ: [www.borribo.com.kh](http://www.borribo.com.kh)

